XV. évfolyam. Budapest. 311 szám. Pénteken, 1881. november 11.

Szerkesztő- s kiadó-hivatal:
Budapest IV. hímző-utcza és kalap-utcza sarkán 1. szám.
Csak bérmentes levelek fogadtatnak el. Kéziratok vissza nem küldetnek.
Előfizetési díj:
Vidékre postán vagy helyben házhoz hordva:
Egy évre . . . . . 20.—
Félévre . . . . . 10.—
Negyedévre . . . . . 5.—
Egy hóra 1.80
Egy szám 6 krajczár.

EGYETÉRTÉS

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Hirdetések és nyiltterek
felvétetnek árszabály szerint
a kiadó hivatalban:
Budapest IV. hímző-utcza és kalap-utcza sarkán 1. sz.
Hirdetések felvétetnek a külföldön:
Bécsben: Oppelik A.-nál, Stubenbastei Nr. 2.
Mosse Rudolfnál, Seilerstätte Nr. 2.
Haasenstein és Voglernél, Wallfischgasse 10.
Daube G. L és társánál, Wollzeile Nr. 12.
Párisban: Rudolf Mosse, 40. rue notre dame-des-Victoires (place de la Bourse.)
Frankfurtban a/M.: Daube G. L. és társánál.

Bismarck visszalép.

Bismarck herczeg végkép oda akarja hagyni a politikai pályát. Bizalmas lapja a „Post“, melyet olyankor szokott sugalmazni, miker legbensőbb czéljai és érzelmei felől akarja felvilágosítani a világot, hosszu indokolással fejtegeti, hogy a kanczellár megunta a kormánykodást, s végsőkig el van keseredve azon magatartás felett, melyet a német nemzet pártjával szemben a választások alkalmával tanusitott. Hálátlannak tartja maga iránt a nemzetet s mint a haragvó Akhilles visszavonulni készül. Azonban ilyes ijesztgetések nem most merülnek fel először Bismarck részéről. Másker is állott hasonlókkal elő, valahányszor vagy a birodalmi gyülést, vagy a porosz országgyülést meg akarta puhitani. A mint tartani lehetett tőle, hogy valamely javaslata le fog szavaztatni, kész volt azonnal a visszalépéssel való fenyegetés. Németország s a világ hozzá szokhatott már az ilyesmihez, s nem lehetetlen, hogy ez alkalommal is csak ijesztgetésnek fogja azt tartani a nagy közönség, s hogy valójában nem is egyéb.

Magának a „Post“-nak ezikke ilyesmire enged következtetni. Az a nagy feunhéjázás, melylyel a kanczellár érdemeit égbe emeli s a hálátlanság felett való keserü panaszkodás, melyben kitör, olyasmit látszanak mondani, hogy te birodalmi parlament, szedd össze magad, állj addig ennek a férfiunak a pártjára, mig el nem hágy, mig birod, mert különben ki tudja, miféle válságoknak nezel eléje. Azonban nem lephetne meg senkit, ha ez alkalommal csakugyan komolyan venné Bismarck a fenyegetést. Egy államférfiu, ki harminez esztendő óta vezette ugyszólván abszolut hatalommal a kormányzást, akarata előtt nem ismert akadályt s nemzetének minden mozgató eszméit czélhoz vezette, nem csoda, ha elkeseredik, midőn a nemzet által elhagyatva látja magát. Nem csoda, hogy még az oly vasakaratot is megbénitja a képzelt hálátlanság mint az övé, kivált ha e tekintetben oly igen érzékeny, a minőnek államférfiunak sohasem volna szabad lennie.

Azonban nem akarjuk ilyen tisztán szubjektiv okokból megitélni a helyzetet, sőt hiszszük, hogy magának a herczegnek indokai sem egészen ilyen természetüek. Az objektiv okok azonban még sokkal hatalmasabb hangon szólanak. És ezek határozottan követelik, hogy a kimondott fenyegetés tetté váljék. Bismarck politikáját elitéli a német nemzet, ez egyszer tény, melyet sem félreérteni, sem szándékosan félremagyarázni nem lehet. Az október 27-ikén végbement választások semmi kétséget sem hagytak fel ez iránt. Az elkeseredés általános. A „haladás“ és a „szabad kereskedés“, melyeknek ellenségéül hirdette magát Bismarck nyiltvánosan, ugy annyira meghóditották a nemzetet, hogy azok ellen még a nagy államférfiu sem képes harczolni tovább. Menni kell, ha nem akarja, hogy minden javaslatai sorra megbukjanak. Semmi remény sincs az iránt, hogy a nemzet akár személyes tekintetekből, akár más okból, elfogadja ezeket a javaslatokat, melyek szellemével oly igen éles ellentétben állanak.

Már az is abszurd dolog a parlamentárizmus szempontjából, hogy Bismarck eddig is kormányon maradt. Valódi többsége, illetőleg többségben levő pártja nem volt eddig sem. Esetről-esetre toldozta össze a többséget. Majd ezzel, majd amazzal a frakcióval tartott, itt is téve engedményeket, amott is. Majd ijesztgetésekkel, majd igéretekkel tartotta össze az embereket, sokszor tett ugy is, a hogy az legujabban minálunk szokás, emlegetve, hogy nincs ember, a kinek a kormányt átadhatná, s ha már semmi sem használt, akkor visszalépésének és haragjának kilátásba helyezésével törte meg az ellenkezőket. Alkotmányos szempontból eddig sem lett volna szabad mást tenni, mint visszalépni, most is ezt kellett tenni. Kormány, mely lényeges kérdésekben nem tud magának többséget szerezni, le kell hogy mondjon. Ha ouló körülmények között máshol, akár Angliában, akár Franeziaországban — még talán nálunk is — egy óráig sem maradhatna kormányon senki.

Sőt a parlamentárizmus szempontján kivül még más is van, a mi nemcsak megengedhetővé teszi Bismarck visszalépését, hanem követeli is. Az ő harmincz esztendei kormánya alatt ugyanis minden nem hogy tisztázódott volna a kormányzás organizációjában, hanem felette összebonyolult. Egészen erőszakos kezekkel összetépett minden régi institucziót, formát, hagyományt, ugy hogy utoljára nem képes már itt más fönntartani a rendet, csak ő maga. Pedig ő utoljára sem tarthatja fönnt örökké. Ő is alá van vetve a közös emberi sorsnak, erői megfogynak, kimerülnek. Az ő teljes kimerültsége vagy halála után nincs senki, a ki az államgépezetet rendbe tudná hozni egyhamar, s rendes menetben tudná tartani. Nem fog hozzá való kéz akadni, mikor már a hozzá való szellem kialuszik. Most még a szellem megvan. Segitségére lehet annak a kéznek. Most az ő életében még rendet csinálhat egy ügyes ember; ha a kanczellár nem tagadja meg tőle támogatását.

Bismarck visszalépése a külföldet is élénken érdekli. Kivált Ausztria-Magyarországot. S Bécsben ugyancsak nagy a riadalom a hirre, melyet a „Post“ bocsátott világgá. Mintha csak magát a birodalmat fenyegetné csapás. S a félhivatalos és sugalmazott lapok, ugyan csak sietnek figyelmeztetni a barátság bensőségére, melylyel a herczeg Ausztria-Magyarország iránt viseltetik, s melynek annyiszor láttuk használát. Azonban a dolog nem ugy áll Bismarck barátja a monarchiának, a mig érdekközössége van Németországgal. Azontul megszünik a barátság. Politikában nem is lehet másként. S akárki legyen is a kanczellár utóda, az szent bizonyos, hogy barátunk lesz ő is, mig az érdekek ugy hozzák magokkal. Azontul sem ő, sem más. E tekintetben tehát egyátalában nincs ok az aggodalomra. S a mint a németek belé békülnek, hogy az oly nagy érdemekt szerzett férfiu elbukik hibás gazdasági politikája következtében, ugy nincs nekünk sem okunk fájlalni annak távozását, a ki tönkre tette kereskedelmü ket Németország felé. Vale!

Budapest, nov. 10.

Az országgyülési „függetlenségi kör“ nov. hó 11-én d. u. 6 órakor értekezletet tart.

A legutóbbi napok alatt hivatalos felvilágositások és előterjesztések alakjában többször volt hangoztatva, hogy a monarchia a legbékésebb viszonyban áll a külhatalmakhoz, s hogy e tekintetben a helyzet a lehető legkielégitőbb. Magára Olaszországra és Oroszországra is történt hivatkozás a bécsi, illetőleg danzigi találkozások alkalmából, s mindkét irányban ugy lett feltüntetve a helyzet, mint a mely semmi kivánni valót fel nem hágy. Evvel szemben a közös költségvetés a legnagyobb mérvü rendkivüli kiadásokat vesz fel olyan védintézkedések czéljából, melyeknek éle épen Olasz- és Oroszország, ellen van irányozva. A helyzet illusztrálására kiemelik a költségvetésből a következő tételeket: Nagy öblü tengerparti ágyuk beszerzésére Póla részére 642,762; lövegek és lövegtalpak beszerzésére a dél-tiroli határerőditések, továbbá a Ponteba és Predil nevü országutakat védő völgy elzárása czéljából a 438,000 forintnyi összes szükségletnek fele 219,000, határerőditések folytatására Tirolban és Dalmátországban 200.000; pólai állandó erőditések átalakitására (a 4 millióny összes szükségletből) 1.500,000, összesen tehát csak az Olaszország felől jöhető szárazföldi támadások 2,561,762 forintban vannak előirányozva. Ehhez jönnek még a tengerészeti rendkivüli kiadások 580.839 frttal, a „Tegetthof“ kazemát hajó kiépitése 600,000, egy hadihajó épitése 380,000, két czirkálóhajó 577,000, két torpedó hajó 100,000. Ágyuk és tüzaknák 217.500, összesen 2.455.339 frt. A sokat emlegetett barátságos viszony tehát, melyben Olaszországhoz állunk, csak a jövő egy esztendő alatt több mint 5 millió forint rendkivüli kiadást emészt fel. Oroszországgal szemben egyátalában nem állunk jobban, a krakói erősség épitése 3, a przemyslié 5 millióba van előirányozva, mely összegből csak a jövő évre 1 millió és 300.000 forint esik. Ehhez vehetnénk még mástél milliónyi összeget, melybe az erősbitett patrónok beszerzése kerül, és még nehány kisebb tételt, hogy teljes legyen annak illusztrácziója, mennyijét emészti föl a monarchiának az a nagy barátság, melyben a külföldi államokkal áll.

Budapest, nov. 10.

A német kanczellár-válság, mint mult éjjeli táviratainkis erősitették, ezuttal akut jellegü. Bismarck herczeg még nem érkezett ugyan Berlinbe, s gyöngélkedése miatt állitólag még pár napig lesz kénytelen távol maradni a fővárostól, de határozottan állitják, hogy ragaszkodik lemondásához. A felhivatalos „Provinczial Corr.“ lenyomatja ugyan a „Post“ válság-czikkét, de még mindig azon az állásponton van, melyet a mult héten elfoglalt. Hangsulyozza, hogy az, vajjon lehet-e már legközelebb pozitiv alkotásokat létesiteni, vagy pedig szünetnek kell-e bekövetkeznie: ez a czentrumtól függ. A kormány — ugymond — talán várakozni lesz kénytelen, mig a nemzetnek világosabb felfogása lesz a reform-politika felöl. Annyi azonban bizonyos, hogy a kormány ragaszkodni fog e politikához s azt alkalmas időben meg is fogja valósitani. Ugyane lap más helyen arra alapitja azt a reményt, hogy a czentrum támogatni fogja a kanczellár gazdasági politikáját, hogy a czentrum remélheti, mikép a kormánynyal megegyezésre fog jutni a katholikus egyház érdekeire nézve.

Párisból azt a két rövid tudósitást közli velünk a táviró, hogy először „a hivatalos lap még ma sem teszi közzé a kabinet lemondását“, s hogy másodszor „a miniszteriánács még ma Grévy elnöklete alatt összeült.“ Mindkét dolog a képviselőházban hosszasan folyó tuniszi vitára vihető vissza. E vita csak tegnap ért véget, még pedig a házinak Gambetta által inditványozott ama határozatával, hogy „a ház, ellévén határozva loyálisan és egészben megtartani a május 12-iki szerződést, áttér a napirendre.“ — Ez a határozat ratifikálja ugyan a kabinet tuniszi politikáját, de korántsem fejez ki bizalmat a kabinet iránt, melynek visszalépése kikerülhetetlen. A tegnapi ülés végét egészen a napirendek fölötti vita töltötte be. Frank-Chevean azt mondá, hogy mivel a kabinet leköszönt, a napirend feletti szavazás szükségtelen, és azt inditványozza, hogy az ügyrend értelmében, napirend nélkül fejezzék be a vitát. A ház 285 szavazattal 203 ellenében elveti az inditványt, ugy szintén 351 szavazattal 95 ellenében Andrieux azon inditványát, hogy a napirendeket tárgyalás végett az osztályokhoz utasitsák. Perier azon inditványa, hogy a kamara semmiben se akadályozza meg a hadmüveleteket és áttérjen a napirendre, 244 szavazattal 219 ellenében elvettetett. Végül a ház 379 szavazattal elfogadta a fentebb emlitet határozatot.

Az ülés folyamából a következő részleteket közölhetjük még:

Ferry miniszterelnök három óra hosszat tartó beszédben védte a kormányt a támadások ellen. A kormányelnöknek ez a beszéde sem emelkedik az első fölé, s tetszést is csak az a mondása idézett föl, hogy a bardói szerződés végrehajtásához ragaszkodni kell, e szerződéshez, melynek megteremtésére a kormány büszke.

Ballue és Clémenceau feleltek a miniszterelnöknek s enquetet inditványoztak, s most egy igen kinos jelenet következett, mely a házat a legnagyobb izgatottságba hozta. De Mun legitimista, ki roszszaló szavazat inditványozására kért szót, azt mondá ugyanis beszéde folyamában, hogy a köztársaság kormánya képtelen volt arra, hogy Franeziaország érdekeit és becsületét méltóan képviselje, mire zajos „Rendre!“ kiáltások hangzottak föl.

Elnök (Munhoz): Az ön szavai sértők a köztársaságra nézve. Kérem, vonja vissza. (Tetszés.) Mun arra hivatkozik, hogy Clémenceau hasonló kifejezésekkel élt. (Zajos kiáltások: Rendre! rendre!)

Elnök (sürgetöen): Figyelmeztetem a szónokot, hogy szavait vissza kell vonnia, ha a házszabályok alkalmazását ki akarja kerülni. (Tetszés.) Mun kitéröleg felel.

Gambetta szót kér. (Zajos tetszés.) Elnök: Visszavonja szavait? Mun nem felel. (Kiáltások: „Czenzura! czenzura! Jobbról élénk ellenmondás.) Baudry d'Asson sértő szavakat kiált az elnök felé s a legnagyobb ingerültséggel futkos a lépcsőn, ugy hogy barátjai erővel kénytelenek lefogni. A többség zajosan követeli a házszabályok alkalmazását, mia'att jobbról és balról sértő nyilatkozatok hangzanak el. Brisson elnök hasztalan iparkodik helyreállitani a rendet. Végre sikerül szóhoz jutnia. Felolvassa a házszabályokat, melyek szerint a képviselő ily sértésért ideiglenesen kizárható a házból. (Jobbról zaj. Kiáltások: „Galád zsarnokság! Meggyilkoljátok a szólásszabadságot!“) Elnök, hogy Munnak elég időt engedjen, háromszor olvassa föl a beszéd illető passzusát a gyorsirati jegyzőkönyvből. Baudry d'Asson: Vissza ne vonja! Elnök: még egyszer kérdem, szándékában volt-e e kormányt szidalmazni? Mun hallgat.

Az izgatottság most már a legmagasabb fokra hág. „Szolgá'tasson hát végre példát!“ kiáltanak minden oldalról az elnökre.

Elnök: Alkalmaznom kell tehát a házszabályokat.

Mun: Én ama szavakkal a kormánynak nem szidalmazását, hanem eljárásának birálatát akartam kifejezni. (Kaczaj.)

Elnök: Ez esetben, minthogy Mun gróf visszavonja a sértést, nem alkalmazom a házszabályokat. (Tetszés.)

Gambetta: Én ama sértő nyilatkozat ellen szóltam, mintha a köztársaság nem volna képes Franeziaország becsületét megoltalmazni; minthogy azonban a ház élt a maga jogával, nem szükséges szólanom. (Elhagya a termet.)

Ezután következett a napirendes inditványok fölött való szavazás, melynek részletei már ismeretesek.

A kabinet, melyre az egyszerü napirend elvetése igen leveröleg hatott, az ülés után rögtön beadta lemondását, s a tegnapi miniszteriánács kétségkivül ennek közzététele módjával foglalkozott. A Gambetta-kabinet alakulását illetőleg az „Agence Havas“ emliti azt a hirt, melyszerint Grévy elnök azt kérdezte Hohenlohe herczeg német nagykövettől, hogy a Gambetta-kabinet milyen benyomást keltene Németországban, mire Hohenlohe azt válaszolta, hogy ez a Franeziaország és Németország közt fennálló viszonyokon nem fog változtatni. A mi pedig Gambettát illeti, ő igen nagy tiszteletben áll Bismarck herczeg előtt, nyilatkozatai folytán ép ugy, mint amaz erélyénél fogva, melyet a nemzeti védelem szervezésében kifejtett.

Gladstonenak a Lord Mayor tegnapi bankettjén ismét alkalma nyilt a kabinet politikájáról nyilatkozni. Toasztjában kiemelé az Irországban uralkodó helyzet jobbra fordulásának előjeleit, biztositottnak tartja az agrárius törvények loyális végrehajtását és dicsérettel emlékezik meg Transvaal hollandi lakosairól. Granville kijelenté, hogy az angol politika Egyiptomban csak ezen ország jólétére irányul. Franeziaország iránt egy véleményen van Angolországgal: mind a két országnak önzés és dicsvágy nélkül az együttes müködésre kell törekednie. A franczia kereskedelmi szerződést Angolország nem annyira közgazdasági, mint politikai okok miatt óhajtja, s nagy sulyt fektet annak létrejövetelére. Sajnálkoznék azon, ha a két ország bensö viszonyai bármily irányban meglazulnának.

A rigai tartományi képviselet elnökségével, mint egy táviratunk jelenti, ma közölték a czár parancsát, hogy a zemsztvo miként való behozása iránti kérdést a tartományi képviselet elé terjeszszék. A helyi sajátos viszonyok és szükségletek azon feltétel alatt vehetők tekin-

---

AZ „EGYETÉRTÉS“ TÁRCZÁJA.

A divatról.

— Az „Egyetértés“ divat tudósitójától. —

Páris, nov. 5.

Az első fagy, mely megjelenésével a tél beálltát jelenté, fázékony honfitársnőink vállaira veté a melegen bélelt és prémmel diszitett köpenyeket. Ez valóban azon pillanat, midőn a legtöbb elővigyázattal kell magunkat a hideg ellen védenünk, mert mint mondják, az idei tél, a század leghidegebb telei egyike lesz. A mi a prémet illeti mindig csak igen jót, és igen szépet kell vennünk, a másodrendü prémeket mindig drágán fizetjük meg, melyek különben már ki is mentek a divatból, különösen a festett prémektől kell óvakodnunk; ezekből sokat árulnak; természeteseknek adják ki, és ha lépre csaltak, nem sokára észrevesszük a csalást, mert a szőr kihull és elveszti színét. Minden szép és drága prém, de különösen a nyest és a czoboly a legszebb és a legdrágább prém, azon előnyben fog részesülni, hogy szép hölgyeinket a hideg ellen megvédje. A nyest, czoboly és a vidra prém bámulatosan összeillenek: egy vidrabőr köpeny czobolylyal diszittetik, ez a jó izlés netovábbja.

A vidra prém divatosabb, mint valaha volt, magától értetődik, hogy én nem a franczia vidra börről szólok, hosszu fekvő szőrével, mely valóban nem valami csinos, ezt már több év óta nem viselik.

A kamcsatkai vidrabőr, mely valamennyi közt a legdrágább, hosszu, tömött, nagyon sötét barna szőrrel bir, mely közé itt ott fehér szálak vegyülnek. A tengeri vidra, melyet leggyakrabban alkalmaznak szegélyzések vagy egész köpenyekre, oly prém, melyből egyenkint minden hosszu szört kihuztak, ugy hogy a prém, mely a bört takarja majdnem egészen lapos. Ezen prém, mely rendkivül finom és bámulatosan a puha bársonyhoz hasonlit, sötét barna, nagyon puha és igen jól áll az arczhoz. Utazások és reggeli sétákra vidra fövegeket viselnek, melyek gyönyörüen állanak egy fiatal és csinos arczhoz; egy kissé alantabb fokon áll a castor és a természetes „skungs“, mely szürke prém; de a sötét prémek előnyben részesülnek, kivéve ha világos szinü posztóhoz akarjuk használni, melyhez disz gyanánt igen jól állanak a világosak; a castor és a fényes, azaz fekete skungs gyász prémek; ez esetben csak egészen fekete prémek türetnek el; egy időben gyászöltözetekre majdnem kizárólag az orosz macskát alkalmazták, de ebből már annyit láttunk, hogy többé nemis kivánjuk látni; ez most a bélések sorába tartozik. Az astrakan tökéletesen ki jött a divatból. A szürke prémet már nem viselik kivülről; szürke prémmel néha egy-egy bunda háta béleltetik, mert melegtartós, de tájdalom, egy kissé közönséges. Estéli, báli és szinházi köpenyeknél visszatérnek a hölgymenyéthez, melynek hosszu tömött szőre közé itt-ott fekete pontocskák vegyülnek. Ezen prémből, mely hajdan az udvar és a nemességhez tartozó személyek ismertető jelét képezte, gyönyörü bélés válik; melynek ára még eléggé mérsékelt. Leánykák és fiatal leányok számára igen kecses viselet az „atrikai grébe“, mely nem prém, hanem egy tengeri madár igen finom és igen tömött tollazata, melyből karmantyukat, fövegeket, köpeny gallérokat sat. készitenek. — Különben a fiatal leányok kevés prémet viselnek, és ezt az idén peluche-sel helyettesitik, melynek gyártásában nagy tökélyre vitték. Oly tömött, oly finom és hosszu szőrü peluche-sek készülnek, hogy majdnem összetéveszthetnénk a legszebb szücsárukkal. Akár egész ruha darabokra, akár posztó felöltőkre szegélyül alkalmazva mind jól áll, és mindig izléses.

A ruhákhoz megkivántató szövetek és diszitések gazdagsága tulszárnyalja képzeletünket. E pillanatban séta kocsizásokra sok köpenyt látni, mely indiai sálokból készült. Ezen munkához ügyes és jártas kéz kell, mely a sál virágait és rajzát ugy tudja alkalmazni, hogy a rajz szép összhangzatban legyen a köpeny szabásával. Az emlitett köpenyek vieil or, pávakék, vagy granát szin peluche-sel béleltetnek, és chenilia rojtokkal szegélyeztetnek, ezeken szines selyem bojtok vannak, melyekben a sál minden szine feltalálható. Ezen köpenyek a készitési mód szerint vagy igen finomak, vagy... nagyon is közönségesek. Egy indiai sálból csakis oly szabó hozhat ki valamit, ki kizárólag efféle munkákkal foglalkozik. — Én már szólottam a satin, a brocard, vagy peluche köpenyekről, melyek már nem oly ujak, de azért még mindig keresettek. Sietve hozzá teszem, hogy ezen felöltök a szó teljes értelmében el vannak halmozva csipkékkel, csillogó zománczos, gyöngyös gombkötő munkával és szallag csokrokkal, melyek minden sarokban alkalmaztatnak.

Magúk a karmantyuk is csak egy szalon csipke és szalagból állanak, melyre néha egy élő, illatos virágcsokor tüzetik. Hajdani karmantyuinkkal csak elnevezésük közös; a prém ezeknél csak mellékszerepet visz; a helyett, hogy fenn lenne, most belől van.

Tudják-e kedves olvasónőim, hogy a mi a prémeket illeti, anélkül, hogy meggondolnánk, néha egy kissé kegyetlen izlésünk van. Ezt nem azért mondom, mintha valami különösen sajnálnám azon állatokat, melyeknek börét hordjuk; ezek többnyire ragadozók, nem igen rokonszenvesek, és ép oly kevéssé kimélik hasonlóik börét, mint mi az övéket.

De mennyi fáradtság és veszélylyel jár, mig a drága szücsárukat megszerezhetik! A multkor, midőn épen bundámba burkolóztam, és egész elragadtatással élveztem jótékony melegét, eszembe jutott a vadászok kalandos élete, kik a pólusok jegére mennek, hogy gyakran életük koczkáztatásával megszerezzék azon szép böröket, melyeket mi annyira szeretünk. És a legtöbb tárgy, mely egy elegans nőt körülvesz, hasonló elmélkedésekre szolgáltathat alkalmat: a halcsontok, melyek a vállfüzökben az aczélt helyettesitették, felelevenitik a merész hajósok emlékét. Az elefántcsont és a finom gyöngyök a távol ködében feltüntetik előttünk a buvárt, ki lélekzési készülékével eltünik a viz alatt. — Csatoljunk egy pótlékot e képhez, képzeljük, hogy a buvár egy fiatal nő férje és kész a dráma. En nem szólok azon számos gyönyörü elefántcsontból készült tárgyról, mely e jó erős elefántcsontoktól elragadtatott. Hát még a strucz-tollak, melyekből oly nagy mennyiséget fogyasztanak el! Mondják, hogy ezen rosz madár lábával ugy kirug, mint a ló, és az ember lábszárát egészen össze tudja törni.

Minden böráru kereskedésben krokodilbőröket látunk, melyek legfeljebb férfiaknak valók, de melyeket olvasónőimnek magánhasználatra nem ajánlanék.

Minden esetre óvakodnunk kell, hogy krokodilbör helyett ne kapjunk marhabört, mely sokra használtatik és rögtön kellemetlen szagot kap.

Krokodilbörből átázhatlan czipők is készülnek... de én már borzadályt érzek, ha ezen rémitő amphibiákra gondolok. — Soha sem végezném be, ha felemliteném valamennyi veszélyt, melynek a női kaczérság kiteszi a férfiakat; sietek a helyzet jó oldalát is felemliteni.

Igaz, hogy ezer meg ezer szerencsétlen szembe száll a viharos tenger, a pólusok jege, a vadállatokkal, hogy megszerezze számunkra a tárgyakat, melyek ránk nézve hasznosak, vagy legalább kellemesek. De ezen küzdelmes veszélyes élet férfiakat érlel. A férfi a ki nem látta a veszélyt, önző; ha nem részesült gondos nevelésben, elméje a földhöz tapadt és nem tud felemelkedni nemesebb érzelmekhez.

De nézzük csak például a tengerészeket; ezek közt mindig találunk nyilt és becsületes szíveket; ők bátran szembe szállnak a veszéllyel és végre az elemek nagyszerü harczának látása felemeli lelküket és értelmiségüket. Kivánatos lenne, hogy elpuhult nemzedékünk minden fiatal embere ily próba tanfolyamon menne át.

Ámbár Grévy kisasszony házassága már régi dolog, még sem mellőzhetem ezen eseményt, hogy saját szempontomból, mint divattudósitónő ne tegyek néhány észrevételt, ámbár az igazat megvallva, a divat birodalmában semmiféle forrongást sem idézett elő. E házasság a lehető legegyszerübb módon ment végbe az Elyseei palotában — ugyszólván majdnem zárt ajtóknál. A polgári házasság a palota termeiben köttetett, az egyházi házasság a köztársaság elnökének házi kápolnájában ünnepeltetett.

Grévy kisasszony magas sugár barna nő, nagy kifejezésteljes szemekkel, komoly és bus-komor arczczal; mindig igen egyszerüen van öltözve. Midőn fiatal leány volt, gyakran öltözött férfiruhába, nem időtöltésből, hanem mert ez öltözet több szabadságot engedett fesztelen modorának. — Felesleges hozzá tenni, hogy ezen különczség, melyet az állam fönökének leánya sértetlenül megengedhetett magának, szerencsére Franeziaországban nem talált sok utánzóra. — Ő neki kitünő természete van, és jó szive kivivta számára a pornők imádását, kik közt él, ha falun van. Wilson Daniel ur fia a hires vegyésznek, ki a légszeszt behozta Franeziaországba, és már régóta benső viszonyban volt a Grévy családdal; ő nagyon párizsias, és igen ismerös az elegáns világban. A fiatal házaspár a mézeshetekre a völegény nővéréhez Pelouze asszonyhoz ment, ki a Chenonceau-i királyi kastély jelenlegi tulajdonosnéja. A nász utazások már kimentek a divatból; most a házasság előtt utaznak; a mátka pár szülői kiséretében, együtt megtekinti Skocziát, a Svájczot-, Olasz- vagy Spanyolországot; benyomásaikat kicserélve megismerik és becsülni tanulják egymást; és a házasság után rokonaik vagy barátaik kastélya menedéket nyujt boldogságuknak és oly függetlenséget és nyugalmat biztosit számukra, melyre szükségük van és melyet az időzés egy nagy városban, vagy a vendéglői élet nem adhatna nekik.

Chenonceau, hogy ezen fejedelmi lakásra visszatérjek, a hajdani kastélyok legszebb példái egyike. Tökéletesen átalakittatott és azért mégis meg tudták őrizni történeti jellegét. Ugy látszik, mintha lovagias multja és azon szerelmi kalandokra visszagondolna, melyeknek szinhelye volt. Az ember azt hihetné, hogy még mindig a hires Poitiers Dianát, a gögös Medius Katalint, és a buskomoly Vandémont Luizát, III. Henrik király elhagyott hitvesét látja ott. Ugy látszik, mintha a csinos tornyocskákban még első Ferencz és IV. Henrik dicsteljes árnyai bolyongnának. A kastély sajátságai közé tartozik, hogy egy hidon épült, mely átvezet a Cher-en; a hid oszlopai, melyek iszonyu nagyok és mélyek, alacsony termeket tartalmaznak, melyek konyháknak és ebédlőknek használtatnak a cselédek számára.

Chenonceau történelmi hirén kivül irodal-

Lapunk mai számához egy ív melléklet van csatolva.

tetbe, hogy a tartományokra vonatkozó rendelet fővonásaiban sérelmet ne szenvedjen. A tartománygyülések határozatai a kormányzók véleményével a belügyminiszteriumhoz beküldendők.

Az Egyesült Államokban legutóbb végbement választások, mint egy newyorki táviratunk jelenti, nem nagy változást okoznak a pártokban. New-York állam demokrata pártja egy kongresszusi kerületet nyert. Virgina állam uj kiegyezési pártja 12,000 szótöbbséget fog kapni. Nebrasca, Kansas, Wisconsin és Minnesota államokban a köztársaságiak vannak többségben.

UJDONSÁGOK.

— nov. 10.

— Lapunk mai száma mellékletének tartalma: A házassági biráskodás ügye a debreczeni zsinaton. A hadsereg köréből. Törvényszéki csarnok. Sport. Szinház, művészet. Fővárosi ügyek. Kivonat a hivatalos lapból. Vidék. Közgazdaság. Tárcza: Márton ludja. A kötéltánczosnő. Ősök és unokák.

— Személyi hirek. Ő felségét tegnap délután látogatta meg Bécsben Frigyes dán trónörökös; király ő felsége a nagy elfogadó teremben várta a trónörököst. — Ghyczy Kálmán a fővárosba érkezett, hol egy pár hónapot fog tölteni. — B. Edelsheim Gyulai főhadparancsnok ma délelőtt ujból tett sétakocsizást, Tiroch ezredorvos kiséretében. — Wagner Rikhard családjával együtt Palermóba utazott. — A trónörököspár erdélyi utazása alkalmával Rezső trónörökös kiséretében lesz Frigyes főherczeg, számos osztrák és cseh főur. Stefánia főherczegnőt Pálffy grófné fogja kisérni.

— Erzsébet királyné vadászatai. Londonból irják: Erzsébet királynénak nem tanácsolták, hogy a vadászsaisont Irlandban töltse s igy az alkudozásokkal felhagytak a Lord Sandford várkastélyának kibérelésére nézve. Most a Batley on the Hill uradalmat szándékoznak megszerezni ő felsége számára. Ez uradalom birtokosa Georges Fench; a birtok Oacham közelében van s rendkivül regényes és szép vidékkel bir.

— Miniszteri látogatás. Trefort Agoston vallás- és közoktatásügyi miniszter Gönczy Pál miniszter tanácsos kiséretében meglátogatta a helybeli állami felsőbb leányiskolát, hol Berecz Antal igazgató által vezérelve, minden osztályt megtekintett s számos növendék feleletét meghallgatta. Megnézte továbbá a szertárakat, a rajztermet s az ujonnan berendezett tornatermet. A hivatalos látogatás másfél óráig tartott, mely után a miniszter a tanintézetben uralkodó rend felett teljes megelégedésének kifejezést adva távozott.

— Uj palota Parádon. A hires magyar helyen, a még hiresebb parádi vizforrás közelében, az ugynevezett cseviczénél néhai gr. Károlyi György özvegye monumentalis palotát épittetett. A pompás épület Wohl Hugó jeles fővárosi épitész terve és vezetése mellett készült s közel 500,000 frtba került. A palota helyén régebben fürdőház volt oly gyomorbajosok részére, kik emlitett bajukban a parádi vizet mint ivókurát használták. Ettől a fürdőtől lényegesen különbözik a falu másik részén, mintegy másfél órányira fekvő lugos és timsós fürdő, mely utóbbi csuzos és főleg női bajokban sok esetben oly hatásosnak bizonyult, hogy a tulajdonképi fürdő ujabb idők óta itt fejlődött ki s lett virágzóvá. Ekkép a régi fürdőház itt minden akadály nélkül átalakitható volt. Az uj palota értékét a regényes Mátra vidék nem kis mértékben emeli. A külső munkálatok befejezése után az ugynevezett koszoru-ünnepet e hó 6-kán tartották meg, mely alkalommal az özvegy grófné ezer forintot osztatott ki a munkavezetők és munkások közt.

— Az első honvéd. Emlitettük lapunkban, hogy az 1848—49-iki 22-dik honvédzászlóalj négy tisztje most véletlenül összekerült. Ezzel kapcsolatban megemlitjük, hogy az 1848—49-iki első honvéd szintén Budapesten tartózkodik. Ez senki más, mint id. Aul Sándor volt honvédfőhadnagy, ki most tanár a fővárosban. Ő volt az első honvéd, kit nagybátyja Aul József miniszteri tanácsos saját költségén öltöztetett föl és mutattatott be az akkori miniszterelnöknek: gr. Batthyányi Lajosnak. A kormánynak, mint a tetőtől talpig felszerelt fiatal katonát meglátta, azt kérdezte, hogy hát ilyenek lesznek-e a honvédek? — Aul volt az, kinek vállára tevén Kossuth látcsövét, igy nézte az ellentábort.

— A Tisza torkolatánál tönkrement községek helyett alapitott uj község betelepitése javában folyik. A hajléktalanok számára még ez évben szükség-lakházak állittatnak föl. A tanitói és lelkészi lak, ugy az iskola helye már ki van jelölve. A wojlovitzi zárda elöljárósága azon óhaját fejezte ki, hogy a zárda az uj községhez csatoltassék. A Tisza folyton árad, s ha a szükséglakházak mielőbb föl nem állittatnak, ugy a töltésmaradványokon vegetáló 7—800 ember ujabb katasztrófáknak van kitéve.

— Konstantin nagyherczeg. Tegnap délután 4 órakor Konstantin Nikolajevics nagyherczeg, II-ik Sándor czár fivére a krakói gyorsvonattal Bécsbe érkezett. A pályaudvaron Oubril bécsi orosz követ fogadta. A nagyherczeg tudvalevőleg nem rég lemondott mindazon hivatalokról és méltóságokról, melyeket Oroszországban viselt. Szentpétervárról érkezett különféle értesitések szerint a nagyherczeg benső összeköttetésben állott az orosz haladó párttal, s most legszigorubb inkognitóban utazik. Ő felsége — mint távirják — ma délben meglátogatta a nagyherczeget és nála egy félóráig időzött. — A nagyherczeg viszonozta a látogatást és szállására visszatérve fogadta az itt időző főherczegek látogatásait, azután viszontlátogatást tett náluk. Konstantin nagyherczeg az orosz követségi palotában lakik.

— A káposztás megyeri és gödöllői udvari parforce vadászatok. A tegnapi és mai vadászatokról röviden a következőket emlitjük: Tegnap Rákos-Palota környékén tartatott nyulvadászat, melyben másfél órai run után meglehetős jó szimat és kevés chek mellett 2 nyulat fogtak el. A vadászaton a királyné ő felsége is részt vett. Kopók elegendő számmal voltak kéznél. A királyné Gödöllőről Fóthig kocsin jött, honnét lóháton tette meg az utat a meet-ig. A mai vadászat igen fényesen folyt le. A meet Czinkota környékén volt. A királyné ő felsége fél 12 órakor Lichtenstein hg. kiséretében lóháton érkezett a meet-hez, hol Orczy báró fogadta. — A 30 veres frakkos, valamint a megjelent urhölgyek lóra ültek; félórai bolyongás után sikerült a falkáknak, a róka szagát megérezve, azt a czinkotai erdőből kiszoritani. A run másfél órát vett igénybe, mely alatt kisebb baj is esett, a mennyiben Andrássy Irma grófnő lóváról lebukott, szerencsére komolyabb következmények nélkül. A run folytában a Róka Beniczky Gáber uradalmára futott, honnét a czinkotai erdőnek tartott. Itt is sikerült őt elfogni. — A vadászat délelőtti 11 órától délutáni 4 óráig tartott. **A királyné ő felsége ez időtájban lovat cserélt és Fóthon keresztül Gödöllőre nyargalt; ez alkalommal sötét kék amazon ruhát és czylindert viselt, erőteljes pej lovon nyargalt, noha a mai vadászatban a pace nem tartozott a legerősebbek közé, a galopp mégis általán véve kielégitő volt.** A hajtók száma felülhaladta a 20-at. Jelen voltak ő felsége és a masteron kivül: Andrássy Aladár gróf, Baltazzi Arisztid, Huebner báró alezredes, Batthyány Elemér gr., Károlyi Pista gr., Ellinger lovag, Loe báró, valamint Andrássy Irma grófnő, ki a brusl-t nyerte el, Edelsheim-Gyulai báróné, Vecsera grófné stb. stb. A gödöllői udvari vadászatokon elejtett vadakról Pettera kir. vadász átvezető jegyzéket tesz közzé az „Erd. L.“-ba. E szerint szept. 12-étől okt. 15-ig összesen elejtetett 97 szarvas, melyek közül ő felsége lőtt 24-et, s pedig négy 16 csapost, három 14 csapost, kilencz 12 csapost, hét 10 csapost és egy 8 csapost. Ezeken kivül még egy őzbakot lőtt a felség.

— Gyilkos merénylet a temetőben. Mindenszentek napján a neuviedi temetőben izgalmas jelenet folyt le. Z. asszony, egy a legjobb körökhöz tartozó hölgy, férjével és leányával férje elhalt nejének sirját látogatta meg. Egyszerre hátulról két lövés dördült el, s az egyik golyó az asszonynak hátába, a másik oldalába furódott ugy, hogy azt életveszélyes állapotban kocsin szállitották haza. A merényletet Z. asszony mostohaleányja, ki férjének első házasságból származott — hajtotta végre. Z. k. a.-t rögtön elfogták.

— Himlő-járvány. A főváros jobb oldalán a már megszünő félben volt himlőjárvány ujból aggasztó mérvet kezd ölteni és a Szent János kórházban, hol mult héten csak egy himlőbeteg volt ápolás alatt, most 40 egyén fekszik élet-halál közt. Az Ujlakon (III. kerület) levő Kunewald-féle téglagyárban alkalmazott egyének közül 17-en estek himlőbe, közülök 5 már meg is halt. Nagyobb mértékben e járvány a II. kerület Országuton levő pinczelakásokban mutatkozik.

— A fővárosi kereskedők és a vagyonbiztonság. A közel multban történt gyakori rablások és tolvajlások alapos aggodalmat keltettek a fővárosi kereskedők körében, s mint már emlitve volt lapunkban, foglalkoztak azon kérdéssel, hogyan lehetne a nagy mértékben megingatott vagyonbiztonság érdekében hasznos lépéseket tenni. — A magyar keresk. csarnok választmánya ma délután 6 órakor népes ülést tartott, melynek tulajdonképeni tárgyát a fővárosi vagyonbiztonság érdekében teendő intézkedések megbeszélése, illetőleg Leipniker Manó választmányi tagnak e tárgyban előterjesztett inditványa fölötti tanácskozás képezte. Az előterjesztett inditvány igen heves vitára adott alkalmat, többen szólottak fel ellene, mig mások mellette folytattak erélyes szóharczot. Az értekezlet másfél órai tanácskozás után sem juthatott megállapodásra, s a vita folytatását a jövő kedden tartandó választmányi ülésre halasztották el.

— Egressy Béni sirja. A polgármesterhez dr. Szabó Alajos fővárosi biz. tag azon irásbeli kérelmet intézte, hogy Egressynek, jeles zeneköltőnknek hamvait hagyja meg a főváros a kerepesi temető 13-ik parczellájában. E parczella ugyis azért ürittetik ki a tetemektől, hogy — a 30 év lejárván — oda uj sirhelyek s temetkezések jöjjenek. Legegyszerübb lenne tehát itt hagyni hamvait Egressynek, mert az áthelyezés költségébe kerül a városnak. S egyáltalán a nemzet kegyeltjei folyton megmaradhatnának azon sirhalom alatt, hova eredetileg elhelyeztettek, mert a tanács ugyis feladatának tartaná a nemzet jelesei részére minden esetben külön sirt tartani fenn. Ezen beadványt a polgármester a tanács mai ülésén előadván, az egyhangu helyesléssel találkozott és elfogadtatott. E szerint mig a kerepesi temető temető marad, addig se Egressy Béninek, se más jeleseinknek, kiket, a nemzet halottjai közé szoktunk számitani, nyugvó porait nem fogja háborgatni senki.

— Bibornok halála. Gianelli Péter bibornok elhunyt Rómában. Született 1807-ben, bibornokká lett 1875-ben. Négy bibornoki kongregácziónak volt részint elnöke, részint tagja. Hir szerint a pápa még ez évben tiz bibornokot fog kinevezni, köztük lesz valószinüleg Ganglbauer bécsi érsek is.

— Az Egressy Béni hamvainak átszállitására szükséges költség fedezésére „Valaki“ lapunknak 2 frtot küldött, melyet rendelkezése helyére juttattunk.

— Áradás. Gyomáról irják, hogy ott a Kőrös vize anyira áradt, hogy már az ártérre is kicsapott. Ép idején volt a megrongált gátakat kijavitni, mely nélkül most nagyobb baj is érhetné a várost.

— Borzasztó szerencsétlenség. Egy Hong-Kongból f. hó 8-án Párisba érkezett távirat jelentése szerint a nyugati Toukint rettenetes vizáradás lepte el. 200 templom, 34 plebániai és iskolai épület, továbbá 2000 keresztény lakóház romhalmazzá lett. 6000 keresztény tönkrement és nélkülöznek minden segélyt. Iszonyu kétségbeesés uralkodik, a nyomor irtózatos. Hong-Kongból távirati uton rögtöni segélyt kérnek.

— A szerb egyházi kongresszusi választásokhoz pótlólag megemlitjük, hogy Zomborban nem — mint az „Orsz. Ért.“ jelentette — dr. Maximovits Miklóst, hanem Gruits Miklóst választották meg. Maximovitsot az ó-sztapári kerületben választották meg. Ujvidéken a választásnál dr. Miletics Szvetozár győzött. Ellenfele, a „mérsékelt“ szerb párt jelöltje mintegy 200 szavazatot nyert.

— Az orosz udvar Gacsinában. Gacsinából a következőket irják: Városunk az orosz udvar itt tartózkodása által különös szint nyer. Fendőrség csoport számra áll minden szögleten, katonaság annyi, mintha háboru volna kilátásban; udvari hintók, különböző nagyuri fogatok, titkos rendőrök itt és ott. A különben csöndes kis város téli nyugalma egyszerre föl van verve. Hol az orosz udvar tanyáz, ott nem lehet nyugalom. Az opera és dráma Pétervárt maradt, a czár sohsem mutatkozik az utczán, ha egyszer a vaspályára indul, akkor is a parkon keresztül megy. A parkajtói szoros zár alatt vannak, kivül-belül megrakva örökkel. Körülbelül 600 kozák és cserkesz ügyel a várkastély körüli közbiztonságra. A császári család még sem jó kedvü, a családtagok alig mernek megmozdulni a palotában. III. Sándor nem osztozik atyja szerelmeskedéseiben; III. Sándor költséges kedvtelései ismeretlenek előtte. — Sem nem vadász, sem nem szereti a katonai parádékat, sem egyéb sportot. A családi boldogságnak, a zeneestélyeknek barátja; maga is közremüködik. A Zarskoje-Seloban rendezett vadászat csak is formalitás kedveért rendeztetett. Itt — hirszerint — az a véletlen eset történt, hogy egy fegyver elsült és a golyó közvetlenül a czár előtt süvöltött el. A császári család egész telet Gacsinán fogja tölteni, mert itt érzi magát legjobban.

— **A nemzeti szinházban** ma Perotti Gyula lépett föl néhány heti gyöngélkedése után. Verdi régi dalművében, a „Rigoletto“-ban. Mantua herczege legjobb szerepei közé tartozik, s ebben ezuttal is tapsokra ragadta a nagyszámu közönséget. A szokásos üdvözlő éljenek elmaradtak, s e „mulasztás“-ért a hallgatóság azzal nyujtott bő kárpótlást, hogy a negyedik felvonásbeli játszi áriát („Az asszony ingatag“) zajos tapsokkal megismételtette. Perotti a szerep lirai részeit teljesen érvényre emelte és pihent hangjával ez este egészen bizton rendelkezett. Az emlitett áriában ritka bravourt fejtett ki, a versszakok utolsó sorának hatásos kiemelésével. A czimszerepet Maleczky éneklé. Mindjárt az első jelenetben önkénytelenül bejelenté, hogy roszul van diszponálva s a közönség teljesen meg is győződött róla. Az udvari bolond tragikomikus szerepe különben se illik neki, mert játéka fogyatékos, érzelmessége nem rokonszenves, s a szöveget, különösen a recistativekben még mindig hibásan, idegenszerüen ejti ki, a mi nagy mértékben zavarja az illuziót. Maleckyné asszony Gilda szerepében jól kiemelt néhány mozzanatot, a második felvonásban tiszta, csengő trillákat hallottunk töle s a harmadik felvonásban a nagy duettet Rigolettóval hatásosan énekelé, ugy hogy a közönség háromszor hivta ki. Az opera fénypontját a negyedik felvonás quartettjét azok is élvezettel hallgatták, kik az olasz operát ma már kevéssé kedvelik.

Rövid hirek. **Bécsben** a Wehrgasseban egy Englisch Ida nevü 29 éves, férjétől elvált nő petroleummal meggyujtotta ruháját és tüz által vetett véget megunt életének. — **Tógyer** Gyorgye aradmegyei rablógyilkost nejével együtt Boros Jenőn elfogták. — **A difteritisz orvoslása.** Saint Paul Viktor és neje a párisi Academie de Médecinenek 25,000 frankot adtak át, kitüzendő jutalmul annak számára, ki biztos gyógyszert talál fel a difteritisz gyógyitására. — **Toledo** spanyol városban eddig sohasem láttak zongorát, most, hogy Menter Zsófia Spanyolországban hangversenyez, lesz szerencséje a városnak az első zongorához, melynek talán még több bámulója akad mint a szép müvésznőnek. — **Sikkasztás.** A promontori önsegélyző-egyesület pénztárosa, M. József sikkasztást követett el. Eddigelé 2400 forintnak hiányát konstatálták. A sikkasztás nagy feltünést kelt Promontoron, mert M. a városnak igen tekintélyes polgára volt. Hallatszik, hogy rokonai megtéritik a hiányzó összeget.

—

— A közbiztosság a Józsefvárosban napról-napra rendkivüli módon hanyatlik. Az éjjeli megtámadások, melyek az utóbbi időben a Sándor-utczában elkövettettek, megcsappantak ugyan, miután most már a közönség nem igen mer a Sándor-utczán késő este járkálni; de annál szabadabb tér nyilt ott ez által a betörőknek. Csak tegnap emlitették a lapok a Sándor-utczában két bolthelyiség feltörését és ma már ismét jelezhetjük, hogy a mult éjjel, daczára a fényes holdvilágnak, a vas-utcza 18. számu házban Odry István füszerkereskedő bolti kirakatát feltörték és abból mintegy 60 frt értékü tárgyat elloptak.

— Brankovics György, a „Budapest“ szerkesztője, mai lapunkban megjelent „Öngyilkossági kisérlet“ c zimü ujdonságunkra vonatkozólag kijelenti, hogy Horváth Boldizsár nevü embert sohsem ismert s ilyen nevü ember lapjába sohsem dolgozott.

— Éjszaky Ilonát, ama szerencsétlen, elzüllött életü, müvelt fiatal leányt, ki már annyiszor kisérlette meg unott életétől megválni, ma reggel a tolonczházból ismét beszállitották a Rókus-kórházba, mert megint és pedig nyolczadszor öngyilkosságot akart magán elkövetni. A tolonczházi orvos jelentése szerint a leány öngyilkossági mániában szenved, minélfogva megfigyelés végett az elmebetegek osztályában helyezték el.

— Eltünt családapa. Horváth Lujza I. ker. Lógody utcza 8. sz. a. lakó varrónő jelentést tett a rendőrségnél, hogy férje Horváth József, budapesti születésü 51 éves, jelenleg foglalkozás nélküli postatiszt, folyó hó 7-én délután lakásáról eltávozott s azon idő óta többé vissza nem tért. Minthogy utóbbi időben rajta buskomorság jelei mutatkoztak, a mélyen sujtott nő attól tart, hogy férje öngyilkossá lett. Horváth magas termetü, fekete szakállu és bajuszu.

— A theaterem volt tulajdonosának Breitner Adolfnak hulláját ma reggel bonczolta fel dr. Scheithauer, Orincsay rendőrtiszt jelenlétében. A bánczolás kideritette, hogy Breitner a kapott sérülések következtében halt meg. Moskovitzot, ki az elhunyt kávést czivakodás közben főbevágta, letartóztatták s a rendőrség épületében tartják fogva.

— Öngyilkosság. Ma délután 4 óra tájban öngyilkosságot követett el a vámház-körut 12. számu házában Neumann Adolf Volkersheimból (Braunschweigből) való tüzbiztositó ügynök. Irataiból az derül ki, hogy legutóbb a trieszti „Assicurazione Generali“-nál volt alkalmazva. Levelet nem hagyott hátra, de holmijai közt 33 forintnyi készpénzt találtak. Életét egy hatlövetü forgópisztolylyal oltotta ki. A házbeliek már délfelé is hallottak lövést s mikor kérdőre vonták Neumannt, egy keresztüllőtt könyvet mutatott föl, melyen megakarta próbálni, hogy kemény födelén áthatol-e a golyó. Az öngyilkos holttestét Bérczy rendőrtiszt a Rókus-kórház halottas kamrájába viteté.

— Eltünt. Egy szegény zsidóasszony azzal a panasszal járult ma délután a rendőrség elé, hogy férje Lampel Ferencz házaló tegnap este nyomtalanul eltünt s őt négy kiskoru gyermekével a legnagyobb nyomorban hagyta. A rendőrség megindította a nyomozást.

—

A Landauer féle betörés.

A Landauer-féle betörés miatt fogságba került Szemeráth testverek házában ma délelőtt folytatták a motozást. A ház Kiss Péter volt miniszteri tanácsosé, ki azt az elfogott henteseknek adta bérbe. A mai motozást délelőtt 10 órakor kezdték s 3 óra volt, a mikor bevégezték. Tanuk gyanánt a józsefvárosi elöljáróságnak két tagját is meghivta Paupera rendőrtiszt. — Gyanus leletre nem akadtak, mer Szemeráthék csak a mult hónap végén költöztek e házba, s igy nagyon valószinü, hogy ama tárgyakat, melyek a bünténynyt elárulhatnák, ujpesti lakásukon rejtették el. A tömő-utczai házban néhány darab ezüst evőeszközt s egy nagy csomó levelet találtak. Az evőeszközökről azt mondja Szemeráth Antalné, hogy azokat kis gyermeke keresztelőjén kapta három hónappal ezelőtt. Pauperának még nem volt érkezése a levelek átolvasására s csak egyet volt alkalma megtekinteni, de ennek a révén is jelentékeny felfedezésre jutott. A levél tanusága szerint Szemerathék gyanus összeköttetésben állottak a rendőrség előtt nagyon is ösmeretes egyénekkel. Az üllői-uton levő hentes boltjukban holnap tartanak motozást. — Érdekes tudni, hogy a terézvárosi kapitányság egy izben már kihallgatta a Szemeráth testvéreket, de csak mint tanukat. Annyira értették a tagadást, hogy Alkér kapitány elbocsátotta őket s teljesen meg volt győződve ártatlanságukról. Bebizonyitott tény, hogy a legkisebb Szemeráth társa volt Poszpisillnek s vele lakott rózsa-utczai közös vendéglőjük helyiségében. — Paupera rendőrtiszt ma délután négy óra körül vallatára fogta Poszpisillt. Négy rendőr kisérte fel börtönéből a tisztviselő emeleti szobájába s mellette állottak a kihallgatás egész ideje alatt. Poszpisill azon kezdte, hogy kiméletesen beszéljenek vele, mert különben egy kukkot sem beszél. A vallatás nyolczadfél óráig tartott, mert a vádlott nagyon halkan és nagyon vontatottan beszélt. A magyar nyelvből egyetlen szót sem ért s a német kérdéseket is kétszer-háromszor ismételtteté, hogy annál több ideje legyen a gondolkodásra. A mit vallott, azt természetesen titokban kell tartanunk s legfölebb annyit irhatunk, hogy mai vallomása sok tekintetben ellenkezik minapi kihallgatásának adataival. Itt-ott maga is észrevette, hogy a multkor egyebet mondott, de Paupera oly gyorsan változtatta a kérdéseket, hogy nem ért rá szavait helyreigazitani. Mikor véget ért a kihallgatás, Poszpisill arra kérte a rendőrtisztet, hogy adjon neki egy két forintot abból a pénzből, melyet elfogatásakor elvettek tőle. Szörnyen panaszkodott, hogy sehogy sem tudja megemészteni a rabok eledelét s azért szeretné „azt a néhány krajczárt“, hogy a maga költségén vehessen élelmet. — De Paupera nem tett eleget a kérésének s megmagyarázta neki, hogy a nála talált összeget „bünjelnek“ tekinti s mindaddig érintetlenül kell hagynia, mig a vizsgálatot be nem fejezik. Poszpisill nem érte be a felvilágositással s tovább is fakgatta a tisztviselőt, ki végre egy husz krajczárost adott neki a maga zsebéből. Az „akrobata“ szörnyen keveselte a pénzdarabot, sőt méltatlankodni is kezdett a miatt, hogy ily hitványsággal akarják kielégiteni. Két ujja közé fogta a pénzt s egy szempillantás alatt ugy összenyomta, hogy rögtön elvesztette a formáját. Keze alatt teljesen összeguborodott a pénzdarab és a hirhedt ember bosszankodva dobta az asztal alá. Kérkedett vele, hogy az ezüst forintost szintily könnyü szerrel teszi használhatatlanná. — Paupera ma egy uj czinkosnak tudta meg a nevét. Van rá reménye, hogy holnapra már a lakását is kipuhatolhatja s aztán haladéktalanul kézre keriti. Azt hiszik, hogy vele együtt az ellopott pénz nagyrésze is megkerül.

TÁVIRATOK.

Várpalota, nov. 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Holonics Borbála (Goldék szolgálója) beszélő tehetségét ismét visszanyerte, azonban még sok idő el fog telni, mig teljesen felgyógyul. — Nemes Mari az ágyat már elhagyhatja. — Goldnak kilencz éves fia Lipót szintén javuló félben van, azonban állapota még mindig veszélyes. Goldné még mindig nehéz beteg és az ágyat nem hagyhatja el, mindig családja után kérdezősködik, ipján kivül másnak haláláról még mit sem tud, azonban rosszat sejt, mert gyengesége daczára nem akar az ágyban maradni és mindig haza akar menni. — Ma délután fél 4 órakor a helybeli izraelita imaházban Singer Ábrahám helybeli főrabbi az október 21-én meggyilkolt szerencsétlenekért megható gyászbeszédet tartott. A templom zsufolásig telve volt Gold Mózes, Gold Gáspár apja az izraelita hittudósok között előkelő helyet foglalt el, és több mind 50 évig a rabbikollégiumnak egyik legkiválóbb és legtudományosabb tagja volt.

Mohács, nov. 10. (O. É.) A szerb kongresszusra a mohácsi választókerület Jankovics szélső nemzetiségi királyi albiró ellenében, Stajevics Jánost választotta képviselőnek.

Marosvásárhely, nov. 10. (O. É.) A trónörököspár f. hó 14.én érkezik ide. A városi törvényhatóság bizottságot küldött ki, fogadtatási ünnepély rendezésére.

Az előkészületek a vadászatokhoz folynak. **Szentimrére f. hó 8-án egy udvari vadászmester és a peczérek egy hajtófalkával megérkeztek.**

—

A debreczeni zsinat.

Debreczen, nov. 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Elnök ma tiz órakor megnyitja az ülést. Tegnapi ülés jkönyve hitelesittetik. Olvastatik a tanügyi bizottság javaslata Lónyay Menyhértnek azon inditványa felől, hogy a konventi javaslatnak az iskolákról szóló részei az alkotmánytervbe vétessenek át. A tanügyi bizottság véleményezi, hogy necsak az iskolák kormányzatára vonatkozó rész, hanem az egész javaslat vétessék tárgyalás alá. A zsinat a véleményt elfogadja.

Elnök jelenti, hogy az alkotmányterv azon szakaszai, melyek ujabb szövegezés végett bizottságnak kiadattak, ujra szövegeztettek. Igy a 124. szakaszban a lelkészi teendők közzé a heidelbergi káté magyarázása bevétetni, 141. szakaszul a házasulandók kihirdetése, esketése felvétetni határoztatik, és pedig hirdetni urvacsoraosztás napján délután, nagypénteken általában nem, esketni pedig minden nap lehet.

Következik az alkotmányterv harmadik része: **A püspökökről.**

A **166.** szakasz Ballagi inditványára kihagyatik. A **167—169.** szakaszok megmaradnak, a **170.** szakasz kihagyatik. A **171.** szakasz lényegtelen módositással elfogadtatik. A **172.** szakasz kimarad. Szabó János inditványára ezután egy a tanitókról szóló szakasz készitése a tanügyi bizottságra bizatik. A **173.**, **174.** szakaszok elfogadtatnak.

A **175.** szakasz f) pontjában **Vályi** János gondoskodni kiván az egyházi iskolai adók, lelkészek, tanitók és egyházi hivatalnokok fizetéseinek beszedéséről, a fizetések pontos kiszolgáltatásáról. A kérdés az alkotmányozó bizottságnak véleményre kiadatik.

A **176.** szakasz igy szövegeztetik: Gondnokok kezelésük alatt lévő egyházi javakért vagyonukkal felelösök.

A **177.** szakasz kimarad. Az egyházmegyei gondnokokról szóló fejezet az utolsó szakasz kivételével megmarad.

A 183—211. szakaszok elfogadtatnak.

Ezzel az alkotmányterv tárgyalása befejeztetett. Holnapra a tanügyi bizottság munkálata tüzetett ki.

A debreczeni egyháztanács ma a zsinati tagok tiszteletére diszebédet rendezett.

A delegácziók.

A magyar delegáczióból.

Bécs, nov. 10. A magyar delegáczió **külügyi albizottsága** ma délutáni 5 órakor tartott ülésében **Falk** Miksa előadó felolvasta a jelentést, mely elfogadtatott. A jelentés következőleg hangzik:

A közös ügyek tárgyalására kiküldött magyar országos bizottság külügyi albizottságának jelentése, a közös külügyminiszterium 1882. évi költségvetési előirányzata tárgyában. Az ideiglenesség jelleme, melylyel a külügyminiszterium ez idő szerinti vezetése bir, a szokottnál szükebb határok közé szoritotta a külügyi albizottság tanácskozásait, amennyiben azok az általános európai helyzetre vonatkoztak. A külügyminiszterium tisztelt képviselője a kötelességszerünél is nagyobb előzékenységgel nyiltan és határozottan felelt minazon kérdésekre, melyek a multnak eseményeit, vagy a jelenlegi helyzetet illetőleg hozzá intéztettek, de nem lehetett tőle kivánni, valamint ő nem is adhatott volna oly nyilatkozatokat, melyek az egyik vagy a másik ügyben ezentul követeedő irányt megszabtak és a majdan kineveztetendő külügyminiszter elhatározásainak praejudikáltak volna. Szerencsére e pillanatban nem forog szönyegen semminemü oly kérdés, mely emberi előrelátás szerint a hatalmak közt komoly nehézségekre adhatna okot vagy épen az európai békét veszélyeztethetné. Monarchiánknak viszonyai az összes hatalmakkal szemben a külügyminiszterium képviselőjének határozott nyilatkozata szerint a legjobbak, és nincs ok feltenni, hogy a közelebbi jövőben ilyenek ne maradnának. A nemzetközi kérdések, melyekkel az országos bizottság mult évi ülésszaka alatt foglalkozott, legnagyobb részben békés és monarchiánk érdekeinek szempontjából kielégitő megoldást találtak. Áll ez első sorban a török-montenegrói és a török-görög határkérdésekre nézve. Az ezek körüli tárgyalásokat bőven ismerteti az ez idei vörös könyv, melynek tartalmából az albizottság a nélkül, hogy itt a részletek taglalásába bocsátkoznék, két általános és örvendetes tapasztalást meritett; az egyik az, hogy a külügyi kormány gondosan fenntartotta és e tőle eredő diplomácziai okmányokban minden alkalommal erélyesen hangsulyozta azon álláspontot, melyet a mult évben a magyar országos bizottsággal egyetértőleg magáéinak vallott, hogy t. i. mindaddig, mig valamely életérdekünk érintve nincs, a monarchia kormánya tartózkodni fog minden oly lépéstől, a melynek következményei előre ki nem számithatók és a mely esetleg a béke fenmaradását veszélyeztető bonyodalmakba vonhatná be Ausztria-Magyarországot is. A másik amannál még értékesebb, mert a jövőre nézve is megnyugtató tapasztalás az, hogy azon szoros baráti viszony, mely köztünk és Németország közt fennáll, és mely évek óta külpolitikánknak egyik legbiztosabb lapját képezi, a keleti ügyek megoldásában és éreztette jótékony hatását, és hogy valahányszor ott érdekünkkel ellentétes eshetőség elháritásáról vala szó, Németországot mindannyiszor hü szövetségesül oldalunk mellett találtuk. E tapasztalás megnyugtató hatását csak fokozhatta a külügyminiszterium nyilatkozata, hogy a monarchiánk és Németország közt fennálló viszony valamennyi kérdésben érvényesül, melyek akár mind a két államot közösen, akár azok egyikének érdekeit érintik érvényesült a danzigi találkozás utáni időben is, mi által igazoltnak látszik azon föltevés, hogy ezen találkozás következtében a monarchiánk és Németország közti viszony változást nem szenvedett, és hogy Oroszország ama találkozás által csakugyan politikája békés és konzervativ jellegét akarta tanusitani, és igy ezen politika nem helyezheti magát ellentétbe semminémü oly érdekkel, melynek megvédése az Ausztria-Magyarország és Németország közti viszony főczélját képezi. A külügyi albizottság ez alkalommal törekedett tájékozást szerezni az olasz király minapi látogatásának politikai jelentöségére nézve is, és e tekintetben megnyugvással vette tudomásul a külügyminiszterium képviselőjének azon kijelentését, miszerint ezen látogatás a nélkül, hogy konkrét kérdések képezték volna a megbeszélés tárgyát, a két monarchia közti baráti köteléket szorosabbra füzte, kifejezést adott ugy az olasz mint az osztrák-magyar irányadó körök azon meggyőződésének, melyhez a magyar országos bizottság is teljes szivvel csatlakozik, hogy a két monarchia közti őszinte baráti viszony nemcsak hasznos, de mindkét részre nézve kivánatos és üdvös is. Ezt a megelégedést csak növelheti az, hogy miként a közvélemény számos nyilatkozatai mutatják, az irányadó köröknek imént emlitett meggyőződése ugy az olasz, mint monarchiánk népei-

mi dicsőséggel is bir; Racine ur irta a legszebb tragődiát, és e kastély sokáig Sand György egyik őséé, Dupin de Francenil uré volt, kinek neje termeiben azon időszak irodalmi nevezetességeit fogadta: Buffont, Voltaire-t Jean-Jacques Rousseaút sat.

Hajdan ott azon hires termek egyike volt, hol egy szellemdus nő maga köré gyüjté a kiváló elméket, a szeretetreméltó és müvelt embereket, kik oly szellemmel tudtak társalogni, melyet mi már nem is ismerünk.

Jelenleg Párisban két salon van, mely iparkodik ezen hagyományos szokást feleleveniteni: az egyik Ádám Edmond (Lambert Juliette) asszonyé, kit az irodalmi világ igen jól ismer, és ki maga is irónő; és a másik egyik honfitársnőjöké, kedves olvasónőim, Türr tábornok nejéé, melytől fájdalom, a mult télen — melyet Flórenczben töltött — meg voltunk fosztva. De e termek, melyekben komolyan és kellemesen az irodalommal foglalkoznak, ritka kivételek; Párisban már nem tudnak beszélgetni, mert nem olvasnak többé; az emberek naponkint négy-öt hirlapot átfutnak, ott feltalálják az érdekes munkák ismertetését, és ezután ugy beszélnek e müvekről, mintha egészen elolvasták volna. E mód a dolgok felett a távolból és hallomás szerint itélni, a jelen társadalom jellemző tulajdona. Különben azon rengeteg mennyiségü könyv közt, mely havonkint megjelenik Francziaországban, sok nem érdemli meg a fáradságot, hogy felnyissuk. Mellőzve a tisztán tudományos müveket és az undoritó erkölcstelen irodalmat, kevés választékunk van. Igaz, hogy az idegen regények forditásában találunk némi kárpótlást, melyek legalább azon előnynyel birnak, hogy megismertetnek bennünket oly népek szokásai, erkölcsei, eszméivel, melyek velünk együtt Európa felett uralkodnak. Például a multkor azon örömben részesültem, hogy egy Francziaországban igen elterjedt divatlapban jelentéktelen mutatványokat olvastam a magyar irodalomból; „A megtérést“ Vértesi Arnoldtól, forditotta Pigern pápai tanár (Magyarország); „Egy hervadt virág történetét“ és a „A telekkönyvi házasságot“, kivonatok Budapesti képes naptárból; és végre „A pénzt“ egy eléggé izgalmas ujdonságot, valamennyit forditotta Pigern H.

Az egyetlen dolog, mi egy kissé felfrissiti Párisban az irodalmi életet, ez a vigjáték és a szinmü. A mi a szinházat illeti, erre nézve a párisi nem elégszik meg az ismertetésekkel, ő maga akarja látni. Életében, melyet annyi különféle foglalkozás emészt fel, hogy még a gondolkozásra sem marad ideje, mégis mindig talál módot, hogy megnézzen egy felkapott szinmüvet és meghallgasson egy uj operát.

A szinházról jut eszembe, Bernhardt Sarah kisasszony alig jött vissza Amerikából, azonnal Belgiumba utazott és harmincz izléses öltözetet vitt magával. Ruhái közt a legfényesebb az, melyet Gauthier Margit szerepében „A kaméliás hölgyben“ fog viselni; e ruha fehér satinból van hosszu uszálylyal, melyet ezüst leveles fehér kaméliák szegélyeznek. A kötényszerü betétet csipkefodrok boritják, melyeknek mintázata harmatcseppekhez hasonló csillogó gyöngyökkel van kihimezve.

E pillanatban a szinházak igen látogatottak, különösen az idegenek látogatják. A multkor az operában Aumale herczeg páholyában Galles herczegné volt. Midőn megpillantották e finomés büszke főt, e karcsu, nyulánk termetet, melyet igen egyszerü granát szin bársony ruha takart, a nézőtéren a lelkesedés mormogása hallatszott. Ő arra született, hogy királyné legyen; ő a nemesség, a báj, és a szépség megtestesülése, söt hozzá tehetem a jóságé is. — Otthonnjában példás házi asszony, figyelmes, gondos családanya, ki értelmesen foglalkozik gyermekei nevelésével. Maga is igen müvelt, kitünően zenél, és igy jól felügyelhet leányai haladására, kik valószinüleg egykor méltók lesznek anyjukra. Galles herczegné nagyon párisias, és Páris büszke reá, hogy oly nagy helyet foglal el életében; sajnálnunk kell, hogy nem soká fog körünkben időzni; örömmel látjuk e nemes fiatal hölgyet, ki oly jól tudja érvényesiteni a párisi ruhákat, melyeknek különösen finom jelleget kölcsönöz. És ezentelül ily finom, elegens nő keretének, sokkal jobban illik Páris, mint London.

Ugyanazon nézőhely két hölgyet fogadott be, ki a trónra van szánva; mert, Eu grófné a brazilia király leánya és jövendő utódja, apósa Bemones herczeg páholyában volt. A körülmények ezen összehatása nagyon feltünt. E két herczegné, ki arra van alkotva, hogy egymást megértse, panaszképen emlité, hogy Párisban egy szalon sincs, mely összehozhatná, és hol a párisi arisztokraczia hölgyeinek szine összegyülhetne.

d'Avray grófné.

nak kebelében is élénk visszhangra talált. Örvendetes javulást mutat a monarchiánk és Szerbia közti viszony is. Még az országos bizottság mult évi ülésszakában kénytelen volt sajnosan megemlékezni azon nehézségekről, melyekbe a Szerbiával kötendő kereskedelmi szerződés létrejötte ütközött, ma ezen szerződés már az illetékes törvényhozó testületek előtt fekszik, és igy ezen kérdés is, a mennyiben az a közös kormány hatáskörébe tartozott, a megoldottak közé sorozható. Az albizottság szivesen juttatja a t. országos bizottság tudomására, hogy ezen czél eléréséhez és a fennállott nehézségek elháritásához Szerbia is őszinte jaókarattal hozzájárult, a hol mindinkább gyökeret ver azon meggyőződés, miszerint ezen fiatal állam annál biztosabban fogja élvezhetni a berlini szerződés által az ő javára megállapitott előnyöket, minél loyalisabban teljesiti az ugyane szerződésben magára vállalt kötelezettségeket és hogy Szerbiának érdekei a monarchiákkal való szivélyes egyetértés által, nemcsak hogy veszélyezve nincsenek, hanem hogy épen ezen egyetértésben, melyre mi mindenkor szivesen nyujtunk kezet, találják legerősebb biztositékukat. Szóba jöttek a külügyi albizottság kebelében azon nemzetközi rendszabályok is, melyek állitólag egyik vagy másik állam részéről bizonyos forradalmi irányzatok ellenében terveztetnek. Az albizottság azonban nem tartja magát hivatottnak ez ügy érdemleges tárgyalására, hanem elégségesnek véli azon hivatalos részről tett határozott nyilatkozatot, miszerint külügyi kormányunk is a fennálló törvények értelmében az ily természetü ügyeket a két állam kormánya és törvényhozásásának hozzájárulása nélkül megoldhatónak nem tartja. Kevésbé kedvezőnek mondható két oly ügynek állása, melyek a monarchia anyagi érdekeinek szempontjából kiváló fontossággal birnak. Egyik a dunai kérdés. Azon szabályzás, mely e folyamnak a vaskapu és Galatz közti része számára a berlini szerződés 55. czikke értelmében kidolgozandó volna, mai napig sem jött létre, daczára annak, hogy külügyministeriumunk nem ragaszkodott az ismeretes „avant-projet“ minden tételéhez, hanem más megoldás elfogadására is kész volt, ha e mellett monarchiánk tekintélyének és érdekeinknek megóvása lehetségessé válik. Minden ilynemü kisérlet eddigelé meghiusult a Romániában ez idő szerint uralkodó felfogás miatt, mely saját érdekeit veszélyezetteknek hirdeti, ha Ausztria-Magyarországnak az Aldunán megadatik az őt megillető befolyás. Az albizottság nem mond le azon reményről, miszerint utóvégre mégis sikerülni fog Romániát meggyőzni arról, hogy ugy közgazdászati, mint politikai érdekei az Ausztria-Magyarországgal való egyetértésre utalják, és hogy külügyminiszteriumunk, ha az egyezkedés előbb nem sikerülne, legalább fel fogja használni az 1871-iki londoni szerződés azon határozatát, mely szerint a galatzi nemzetközi bizottság meghatalmazása 1883-ban megszünik, hogy e téren is a monarchia jogos igényeinek érvényt szerezzen. Nem sokkal kecsegtetőbb kilátást nyujtanak azon felvilágositások, melyeket az albizottság a török vasuti csatlakozás dolgában nyert. A külügyminiszterium képviselője ez alkalommal a leghatározottabban megczáfelta azon aggodalmat, miszerint e vasuti ügy, nevezetesen a szalonicki vonal ügye monarchiánknak állitólagos terjeszkedési terveivel állna összefüggésben, és habár helyesen mondta a miniszterium képviselője, hogy igen nehéz érvekkel küzdeni ily félelem ellen még akkor is, ha ez alaptalan, az albizottság másfelől azon véleményben van, hogy döntő sulylyal még is csak az érvek birhatnak és nem a félelem, főleg Törökországgal szemben, mely lassan bár, de utóvégre még is fel szokta ismerni a maga valódi érdekeit és másoknak jogos követeléseit, ha egyfelől a kellő erélylyel és szivóssággal látja magát szemben, másfelől oly hatalommal van dolga, mely miként Ausztria-Magyarország a porta irányábani önzéstelen jóakaratának már a multban is annyi tanubizonyságát adta és előforduló alkalommal a jövőben megadni bizonyára kész leend. — Ezek után a külügyi albizottság arra kéri a t. országos bizottságot, hogy fönnebbiekben kifejezett nézetek helyeslése esetén, ezen helyeslésnek a jelentés ez általános részének elfogadása által kifejezését adni méltóztassék.

Bécs, nov. 10. (Az „Egyetértés“ távirata.) A magyar delegáczió tengerészeti albizottságának jelentése a közös pénzügyminiszterium költségvetéséről szóló jelentéssel együtt a hétfőn tartandó összülésen fognak tárgyalás alá vétetni. A tengerészeti albizottság jelentésének általános része lényegileg a következőket tartalmazza:

A közös hadügyminiszterium „hadi tengerészet“ czimén költségvetése előirányzatában 1882-re rendes kiadásokra 9,007.990 frtot, rendkivüli kiadásokra pedig 580,000 frtot praeliminál, mely összegek az 1881-re megállapitott kiadásokhoz viszonyitva; a rendes szükségletnél 1,200.125 forint növekedést, a rendkivülinél ellenben 878,643 frt apadást tüntetnek fel s igy az összes előirányzat 1882-re 321,491 frttal kedvezőtlenebb az 1881-re megszavazott költségvetésnél. Ezen emelkedés kiváltképp onnan származik, hogy a hajóhad anyagszereinek karbantartására és pótlására a rendes szükséglet VI. czime c) alcziménél 1,048.800 frttal több kiadás előirányoztatik, mint a mult évben. Tekintve azt, hogy a hajóhad létszáma törvényhozásilag megállapitva még nincsen, az albizottság azon meggyőződésben van hogy mindazon tételek, melyek az 1882. évi költségvetésben a rendes szükséglet VI. czim c) alczimében mint ujak szerepelnek és azelött mindig a rendkivüli szükséglet rovataiban szerepeltek, most is oda helyezendők vissza.

A külügyminiszterium, valamint a közös hadügyminiszterium budgetjei a jövő kedden és szerdán kerülnek megvitatásra az összülésen.

Az osztrák delegáczióból.

Bécs, nov. 10. (Az „Egyetértés“ távirata.) **Az osztrák delegáczió összülése.** Elnök Schmerling lovag az ülést fél tizenkét órakor megnyitja. A kormány részéről jelen vannak: Bylandt-Rheidt gróf közös hadügyminiszter, Szlávy közös pénzügyminiszter, Wolkenstein gróf és Falke osztályfőnökök.

A napirend első tárgya: az 1882. évi rendes hadügyi szükséglet előirányzata.

Dr. **Rusz** főelőadó felolvassa jelentését. Általános tárgyalásra senki sem iratta föl magát. A részletes tárgyalásnál az 1—22. czimeket vita nélkül elfogadják.

A 23-ik czimet **Heilsberg** s **Bylandt-Rheidt** gr. hadügyminiszter felszólalása után megszavazták, ugyszintén a rendvs szükséglet további czimeit, valamint a fedezetet vita nélkül megszavazták a bizottság javaslata szerint.

Következik a napirend második tárgya: a bizottság jelentése az állandó hadsereg 1882-ik évi rendkivüli hadiszükségletéről.

Demel előadó fölolvassa jelentését.

Az 1. czim vita nélkül elfogadtatik. **A 2.** és 3. czimnél, mely a pólai parti erődnek nagy kaliberü ágyukkal **való** ellátásáról szól, a bizottság a **kormány** által követelt 642.762 frt **helyett 320.000 frtot** ajánl megszavazni.

Czerkavszky: A kormány által kért egész összeg megszavazását inditványozza.

Roszbacher táborszernagy tekintettel Pola nagy fontosságára pártolja, Czerkavszky inditványát.

Hübner szintén Czerkavszky inditványa mellett emel szót.

Engerth a bizottság inditványát pártolja.

A hadügyminiszter megjegyzi, hogy hátrány nélkül lehetetlenség megváltoztatni egy kikötő megerősitésének programmját, ha most a viszonyok az összes hatalmakkal a legjobbak, a hadügyminiszternek mégis készen kell magát tartania arra az esetre, ha majd a viszonyok másként alakulnak. Az erősitési programm gyors végrehajtásában gazdálkodási előny is rejlik.

Demel előadó utal a pénzügyi helyzetre, mely arra birta a bizottságot, hogy Pola megerősitésének lassubb tempóját javasolja.

Erre 31 szavazattal elfogadták Czerkavszky inditványát. A Pola állandó erőditések ujjáépitésének és rekonstrukcziójának tételét 500,000 frtban megegyezőleg a kormány javaslatával és Czerkavszky inditványával szintén megszavazták és a rendkivüli költségvetés többi részét vita nélkül elfogadták. A rendkivüli költségvetéshez előterjesztett póthitelek megszavaztattak és a vámilletékek tételének 4.689,148 frtra rugó hiánya a költségvetésbe felvétetett. A legközelebbi ülés szombaton lesz.

Az osztrák delegáczió **költségvetési albizottsága** 9-én este is tartott ülést, melyen letárgyalta az 1879-iki számadási zárlatot és megválasztotta az üzeneti bizottságot. E bizottság tagjai Sturm, Demel, Rusz, Plener, Bareuther, Falkenhayn és Grocholszky.

Bécs, nov. 10. Ő felsége ma meglátogatta a Mecklenburg-Schwerin nagyherczegség trónörökösét. A holnapi udvari ebédre a dán trónörökös pár meghivást kapott.

Bécs, nov. 10. (Az „Egyetértés“ távirata.) A Pol. Corr.-rel egy magasrangu államféfi, ki a bosznia-herczegovinai viszonyokat igen jól ismeri, figyelemre méltó ismertetést közöl azokról az állitólagos inszurgens vezetőkről, kik Gladstonehoz irt levelükben az osztrák-magyar közigazgatás ellen panaszkodnak, s kijelentik, hogy ők élőtre-halálra ismét fegyverhez nyulnak. Az aláirások élén álló Stoján Kovacsics ismeretes rablóvezér, ő volt annak a rablásnak is az intézője, midőn ez év julius havában Bilek és Gaczko között a katonapostát megtámadták és kifosztották. Azóta konyhájában a rablott pénzcsomagok közül többet megtaláltak, miért feleségét és fiát vizsgálati fogságba helyezték. Ő maga eltünt és azóta nyilván valami rejtekhelyen lakik, bandája szét van szórva, s azóta azon a vidéken uj rablótámadások nem fordulnak elő. Ivan Faudarics is rablásból él. Azok a mohamedán aláirók, kik a „gyülölt török uralomról“ beszélnek, országszerte a lakosság szenyfoltjaikép ismeretesek.

Prága, nov. 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Teljesen megbizható forrásból jelentik, hogy Konrád közoktatásügyi miniszternek visszalépése küszöbön van. Mindjárt a reichsrath megnyitása után, de lehet, hogy még előbb, báró Helfert nevezik ki közoktatásügyi miniszterré. Mint emlegetik, a külügyminiszteriumban is személyváltozás fog történni, de még senkinek sem tettek ajánlatot tárczavállalás czéljából. Ő felségének váratlan Bécsbe érkezése összefüggésben van a külgyi miniszteriumban lévő provizoriummal és a magyar delegáczióban előfordult compromittáló dolgokkal.

Berlin, nov. 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Sem Bismarck bizalmas emberei közt, sem kormánykörökben, sem az udvarnál nem veszik komolyan Bismarck lemondási szándékát. Sőt inkább azt hiszik, hogy Bismarck meg fogja kisérleni a megegyezést az uj birodalmi gyüléssel. Félhivatalosan hirlik, hogy a császár személyesen fogja megnyitni a birodalmi gyülést, ha csak egészsége megengedi. Az itteni közönség csodálkozik azon, hogy a külföldi sajtót mennyire kihozta sodrából a „Post“ czikke.

Berlin, nov. 10. (Az „Egyetértés“ távirata.) A „Deutsches Tagblatt“ szerint Bismarck utóda, kit ez közelebb egy északkeleti beszélgetés közben megjelölt, Manteuffel lenne. — A „National Ztg.“ irja: Ha Bismarck demissziója komoly, akkor Németország nyugalmát csakis szabadelvü kormány kinevezése és uj választás elrendelése által lehet biztositani.

Drezda, nov. 10. (Az „Egyetértés“ távirata.) Ma van a pótválasztás Stübel főpolgármester s Bebel közt. Hogy a m. hó 27-ikéhez hasonló rendzavarásokat s utczai jeleneteket meggátolják, a hatóság nagymérvü elővigyázati intézkedéseket tett.

Páris, nov. 10. Ferry kormányelnök átnyujtá Grévy elnöknek a kabinet lemondását. A köztársaság elnöke elfogadta a lemondást. A hivatalos lap holnap teszi közzé a demissziót. A miniszterek az uj kabinet megalakulásáig, megmaradnak hivatalaik élén. Grévy Gambettát fogja megbizni a kabinet megalakitásával, a kivel ma délután értekezett is.

Páris, nov. 10. (Az „Egyetértés“ távirata.) Azt hiszik, hogy a Gambetta miniszterium szombaton, vagy legfölebb hétfőn megalakul. A kamarában a többség egyik tagja interpellálni fogja Gambettát politikája felől.

Páris. nov. 10. Gambetta, Grévyvel tartott értekezlete után, haladéktalanul megindítá a lépéseket a kabinet megalakitására nézve.

Róma, nov. 10. Az Agenzia Stefani a következő felvilágositásokat teszi közzé: Kállay Béni osztályfőnök tüstént közölte Robillant gróf olasz nagykövettel azon beszéd hiteles tartalmát, melyet a magyar delegáczió tegnapelőtti ülésében mondott, és még terjedelmesebben nyilatkozott ama nagyfontosságról, melyet Ausztria-Magyarország Olaszország barátságának tulajdonit. Andrássy Gyula gróf tegnap az olasz nagykövethez ment, hogy megujitsa a legbarátságosabb és legszivélyesebb nyilatkozatait. Wimpffen gróf osztrák-magyar nagykövet, mihelyt tegnap Rómába érkezett, hivatalosan is közölte Mancini külügyérrel Kállay beszédének hiteles szövegét; a nagykövet azonkivül utasitást kapott, hogy biztositsa az olasz kormányt az érzelmek és dispozicziók legőszintébb szivélyességéről is fejezze ki az osztrák-magyar kormány mély sajnálatát azon benyomás felett, melyet Kállaynak az olasz felségek látogatására vonatkozó nyilatkozatának helytelen közzététele Olaszországban gyakorolhatott.

Róma, nov. 10. (Az „Egyetértés“ távirata.) Zanardelli igazságyminiszter betegsége komoly aggodalmat keltett.

London, nov. 10. A „Times“ elmélkedik Bismarck herczeg visszalépésének eshetőségéről és azt mondja, hogy oly nagy embernek, mint a kanczellárnak, természetes hátránya abban rejlik, hogy olyan állás szükségessége, mint a minőt ő foglal el pusztán a szabad akarat által nem szüntethető meg. Ez az állás tette őt nemcsak első, hanem egyedüli férfiuvá Németországnak, a kiben egész Németország bizhatik. A mig az egész kontinens folyvást fegyverkezik, addig Németországra nézve fontos feladat volna, szövetségeit szilárdabb alapokra fektetni. Bismarck egyedül bir azzal az eszélyességgel, ügyességgel, éberséggel és erélyességgel, hogy Ausztria-Magyarországot és Olaszországot Németország oldalához füzze, Oroszországot nyugton tartsa és Francziaország minden hibás tettéből hasznot huzzon.

London, nov. 10. (Az „Egyetértés“ távirata.) Minden független ujság oda nyilatkozik, hogy Gladstone beszéde semmit mondó közhelyeket tartalmaz a multról; Granville-é pedig hivatalos, száraz közlemény, mely csupán jó reménységgel van telve.

Pétervár, nov. 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Az itteni hirlapok szenvedélyesen lépnek fel Mijatovicz szerb miniszter ellen Azzal vádolják őt, hogy eladta magát Ausztriának, őt tekintik Mihály metropolita letétele főokozójának. Hirlik, hogy Mihály metropolita állandó letelepedésre Oroszországba jő. Az orosz kormány felajánlotta neki a kievi metropolitaságot, mivel a kievi metropolita reménytelenül beteg.

Pétervár, nov. 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A táviratilag idehivott Chitrovo bulgáriai miniszterrezidens ideérkezett. — A katonai bizottság többsége a katonai kerületek s a hadtestek megtartása mellett van.

Varsó, nov. 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Hirlik, hogy a Belgrádból elüzött Mihály metropolitát az orosz kormány Varsóba fogja hivni a szakadár archimandrita helyére. (Lásd pétervári tudósitónk alábbi táviratát.)

Bukarest, nov. 10 (Az „Egyetértés“ távirata.) A dunai bizottság ülései nov. 22-kén kezdődnek.

Belgrád, nov. 10. Herbert báró osztrák-magyar miniszterrezidens ma ünnepélyes kihallgatáson át fogja nyujtani visszahivó levelét a fejedelemnek; azután a fejedelemmé fogja őt fogadni. Pintér őrnagy követségi titoknok átvette az ügyek vezetését. A hirlapok sajnálatukat fejezik ki a miniszterrezidens távozása felett.

Khewenmüller gróf jövő héten érkezik ide.

Szófia, nov. 10. (Az „Egyetértés“ távirata.) Pol. Corr. A szabadelvüek által szerkesztett államtanácsi jelölt-lajstromba Zankov, Ikonomov, Stojcsev és Giselev is fel vannak véve. Karavelov és Sukarov nem akarnak nyilvános pályán müködni.

Filippopol, nov. 10. (Az „Egyetértés“ távirata). Pol. Corr. **A tartománygyülés** elé egy javaslatot nyujtottak **be,** melyben arról van szó, hogy a Schmidt pénzügyigazgató kilépése óta alálhanyatlott pénzügyi szakosztályba külföldi szakférfiakat hivjanak meg.

Kairó, nov. 10. (Pol. Corr.) Jól értesült körökben Sheriff pasa kormányelnök visszalépését bizonyosnak tartják. Hir szerint Ozmán herczeg lesz az utódja.

Közgazdasági táviratok.

Bécs, nov. 10. A mai bankkimutatás részletesen közli **az érczállományt ezüst és arany** szerint, az utóbbiból **73½** milliót tüntet ki, mig az egész érczállomány 196½ milliókra rug.

Berlin, nov. 10. Ma tárgyalták le az országos törvényszék előtt a Kaufmann által a román vasut-társulat ellen meginditott pört. A törvényszék által hozott itélet kimondja, hogy a román társulat rendkivüli közgyülése fel volt jogositva arra, hogy a társulat székhelyének áttételét elhatározza, hogy Kaufmannak ezt el kell ismernie és a kereskedelmi igtatóhivatalban benyujtott tiltakozás érvénytelennek nyilvánittatik.

Bécs, nov. 10. Az osztrák-magyar vámkonferenczia ma több óráig tartó ülésen folytotta tanácskozásait. Holnap ismét lesz ülés.

Bécs, nov. 10. Az osztrák-magyar bank főtanácsa ma megtartott ülésének kezdetén, Moser bankkormányzó a legmélyebb sajnálkozás kifejezésével közlé, hogy lovag Lucam alkormányzó, már hosszabb idő előtt bejelentvén lemondását az osztrák-magyar bank alkormányzói állásáról, daczára az ezen elhatározása megváltoztatására czélzó sokszoros fáradozásoknak, lemondását f. évi október 1-én tényleg irásban is benyujtotta. Moser bankkormányzó, báró Wodiáner főtanácsos és Feszt Imre alkormányzó e kijelentés vétele után az egész főtanács élénk hozzájárulása mellett azon kéréssel fordultak lovag Lucam alkormányzóhoz, hogy vonja vissza lemondását s hangsulyozták egyidejüleg azon rendkivül nagy becset, melyet az osztrák-magyar bank egész főtanácsának helyeznie kell arra, hogy egy oly kitünő szakférfi közremüködése a bank számára megtartassék, egyidejüleg kijelentvén a bankintézet abbeli készségét is, hogy ez esetleg lovag Lucam alkormányzónak helyettesitések utján is könnyiteni szándékozik alkormányzói hivatala további megtarthatását. — Mindezekre lovag Lucam alkormányzó, — köszönetet mondva az irányában tanusitott rokonszenv nyilvánulásaiért — kijelenté, hogy a bank szolgáltatában töltött több mint 39 évi szolgálattétele után most már érzi a nyugalom szükségét s nevezetesen a nyári évszakban hosszabb ideig tartó üdülést szándékozik keresni, a mit eddigi állása kötelességeivel nem bir összeegyeztetni. Sajnálja ennélfogva ő maga is, hogy a főtanács megtisztelő felszólitásával szemben is kénytelen lemondását fenntartani. — E nyilatkozat után az osztrák-magyar bank főtanácsának, nem volt mit tennie, mint hogy lovag Lucam alkormányzó visszalépését a legélénkebb sajnálat érzelmével tudomásul vegye. Az osztrák császári kormány képviselője lovag Niebauer is kifejezte kormánya nevében a fölötti sajnálkozását, hogy a pénzügyminiszternek sem sikerült lovag Lucam alkormányzót eddigi hivatala további megtartására birni. Az osztrák-magyar bank most már maga is hivatalos uton a cs. k. kormány elé fogja terjeszteni e lemondást a végből, hogy az arra vonatkozó legfelsőbb elhatározás ő felségétől kikérethessék. Áttérve a folyó ügyekre, a főtanács tudomásul vette, hogy a végrehajtó bizottság a bécsi igazgatóság kérelmére november 3-án intézkedett, hogy az osztrák bankintézetek összdotácziója mulolag s a folyó év végéig 115 millióról 130 millió forintra emeltessék. Elhatározta a mai ülés még azt is, hogy a jövőre a bank heti kimutatásaiban, külön-külön a bankérczalap állapota ezüstben és aranyban valamint a záloglevelek egyes nemeinek forgalma kitüntettessék.

Bécsi értéktőzsde.

Előtőzsde.

Bécs, november 10. (Az „Egyetértés“ távirata). A tegnapi esti tőzsdén mutatkozó nyomott hangulat a mai előtőzsdén erőteljes emelkedés váltotta fel, egyrészt azért, mert a párisi boulevard-forgalom nagyon szilárd irányban zárult, másrészt mert a Gambetta-kabinet az üzérkedőknél a legkedvezőbb fogadtatásban részesült, és a nagyobb üzérek eladásai megszüntek. A forgalom ennek folytán barátságos hangulatban fejlődött, de mégis korlátolt maradt és kizárólag néhány coulissa-érték körül koncentrálódott. Az árfolyamok javulása az összes forgalomba került értékekre kiterjedt. Valuták tartva. Az elhelyezés a legutóbbi feltételek mellett ment végbe.

11 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 362.25, magyar hitelbank 360.50, angol-osztrák bank 154.25, uniobank 141.80, bankegyesület —.—, osztrák földhitelintézet —.—, tramway —.—, államvasut 326.50, lombard —.—, elbavölgyi vasut —.—, májusi járadék 76.60—, magyar 4%-os aranyjáradék —.——, 20 frankos arany 9.38½.

Déli tőzsde.

A déli tőzsde gyenge magatartást öltött, miután az üzérkedés nem mutatott vételkedvet.

Jegyeznek: Osztrák hitelrészvény 362.50, magyar hitelbank 360.25, angol-osztrák bank 153.75, uniobank 141.80, államvasut 327.50, lombard —.—, májusi járadék 76.62½, magyar 4%-kos aranyjáradék 89.60—, 20 frankos arany 9.38½, birodalmi márka —.——.

A coulissában az árfolyamok figyelemreméltóbb ingadozások nélkül tartvák, mi közben az üzlet élénkség nélkül maradt. A sorompón vasuti részvények iránt némi kereslet mutatkozott, az árfolyamok azonban alig változtak, járadékok szilárdak. Valuták és váltók változatlanok.

2 órakor zárulnak: osztrák hitelrészvény 361.60, angol-osztrák bank 153.30, uniobank 141.40, bankegyesület 138.40, magyar hitelbank 359.75, államvasut 325.50, Károly-Lajos vasut 308.75, gőzhajózási részvény 568.—, Lloyd 654.—, északnyugati vasut 222.75, elbavölgyi vasut 242.—, tramway 197.75, lombard 143.—, osztrák papirjáradék 76.67, osztrák aranyjáradék 94.——, magyar 4%-os aranyjáradék 89.52—, 1864-iki sorsjegy 173.—, bécsi községi sorsjegy 131.25, huszfrankos arany 9.38—, birodalmi márka 58.02—, tiszai sorsjegy —.—. Lanyha.

Zárlatkor a következő kötések történtek:

Bécs, nov. 10. (Magyar értékek zárlata.) Magyar földtehermentesitési kötvények 99.40. Erdélyi földtehermentesitési kötvények 99.—. Magyar földh. záloglevél 101.75. Erdélyi vasut 166.50. Magyar keleti vasut 96.75. Magyar nyereménykölcsön 122.70. Szőlődézsmaváltsági kötvények 96.25. Magyar 6%-os aranyjáradék 119.35. Tiszavölgyi sorsjegy 112.25. Magyar 4%-os aranyjáradék —.—. Magyar vasuti kölcsön 132.—. Magyar hitelbank 359.—. Alföldi vasut 172.—. Magyar északkeleti vasut 166.50. Keleti vasuti elsőbbségek 90.75. Tiszai vasut 248.50. Magyar leszámitoló és pénzváltóbank 117.—. Kassa-oderbergi vasut 147.—. Magyar papirjáradék 88.70.

Bécs, nov. 10. (Osztrák értékek zárlata.) Osztrák hitelrészvény 361.75. Lombard 143.75. Osztr. aranyjáradék 94.—. Váltó Londonra 118.60. Galicziai vasut 310.—. 1864-es sorsjegy 173.—. 1860-as sorsjegy 133.25. Osztrák ezüst-járadék 77.70. Török sorsjegy 25.50. Angol-osztrák bank 153.25. Államvasut 326.—. Napoleondor 9.38. Osztrák papirjáradék 76.60. Hitelsorsjegy 178.50. Váltó német bankhelyekre 58.05. Cs. kir. arany 5.60. Osztrák-magyar bank 824. Kevdtelen.

Esti tőzsde.

Bécs, november 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Az esti tőzsde meglehetősen szilárd árfolyamokkal nyilt meg.

Öt órai árfolyamok: osztrák hitelrészvény 361.80, magyar hitelbank 360.75, angol-osztrák bank 153, uniobank 141.30, bankegyesület 138.30, Tramway 198, osztrák államvasut 326.25, Károly-Lajos vasut 309, lombard 142.50, elbavölgyi vasut 242.25, osztrák papirjáradék 76.62½, magyar 4%-kos aranyjáradék 89.47½, osztrák földhitelintézet 280.50. Elgyengult.

Fél hat órai árfolyamok: osztrák hitelrészvény 362.60, magyar hitelbank 361.50, angol-osztrák bank 154, unio bank 141.80, bankegyesület 139.20, tramway 198.10, osztrák államvasut 362.50, Károly Lajos 309.80, lombard 143.90, északnyugati vasut 223.50, elbavölgyi vasut 242.25, husz frankos arany 9.38, birodalmi márka 58.05, osztrák papirjáradék 76.65, magyar 4%-os aranyjáradék 89.57, osztrák földhitelintézet 282.

Utótőzsde: osztrák hitelrészvény 362.90, magyar hitelbank 361.75, osztrák földhitelintézet 283.25, lombard 145.

Bécs, nov. 10. (Esti zárlat.) Osztrák hitelrészvény 362.50. Magyar hitelbank 361.—. Déli vasut 143.75. 1864-es sorsjegy —.—. Magyar 6%-os aranyjáradék —.—. Osztrák papirjáradék 76.65. Galicziai vasut 309.50. Magyar papirjáradék —.—. Angol-osztrák bank 154—. Osztrák államvasut 326.50. 1860-as sorsjegy —.—. Magyar nyereménykölcsön —.—. Husz frankos arany 9.38—. Unio bank —.— Osztr. aranyjáradék 93.90. Magyar 4%-os aranyjáradék 89.50. Szilárd.

Prolongáczió és praemiumüzlet a bécsi értéktőzsdén.

Bécs, november 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) **Prolongáczió:** osztrák hitelrészvényért fizettek 1—1.50 frtot, magyar hitelbankért 1 1.25 frtot, angol-osztrák bankért 40—60 krt, uniobankért 40—50 krt, magyar 4%-kos aranyjáradékért 10—20 krt.

Praemiumüzlet: Árfolyamállás osztrák hitelrészvényekben holnapra 4—5 frt, nyolcz napra 11—13 frt, egy hóra 22—24 frt; magyar hitelbankban nyolcz napra 10—12 frt, egy hóra 20—22 frt; magyar 4%-kos aranyjáradékban három hóra 4¼—4½ százalék.

Magánkamatláb: első helyi váltóra 3¾—4 százalék távolabbi látra és domiczil váltóért 4¼—4⅓ százalék.

Pénz nem igen bőven.

Bécsi gabnatőzsde.

Bécs, november 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A mai tőzsde megnyiltával valamivel kellemesebb hangulat uralkodott, azonban a budapesti lanyhább hirek folytán ismét elgyengült a buza tavaszra. Az első ügylet 12.75 frton köttetett, később 12.73 frton és zárul 12.72½ pénz és áru. **Zab** tavaszra tartósan szilárd, 8.65 frton fizettetett, zárul igy pénz 8.67½ áru. **Tengeri** változatlan 7.45—50.

Kész buzában semmi vételkedv és bár a kinálat is igen mérsékelt, mégis jóval felülmulja a keresletet. Rozs változatlan 9.40 frttól 9.80-ig. Árpában semmi üzlet, az irány lanyha.

Ép ugy mint a határidőben, kész áruban is egyedül a zab iránya szilárd. Közönséges gácsországi 8—8.25, morva 8.15—8.35, finom rostált magyar zab 8.40—8.60 frt. Tengeri 7.35—7.50 frt.

Szeszben kevés üzlet volt és csakis kész gabnaáru vásároltatott, mely 34.25 és 34.50 frt közt fizettetik.

Hivatalosan jegyeztetett: Buza október—novemberre 12.30—12.35, tavaszra 12.72—12.75, **tengeri** május—juniusra 7.45—7.48, kész áru 7.35—7.45, **zab** tavaszra 8.57—8.60, kereskedelmi áru 8.15—8.30, **rozs** magyar 9.40—9.80, tavaszra 9.90—9.95.

Délután effektiv áru üzlettelen. Buza tavaszra 12.73, **zab** tavaszra 8.62½—8.65, **tengeri** május—juniusra 7.45—7.47½.

Külföldi értéktőzsdék.

Trieszt, november 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Meglehetősen szilárd. Zárlat bécsi jelentésekre elgyengült, váltók és valuták jól tartvák. Kész husz frankos arany keresett. Váltó Londonra 118⅜—118⅝, olasz piaczokra 45.85—45.95, husz frankos arany 9.38½—9.39½, májusi járadék 76.75—76.60, magyar 4%-kos aranyjáradék 89.75—89.50, osztrák hitelrészvény 363—362, Lloyd 658—654, olasz járadék 87⅞.

Berlin, nov. 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A tegnapi rosszabb bécsi árfolyamok, valamint azon new-yorki jelentés, hogy a kamatláb emelkedett, itt nagy baissere engedtek következtetni. A magatartás azonban mindjárt a megnyitásnál szilárd volt, mert Bécs magasabb árfolyamokat jelzett és a bankkimutatás is kielégitett. Kezdetben alacsonyabb árfolyamok mellett vételkedv, különösen osztrák hitelrészvény iránt. Francziák lanyhák, lombardok magasabbak és szilárdak. Commandit alacsonyabb. Belföldi vasutak szilárdak. Olasz tartva, román is keresett. Osztrák vasutak gyengébbek, különösen dux-bodenbachi vasut. Orosz értékek a „National Ztg.“ azon jelentésére, hogy Suvalov belép a miniszteriumba, szilárdak. Később galicziai is és egyéb osztrák vasutak nagyon nyomottak, csak lombardok szilárdak. Zárlatkor általános jelentékeny szilárdulás és vételkedv, különösen hitelrészvény, commandit és párisi hirekre lombard iránt. — Osztrák hitelrészvény 629, államvasut 569, galicziai 134.10, lombard 249, román járadék 103, commandit 222.25, orosz 79.40, második keleti kölcsön 60¼, harmadik 61, olasz 88.10.

Berlin, nov. 10. (Utótőzsde.) Osztrák papirjáradék —.—. Ezüst-járadék —.—. Magyar 4%-os aranyjáradék —.—, Magyar államkötvény —.—. Osztrák hitelrészvény 629.50. Osztrák államvasut 569.—. Károly-Lajos vasut 249.—, Román vasuti részvény —.—. Orosz bankjegyek 217.50. Osztrák 5%-os papirjáradék—.—. Magyar 6%-os aranyjáradék —.—. Magyar papirjáradék —.—. 5%-os keleti vasuti kötv. —.—. Magyar hitelbank —.—. Déli vasut 134.20. Kassa-odenbergi vasut —.—. Váltó Bécsre —.—. Szilárd.

Frankfurt, nov. 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) A megnyitás szilárd a külföldi paritáson felül. Az üzlet folyamában az árfolyamok tovább emelkedtek, de kevésbé élénk. Zárlat szilárd a legmagasabb árfolyamokon. — Osztrák hitelrészvény 313, államvasut 283, lombard 124, galicziai vasut 267.50, magyar 4%-os aranyjáradék 77.18, váltó Bécsre 172.15, Londonra 20.43½, Párisra 80.91, északnyugati vasut 192, elbavölgy vasut 213.25, buschtieradi 152.12, dux-bodenbachi vasut 274.25, spanyol 28.

Frankfurt, nov. 10. (Esti zárlat.) **Papirjáradék** —.—. Osztrák aranyjáradék —.—. Osztrák **hitelrészvény** 313.—. Osztrák államvasut részvény 283.50 **Déli vasut** részvény 125.—. **Magyar** galicziai vasut —.—. **Váltóár** Bécsre —.—. **5% osztrák papirjáradék** —.—. **Ezüst-járadék** —.—. 6% magyar aranyjáradék —.—. **Osztrák bankrészvény** —.—. Galicziai 267.25. **Erzsébet nyugati vasut** —.—. Tiszavölgyi vasut elsőbbs. —.—. **Magyar papirjár.** —.—. 4½% földhitelzáloglevél —.—. Szilárd.

Páris, november 10. (Az „Egyetértés“ tudósitójának távirata.) Ötszázalékos évjáradék 117.60, magyar 4%-os aranyjáradék 77[13]/₁₆, osztrák államvasut 706, lombard 308, osztrák földhitelintézet 905, olasz 89.20, török lira 14.32, egyiptomi 362, spanyol 27[15]/₁₆, ottomán bank 721, osztrák tartományi bank 1220, alpesi bányatársaság 288. Járadékokban hausse. Szilárd.

New-York, nov. 9. (Kabelsürgöny). Váltó Berlinre 400 márka után (60 napi látra) 94¼. — Váltó Londonra 4.80½. — Ötszázalékos tőkésitett kölcsön 107⅞. — Erievasut 47⅝. — Váltó Párisra 5.24⅜. — Négyszázalékos tőkésitett kölcsön 116⅝.

Külföldi értéktőzsdék zárlata*)

november 10-én.

		Árfolyam	Budapesti egyenleg	Különbözet az utolsó zárlathoz képest osztr. értékben
Páris.				
*3%-os évjáradék		80.90	—.—	—.—
*Törlesztési évjáradék		87.10	—.—	—.—
Lombard	M	307.—	143.26	+ 3.38
Magyar aranyjáradék 6%	U	103.¾	118.89	—.—
Magyar vasuti kölcsön	K	288.¾	133.—	—.—
Becsi Unio bank	K	—.—	—.—	—.—
*5%-os évjáradék	U	117.48	—.—	—.—
Osztrák államvasut	M	707.—	327.18	+ 0.94
*Osztrák földhitel		910.—	—.—	—.—
Osztrák aranyjáradék	M	80.½	93.69	—.—
Magyar jelzálog bank	K	—.—	—.—	—.—
Magyar 4% aranyjáradék	U	77.⅞	89.45	+ 0.29
Átszámitási árfolyam		100.—	46.80	
Berlin.				
Osztrák papirjáradék	K	65.90	76.58	— 0.18
Osztrák ezüstjáradék	K	66.70	77.57	+ 0.17
Magyar 4% aranyjáradék	K	77.20	89.69	— 0.18
Magyar államkötvény	K	—.—	—.—	—.—
Osztrák hitelrészvény	U	630.—	364.54	— 0.02
Osztrák államvasut	U	569.—	329.44	2.02
Galicziai vasut	K	133.¾	309.59	— 3.18
*Romániai		62.½	—.—	—.—
Orosz papirpénz		217.½	126.04	+ 0.03
Osztrák 5% papirjáradék	K	8?.½	93.46	— 0.37
Magyar 6% aranyjáradék	U	10?.½	119.20	— 0.22
Magyar papirjáradék	K	76.20	88.69	— 0.13
Kel. vasut elsőbbs. kötv.	K	—.—	—.—	—.—
Magyar hitelrészvény	U	—.—	—.—	—.—
Déli vasut	K	249.—	144.28	+ 0.75
Kassa-oderbergi vasut		63.31	147.16	— 0.?9
Váltó Bécsre		171.—	58.12	+ 0.09
*Keleti kölcsön II. kib.		60.4	—.—	—.—
Átszámitási árfolyam		100.—	57.95	
Frankfurt.				
Papirjáradék	K	66.?6	76.76	— 0.01
Osztrák aranyjáradék	K	8?.93	93.86	— 0.17
Osztrák hitelrészvény	U	311.87	362.67	1.75
Osztrák államvasut	K	282.87	328.50	— 2.28
Déli vasut	K	123.62	143.22	— 1.86
Magyar-gal. vasut	K	140.—	162.83	— 1.25
Váltó Bécsre		172.15	58.06	—.—
Osztrák 5% papirjáradék	K	80.81	93.82	— 0.05
Osztrák ezüstjáradék	K	66.⅝	77.48	— 0.17
Magyar aranyjáradék 6%	U	102.43	119.12	— 0.?3
Osztrák-magyar bank	K	71'.—	825.79	— 1.83
Galicziai vasut	K	267.	309.84	— 3.42
Erzsébet nyugati vasut	K	182.¾	212.20	+ 0.16
Tiszai vasut elsőbbs.	K	—.—	—.—	—.—
Magyar papirjáradék	K	76.⅛	88.61	— 0.18
4½% földhitel záloglevél	K	80.81	93.74	— 0.15
Átszámitási árfolyam		100.—	57.95	

Külföldi árutőzsdék.

New-York, nov. 9. (Kabelsürgöny.) Gyapot New-Yorkban 11⅝, gyapot New-Orleansban 11½. — Petroleum New-Yorkban 7½, petroleum Philadelphiában 7⅜. — Liszt januári szállitásra 5.50. — Buza kész áru 141½ (= 12.60 frt 100 kilónkint), novemberre 141— (= 12.55 frt), deczemberre 141⅞, (= 12.88 frt), januárra 147½ (= 13.13 frt). — Tengeri 68.— Czukor (Fair refining Muscovados) 8⅛. — Rió-kávé 11—. — Zsir (Wilcox) 11[9]/₁₆. — Gabonafuvardij imperial-quarterkint Észak-Amerikából az angol kikötőkbe és az ezekkel egy magasságon fekvő kontinentális kikötőkbe 4¼— (= 1.16— frt 100 kilókint). — Zsir (Fairbank) 11[9]/₁₆. — Napi felhozatal gyapotból 74,000 bál.

Külföldi árutőzsdék zárlata**)

november 10-én.

	Árfolyam	Budapesti egyenleg	Különbözet az utolsó zárlathoz képest osztr. értékben
Páris.			
Buza folyó hóra	—.—	—.—	—.—
„ deczemberre	—.—	—.—	—.—
„ első 4 hóra	—.—	—.—	—.—
„ márcziustól 4 hóra	—.—	—.—	—.—
Liszt 9 márkás folyó hóra	—.—	—.—	—.—
„ deczemberre	—.—	—.—	—.—
„ első 4 hóra	—.—	—.—	—.—
„ márcziustól 4 hóra	—.—	—.—	—.—
Olaj folyó hóra	—.—	—.—	—.—
„ deczemberre	—.—	—.—	—.—
„ első 4 hóra	—.—	—.—	—.—
„ márcziustól 4 hóra	—.—	—.—	—.—
Szesz folyó hóra	—.—	—.—	—.—
„ deczemberre	—.—	—.—	—.—
„ első 4 hóra	—.—	—.—	—.—
„ májustól 4 hóra	—.—	—.—	—.—
Szállitási dij: Budapestről	8.27	3.87	
„ „ Bécsből	7.87	3.66	
Berlin.			
Buza novemberre	233¾	13.55	+ 0.01
„ április—májusra	233½	12.95	+ 0.02
Rozs helyben	1?2.—	11.13	— 0.01
„ novemberre	183¾	10.65	— 0.09
„ november—deczemberre	179¾	10.42	— 0.01
„ április—májusra	—.—	—.—	—.—
Zab novemberre	150½	8.72	+ 0.01
„ április—májusra	150½	8.72	—.—
Olaj helyben	57.—	33.03	— 0.15
„ november—deczemberre	56.50	32.74	—.—
„ április—májusra	57.20	33.15	— 0.3?
Szesz helyben	49.70	28.80	— 0.?4
„ novemberre	50.80	29.44	— 0.21
„ november—deczemberre	49.90	28.92	— 0.?4
„ április—májusra	51.50	29.84	— 0.1?
Szállitási dij: Budapestről	3.98	2.28	
„ „ Bécsből	3.24	1.88	
Stettin.			
Buza novemberre	254.—	13.56	+ 0.05
„ tavaszra	224.—	12.98	— 0.01
Rozs novemberre	183½	10.63	— 0.01
„ november—deczemberre	179.—	10.37	0.04
„ tavaszra	169.—	9.79	— 0.01
Olaj novemberre	56.—	32.?5	— 0.32
„ április—májusra	56.50	33.74	+ 0.39
Szesz helyben	49.60	28.74	+ 0.09
„ novemberre	50.40	29.21	+ 0.04
„ november—deczemberre	49.80	28.86	+ 0.15
„ tavaszra	51.30	29.73	—.—
Repcze novemberre	265.—	15.36	— 0.01
Szállitási dij: Budapestről	4.81	2.50	
„ „ Bécsből	3.62	2.10	
Köln.			
Buza novemberre	24.25	14.05	— 0.10
„ márcziusra	23.8?	13.53	+ 0.02
Rozs novemberre	18.?5	10.?8	+ 0.34
„ márcziusra	18.—	10.43	— 0.01
Olaj helyben	30.80	35.7?	— 0.26
„ májusra	29.70	34.42	— 0.15
Szállitási dij: Budapestről	5.95	3.45	
Amsterdam.			
Buza őszre	—.—	—.—	—.—
„ tavaszra	311	12.65	—.—
Rozs őszre	205.—	9.53	+ 0.05
„ 1882 tavaszra	199.—	9.25	+ 0.05
Szesz szeptemberre	—.—	—.—	—.—
„ októberre	—.—	—.—	—.—
„ novemberre	—.—	—.—	—.—
„ őszre	—.—	—.—	—.—
Repcze októberre	—.—	—.—	—.—
„ januárra	—.—	—.—	—.—

*) A fentebbi árfolyamok az illető helyi szokványok szerint készpénzben, medióra vagy ultimóra értendők, e szerint a melléklet paritás is készpénzre vagy medióra illetőleg ultimóra értendő. A készpénz-árfolyamok K-val, a medió-árfolyamok M-mel, az ultimó-árfolyamok U-val vannak megjelölve. Magától értetődik, hogy a fenti átszámitásokhoz még a tranzaktió-költségek, továbbá a medió- és ultimó-árfolyamokhoz azonkivül még a mindenkori budapesti prolongáczió-tételek is számitásba veendők. — A *-gal jelölt értékek a budapesti tőzsdén nem jegyeztettek.

**) Gabona szállitási dij waggon-rakományokban 10 kilokint értendő. Beviteli vám Németországba 100 kiló buzáért, rozsért és zabért 1 márka, lisztért 2½ márka. Beviteli vám a Svájczba 100 kiló gabonáért 0.30 frank, lisztért 1 frank. Átszámitási árfolyam a német piaczokra 100 márka vista 57 frt 95 kr; Párisra 100 frank vista 46 frt 50 kr. Amsterdamra 100 hollandi forint vista 97 frt 60 kr.

A budapesti áru- és értéktőzsde hivatalos árjegyzései (azonos a P. Lloydéval) november 10.

Buza	Irányzat	74 klg. frttól	74 klg. frtig	75 klg. frttól	75 klg. frtig	76 klg. frttól	76 klg. frtig	77 klg. frttól	77 klg. frtig	78 klg. frttól	78 klg. frtig	79 klg. frttól	79 klg. frtig	80 klg. frttól	80 klg. frtig	81 klg. frttól	81 klg. frtig
		Minőségi súly hektoliterenkint / 100 kilogrammnak ára															
bánsági	lanyha	—.—	—.—	12.05	12.15	12.20	12.30	12.35	12.45	12.50	12.55	12.55	12.60	12.65	12.70	—.—	—.—
tiszavidéki	"	—.—	—.—	12.15	12.25	12.30	12.40	12.45	12.55	12.60	12.65	12.65	12.70	12.75	12.80	—.—	—.—
pestvidéki	"	—.—	—.—	11.90	12.—	12.05	12.15	12.20	12.30	12.35	12.40	12.40	12.45	12.50	12.55	—.—	—.—
fehérmegy.	"	—.—	—.—	12.05	12.15	12.20	12.30	12.35	12.45	12.50	12.55	12.55	12.60	12.65	12.70	—.—	—.—
m. északi	"	—.—	—.—	11.60	11.70	11.75	11.85	11.90	12.—	12.05	12.15	12.15	12.20	12.20	12.25	—.—	—.—

Gabona	Ó vagy uj	Faj	Irányzat	Minőségü suly hektoliterenkint	100 kilogrammnak ára frt	kr.	frt	kr.
rozs	uj	—	lanyha	70—72	8	70	9	70
árpa	"	takarmány	—	60—62	7	50	7	50
"	"	égetni való	—	62—64	7	90	8	50
"	"	sörfőzdei	—	64—66	9	40	10	40
zab	"	—	lanyha	37—40	7	65	7	85
tengeri	uj	bánsági	szilárd	75	6	80	6	85
"	uj	másnemü	"	78	6	75	6	80
köles	ó		"	—	—	—	—	—
káposzta-repcze	uj		"	nélkül	—	—	—	—
bánáti repcze	uj		"		—	—	—	—

Szokvány gabona, határidőre: Gabona	Irányzat	Határidő	pénz frt	pénz kr.	áru frt	áru kr.
buza	szilárd	tavasz	12	62	12	64
	"	őszre	—	—	—	—
	"		—	—	—	—
tengeri	"	május—junius 1882.	7	22	7	24
zab	szilárd	tavasz	8	28	8	30
	"	őszre	—	—	—	—
repcze káposzta	"	augusztus—szeptemberre	—	—	—	—
" bánáti	"	julius—augusztusra	—	—	—	—

Értékpapirok

Államadósság.

Értékpapirok		Utolsó árkelet pénz	áru
Magyar vasuti kölcsön á 120 frt	5%	131.75	132.25
" " " 120 frt egyes darabokban	5%	131.75	132.25
Gömöri államvasuti záloglev.	5%	—.—	—.—
Magyar 1869. keleti vasut áll.-kötv. (elsőbbs.) adóm.	5%	90.75	91.25
" 1873. " " ar. v. ezb.	5%	109.—	—.—
" 1876. " " államkötv. ar.	6%	96.50	97.—
" kir. nyeremény-kölcsön 100 frt		122.50	123.50
" " " 50 frt		121.—	122.—
Tiszai és szegedi kölcsön		112.25	112.75
1871-iki magyar állam kölcsön-kötv. strl. £	4%	—.—	—.—
1873-iki " " " "	5%	—.—	—.—
Magyar kir. aranyjáradék adómentes	6%	119.10	119.30
" " "	4%	8[illegible].55	8[illegible].75
Magyar aranyjáradék adóm. végl. kötv.		—.—	—.—
" " papirjáradék	5%	86.65	88.90
" földtehermentesitési kötvények	5%	99.75	100.25
" " " 1867. záradékkal	5%	98.50	99.—
" " " temesi	5%	98.75	99.25
" " " 1867. záradékkal	5%	97.75	98.25

Értékpapirok		Utolsó árkelet pénz	áru
Magyar földtehermentesitési kötvények horvátországi	5%	—.—	—.—
" " " erdélyi	5%	99.—	99.50
Magyar orsz. jel. urbéri válts. kötv. (100 frt)	5%	93.50	94.—
Kir. horv.-szlav.-jelz. földválts. kötv. (100 frt)		—.—	—.—
Szőlődézsmaváltsági kötvény (100 frt)	5%	96.50	97.—
Magyar kir. kamatozó kincstári ut. 6 hóra (100 frt)		—.—	—.—
Egyesit. államadósság papirban	5%	76.50	76.75
" " ezüst kamat jan.—jul.	5%	77.50	77.75
" " " apr.—okt.	5%	77.50	77.75
Osztr. aranyjáradék 4% kamat	4%	93.75	94.—
" papirjáradék, adómentes	5%	—.—	—.—
" államadósság kisorsolással 1854-ki á 250 frt p. p.	4%	122.50	123.50
" " " 1860-ki á 500 frt o. é.	5%	133.—	134.—
" " " 1860-ki á 100 frt o. é.	5%	133.50	134.50
" " " 1864-ki á 100 frt o. é.		173.—	174.—
" " " 1864-ki á 50 frt o. é.		171.50	172.50
Pest város kölcsöne 1870-ből	5%	101.25	101.75
" " 1871-ből	6%	101.25	101.75
Budapest fővárosi 1880-ki kölcsöne	6%	98.7	99.25
Szerbiai nyeremény-kölcsön 100 frank		—.—	—.—

Részvények.

Osztal. 1880-ra	Értékpapirok	befiz.	Utolsó árkelet pénz	áru
	a) Bankok.			
12.—	Ált. m. municip. hitel-int.	200 frt	—.—	—.—
3.—	Angol-osztr. bank	120 "	—.—	—.—
8.—	Bpesti bankegyesül.-r.-társ.	100 "	117.	117.50
—.—	Franco-m. b. résv. a.	200 "	—.—	—.—
—.—	Hervát leszámitoló bank	200 "	—.—	—.—
12.—	Iparbank, budapesti	100 "	81.25	81.50
—.—	Közp. ipartárs. hitelint.	80 "	—.—	—.—
—.—	Magy. ált. földh. r.-társ.	100 "	—.—	—.—
19.50	Magyar által. hitelbank	200 "	360.—	361.—
—.—	Magy. jelz. hitelb.	300 "	—.—	—.—
—.—	" " II. kib. id.-e.	100 "	123.50	124.—
9.—	Magy. lesz. és pénzváltb.	100 "	118.50	119.—
—.—	Magy. orsz. bank r.-ara	100 "	—.—	—.—
—.—	Osztr. hitelint. ézt.	160 "	362.—	362.50
38.3	Osztrák-magyar bank	300 "	825.—	830.—
45.—	I. magyar iparbank	150 "	192.—	193.
45.—	Pesti magy. keresk. bank	500 "	—.—	—.—
—.—	Pesti m. ker. bank előv. fog. sz.	500 "	659.—	660.—
7.—	Sziszeki hit. bank	100 "	—.—	—.—
—.—	„Unio" bank	100 "	141.—	141.50
	b) Biztositó társulatok.			
—.—	Bécsi bizt. társaság	200 frt	332.—	325.—
—.—	Bécsi élet- s jár. bizt. társ.	200 "	338.—	340.—
170	Első magyar bizt. társ.	1000 frt	3950.—	4040.—
—.—	Magyar-franczia bizt. társ.	"	—.—	—.—
60.—	Pannonia viszb. társ.	300 "	1400.—	1420.—
—.—	Unio viszbizt. társ.	300 "	—.—	—.—
	c) Gőzmalmok.			
—.—	Concordia malom	500 fr.	438.—	440.—
100	Első budapesti	500 "	1150.—	1170.—
45.—	Erzsébet malom	200 "	174.—	176.—
—.—	Hengermalom	500 "	480.—	485.—
—.—	Lujza	100 "	180.—	182.—
25.—	Molnárok és sütők	200 "	810.—	812.—
75.—	Pannonia	1000 "	920.—	940.—
45.—	Viktoria	300 "	865.—	870.—
	d) Közlekedési vállalatok.			
—.—	Alföld-fiumei	200 frt	172.50	173.50
—.—	Báttaszék-dombovári	200 "	—.—	—.—
—.—	Déli vasut	200 "	—.—	—.—
—.—	Észak-keleti vasut	200 "	166.—	167.—
—.—	Erdélyi vasut	200 "	167.50	168.50
—.—	Győr-sopron-ebenfurti v.	200 "	—.—	—.—
—.—	Kassa-oderbergi vasut	200 "	147.—	148.—
—.—	Magy. gallicziai vasut	200 "	—.—	—.—
—.—	M. ny. v. (székesf.-győr-grázi)	200 "	—.—	—.—
—.—	Osztrák államvasut	200 "	—.—	—.—

Osztal. 1880-ra	Értékpapirok	befiz.	Utolsó árkelet pénz	áru
—.—	Pécs-barcsi vasut	200 frt	—.—	—.—
—.—	Tiszavidéki	200 "	248.25	249.—
6.—	Osztr. dunagőzhajózási-társ.	500 "	—.—	—.—
6.—	Budai hegyi vasut	100 "	110.—	111.—
—.—	Pesti közuti vaspálya	200 "	440.—	441.—
—.—	" " " élv. jegy	— "	250.—	—.—
	e) Takarékpénztárak.			
4.—	Budapest III. kerületi	50 frt	55.—	55.50
4.—	Czeglédi	100 "	—.—	—.—
30.—	Országos központi	300 "	570.—	575.—
250	Pesti első hazai	1000 "	4450.—	4475.—
4.—	Egyesült Budapest fővárosi	200 "	546.—	548.—
30.—	Pest-külvárosi	150 "	136.—	137.—
—.—	Pakracs-daruvár-kotinjai	50 "	—.—	—.—
	f) Különféle vállalatok.			
8.—	Alagut	105 frt	116.—	117.—
—.—	Ált. waggon-kölcsönző társ.	80 "	93.50	94.50
—.—	Franklin-Társ. szelv. nélk.	150 "	157.—	158.—
35.—	Ganz és tsa vasöntöde s gépgy.	400 "	650.—	655.—
24.—	Gschwindt-féle szeszgyár	200 "	350.—	352.—
12.—	Gyapjum. és bizt. e. m.	200 "	—.—	—.—
25.—	Keresk. test. épülete	210 "	528.—	—.—
40.—	Könyvny. „Athenaeum"	130 "	610.—	615.—
—.—	Pesti részv.-társ.	500 "	780.—	800.—
—.—	Kőszén- s téglagyár (Drasche)	200 "	162.50	163.
—.—	Pesti épitő-társaság	85 "	—.—	—.—
—.—	Rimamurány-S.-tarj ni vasmü	100 "	134.50	134.75
—.—	Salgó-tarjáni kőszénbánya	100 "	117.25	117.75
14.—	Schlick-féle vasöntöde s gépgy.	200 "	235.—	238.—
25.—	Serfőzde első magy.	400 "	595.—	597.—
20.—	Sertéshizlaló	200 "	325.—	327.—
—.—	Sóskuti kőbánya	200 "	—.—	—.—
—.—	Spodium és csontlisztgyár	200 "	307.—	310.—
—.—	Szálloda részvény-társaság	200 "	—.—	—.—
8.—	Tégla- és mészégető ujlaki	200 "	119.—	120.—
—.—	Téglagyár, kőbányai	160 "	270.—	272.—

Záloglevelek.

Értékpapirok		Utolsó árkelet pénz	áru
Magy. földh. int. papir érték	5½%	101.75	102.25
" " " "	5%	100.75	101.—
" " " "	4½%	95.—	95.50
" " " arany v. ezüst	5%	117.75	118.25
" jelzálogbank	5½%	102.50	103.25
" "	5%	99.75	100.25
" ált. földhitel részv.-társ.	6%	—.—	—.—
" " " "	5½%	—.—	—.—
Kisbirtokosok orsz. földhitel-int.	5%		
Osztrák-magyar bank o. é.	5%	100.50	100.75
" " " o. é.	4½%	98.80	99.20
" " " o. é.	4%	95.65	95.95
Pesti magy. kereskedelmi bank	6%	101.50	101.75
" " "	6%	101.50	101.75
„Albina" tak. és hit. int. "	6%	98.70	99.20

Elsőbbségek.

Értékpapirok		Utolsó árkelet pénz	áru
Alföld-fiumei vas. (nagyv.-es.éki vonala) befi. 200 frt 5%		94.—	94.50
Alf.-fiumei v. 1877. kib. 200 frt 5%		—.—	—.—
Báttaszék-Dombovár-zákányi vasut 200 frt 6%		91.50	92.—
Dunagőzhaj. társ. 300 5%		—.—	—.—
" " 100/200 5%		—.—	—.—
Észak-keleti vasp. 5% befiz. 300 frt		91.50	92.—
" " " ár. 5% 300		—.—	—.—
" " " ár. 6% 1000		—.—	—.—
Magy.-gallicziai vasp. 5% 200		—.—	—.—
" " II. kib. 5% 200		—.—	—.—
" nyug. vas. (Székesf. győr-grázi vonal) 5% 200		—.—	—.—
M. nyug. vas. 1874. kib. 5% 200		—.—	—.—
M. vas. els. kölcs. beruh. czél. ár. 200/1000		107.—	107.50
I. erdélyi vaspálya 5% 200		91.25	91.75
Győr-sopron-ebenf. vas. 6% 200		—.—	—.—
Kassa-oderbergi vasut cs. 5% 200		95.—	95.50
K.-oderb. v. (ep.-tarn. v.) 5% 300		—.—	—.—
" " (osztr. v.) 5% 200		—.—	—.—
" " (m.-v.) 5% 200		—.—	—.—
Osztr. Állam-vasut 5%		—.—	—.—
Tiszavidéki vasut 5% 100		101.50	102.—
Budapesti lánczhid 6% 100		103.—	—.—
Kőszén- s téglagy. kötv. 6% 100		—.—	—.—
Lloyd- és tőzsde-épület 5% 200		95.50	96.—

Magánsorsjegyek.

Értékpapirok	pénz	áru
Osztrák hitelintézet	178.50	179.50
Budavárosi sorsjegy	39.50	40.—
Keglevics "	16.50	17.50
Pálffy "	38.—	39.—

Pénznemek.

Értékpapirok	pénz	áru
Cs. kir. arany (vert)	5.60	5.62
Cs. kir. arany (k. r.)	5.57	5.59
Osztr-magyar 8 frtos arany	9.38.—	9.39
20 frankos arany	9.38.—	9.39
Török aranylira	—.—	—.—
Osztrák és magyar ezüst	—.—	—.—
Német birod. bankj. 100 márkányi	57.95	58.05

f) Váltók árfolyama (látra).

Értékpapirok	pénz	áru
Német bankpiaczok 100 márk	57.95	58.05
Amsterdam 100 hollandi frtért	97.60	97.80
Brüssel 100 frankért	—.—	—.—
Páris 100 frankért	46.80	46.90
Marseille 100 frankért	—.—	—.—
Svájczi pénzpiaczok 100 frankért	46.80	46.85
Zürich 10 frankért	46.80	46.85
London 10 font sterlingért	118.50	118.70
Szentpétervár 100 rubelért	—.—	—.—
Milano 100 lire nouve ital.	—.—	—.—

K. 12120
1881.

Pályázati hirdetmény.

Nyiregyháza rendezett tanácsu városnál üres désbe jött számvevői állomásra, mely a tisztujjításig azaz három évre lesz betöltendő, pályázat nyittatik, azok, kik ezen állomásra pályázni óhajtanak, tartoznak a fogalmazási szakbani képzettségüket, szám és könyvviteibeli elméleti és gyakorlati kellő jártasságukat, fedhetlen erkölcsi és társadalmi kifogástalan életüket, ugyszintén élet korukat hiteles okmányokkal igazolni.

Előnyben részesül az, ki a fentebbi kellékek igazolása mellett valamely számvevői hivatalnál vagy nyilvános pénzintézetnél alkalmazásban van vagy volt.

A betöltendő számvevői állás egyelőre 800 frt évi fizetéssel lesz egybekötve. — mely esetleg meg is javittathatik.

Az ekkent felszerelendő pályázati kérvények bezárólag folyó év deczember 10-ik napjáig a polgármesteri hivatalhoz benyujtandók, a későbben beérkezendő kérvények figyelembe nem fognak vétetni.

Kelt Nyiregyházán 1881. évi október 21-én tartott városi képviseleti gyülésben.

Sáry Pál, főjegyző. 2914 **Krasznay Gábor,** polgármester.

Felhivás pályázatra.

A „Gyöngyösi Takarékpénztár Egyesületnél" üresedésbe jött főkönyvivői állásra már kiirva volt pályázat kielégitő eredményre nem vezetvén, uj pályázat nyittatik.

Föltételek: évi fizetés 1200 frt és az intézet saját házában, az emeleti osztalyban még családos egyén részére is kényelemmel berendezett alkalmas lakás ingyen élvezete.

Óvadékul 600 frt vagy pénzben vagy óvadékképes papirértékben az állás foglalásakor azonnal leteendő.

Kivántatik a magyar és német nyelvnek ugy beszédben mint fogalmazásban tökéletes birása, továbbá a szakképzettség tanulmányi bizonyitványokkal, a gyakorlati szakjártasság alkalmazási bizonyitványokkal; végre az életkor születési bizonyitványnyal igazolandó.

Megválasztás után az állás 8 nap alatt elfoglalható, 1882. január 1-én leendő elfoglalása pedig annyira kivánatos, hogy e körülmény a pályázónál előnyül szolgál; legkésőbbi határidő mégis a megválasztástól számitott három hó. Az állás elfoglalásának idejére nézve és tüzetes nyilatkozat kivántatik.

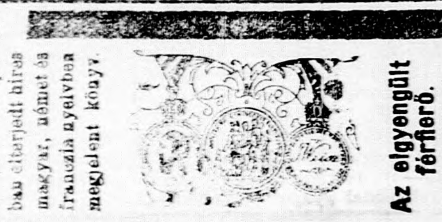
A pályázati kérvény f. évi november 30ig mint zárhatárnapig az intézet igazgatóságánál nyujtandó be. 2913.

Kelt Gyöngyösön 1881 évi november 8 án

A Gyöngyösi Takarékpénztár-Egyesület vezérigazgatója.

Ugyanott kapható az egész Európában elterjedt hires magyar, német és franczia nyelvben megjelent könyv:

Az elgyengült férfierő. Ára 2 frt 50 kr



Titkos betegségeket és a **tehetetlenséget** (elgyengült férfierőt.)

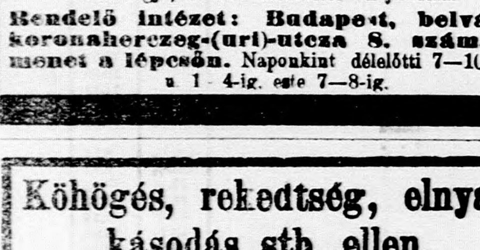
továbbá **bőrbajokat, vizelési nehézségeket, hugycső** szükületeket, friss és idült **nyákfolyást,** nőknél az ugynevezett **fehérfolyást,** a bujakórok fekélyeit és másodrendü bujakórt minden alakjaiban és elcsufitásaiban, **katonai és polgári** főkórházakban, mint a magángyakorlatban a legujabb tapasztalatok s buvárlatok nyomán kiválóan tartós siker biztositása mellett bámulatos gyorsan s alaposan gyógyit (ujon keletkezetteket 48 óra alatt)

specziálista **Weiss J.**

gyak. **orvos és szülész,** az itteni csász. kir. katonai **főkórházban** volt osztályorvos, bel- és külföldi tudományos és humanitási társaságok rendes s tiszteletbeli tagja, és több kitüntetés tulajdonosa. 2298

Rendelő intézet: Budapest, belváros, koronaherczeg-(uri)-utcza 8. szám, bemenet a lépcsőn. Naponkint délelőtti 7—10-ig, d. u. 1—4-ig, este 7—8-ig.

Köhögés, rekedtség, elnyálkásodás stb. ellen.



valódi

Wilhelmsdorfi maláta kivonati czukorkák

erős malátatartalmuk miatt sokkal nedvesitőbb, ingercsillapitóbb és nyálkaoldóbb mint azon mellczukorkák, melyek czukornál sem egyebet, vagy amellett egész batástalan anyagot tartalmaznak.

A wilhelmsdorfi malátakivonat nagy értéke elsőrangu kitünőségek, mint Oppolzer, Heller urak Bécsben, Bok ur Lipcsében, valamint az egész orvosi tudós világ által nagyrabecsült Niemeyer tanár által minden kétségen felül helyeztetett.

Rózsaszinü kartonban á 10 kr., 12 karton 1 forint, finomabbak pléhdobozokban á 25 kr., 42 kr. és 68 kr.

Maláta-kivonat vegyészileg tiszta vacuumban készült üvegtégelyekben á 50 kr, 85 kr, és 1 frt 25 kr.

Fiók Budapesten, váczi-utcza 15. sz.,

RAKTÁR: a legtöbb gyógyszerész és kereskedő uraknál.

Csak valódi ha a dobozon Kufferle J. és társa név rajta van.

GIESZRIEGL és BAUSCHKE

eng. légszesz és **vizvezetéki csatornázási** központ-fütési, szellőztetési készletek és

Bádogos épület-munkák gyára

BUDAPEST,

müszaki iroda és gyár

V. kerület, váczi-körut 34 és vadász-utcza 9. szám.

Átvállal és elkészit **légszesz- és vizvezetéki munkákat** ólom, öntött- kov csolt-vas vagy asphalt csövekből, kut- és szivattyu tervezéseket, teljes furdói berendezéseket, diszes zuhany és mód készleteket, **ürszék- és árnyékszéki tervezéseket,** légszeszfütési és vasalási eszközöket (Gasheiz und Sengvorrichtungen.) e ipoz shoz berendezéseket gőzmosotohoz és fürdőkhöz **légszeszvilágitási tárgyakat** minta vagy rajz után. — Továbbá **szellőztetőkkel ellátott központfütést** a legkülönbözőbb rendszerek szerint. — **Villámháritásokat,** házi és szobai berendezésü **légnyomási és villanyos csengőket,** valamint szócsövezetéseket — **Csatornázásokat, öntött és kőanyag-csövekből** ürszéki és árnyékszéki tömlőket ólom, horgany, öntött vas, kőanyag vagy asphalt-csövekből. — **Bádogos-épületmunkákat** tetszés-szerinti anyagból mint vas, horgany-, réz-, vagy horgonyozottvaspléhből 2851

Csász. kir. osztr. szabadalommal és porosz királyi miniszteri jóváhagyással.

Dr. Borchard illatos növény-szappana, 30 év óta elismert legjobb mosószer egy szép egészséges szin elérhetése és fentartására.

Dr. Koch növényczukorkái, elismert jelességü háziszer hülés, rekedtség, nyálkásodás és torokkarczolásnál stb. 70 és 35 kros eredeti dobozokban.

Dr. Béringuier fü-gyökér-hajolaja, a haj és szakáll süritésére és fentartására, 1 palaczk ára 1 frt o. é.

Dr. Béringuier növényi hajfestőszere, valódian fest fekete, barna és szőke szinre; teljesen fölszerelve kefével és csészével 5 frt.

Dr. Lindes tanár növény rudacs-kenőcse, a haj fényét és ruganyosságát fokozza és egyszersmind az oldalhaj összetartására is alkalmas; — eredeti darabokban 50 kr.

Dr. Hartung china héj-olaja, a haj növesztése és szépitésére, pecsételt és pohárban bélyegzett üvegekben ára 85 kr.

Dr. Suin de Boutemard zamatos fogszappana, a fogak és a foghus épentartására és tisztitására a legáltalánosabb és egbiztosabb szer; 1/1 és 1/2 csomagocskában 70 és 35 krjával.

Balzsamos olajbogyó-szappan, a bőr finomsága és puhaságára éltető és tartós befolyása által tünik ki; 35 kros csomagban.

Dr. Béringuier zamatos koronaszesze, értékes illat- és mosóviz, mely az életszerveket erősiti és üditi; eredeti palaczkokban 1 frt 25 kr és 75 krjával.

Leder testvérek balzsamos földi-dióolaj-szappana, darabja 25 kr, 4 darab 1 csomagban 80 kr. Különösen családoknak ajánlható.

Dr. Hartung növény-kenőcse, a hajnövés felkeltésére és felélesztésére, bepecsételt és üvegben bélyegzett tégelyekben 85 krjával.

Gyógyszeres Benzoe-szappan, legfinomabb mosdószappan, ugyanazon eredménynyel bir, mint a Benzoe-tinctura; ára csomagonként 40 kr.

Valamennyi föntebb elősorolt szab. czikk *valódi* minőségében a következő magyarországi raktárakban kapható: **Budapesten: Török József** gyógyszertára a „sz. lélekhez," *Scholcz János,* városi gyógyszert., *Kiss K.* gyógyszert. „a kigyóhoz," *Sztupa G.,* gyógyszert. a széna-téren, *Wlassik Ed.,* gyógyszert. Továbbá **Budán:** *az udv. gyógyszertárban, és Ráth P.* gyógyszert. Tabánban. **Ó-Budán:** *Bakács A.* gyógyszert. és *Prochaska J.* kereskedésében.

Alsó-Kubin: Tyroler József, Hirschfeld Adolf.
Arad: Elias Armin, Goldstein H. neje, Rózsnyay M. gyógysz.
Baja: Klenancz és Babócs.
Balassa-Gyarmath: Havas Gyula gyógysz.
Bártfa: Toperczer Alb. Th. gyógysz.
Békés-Csaba Varság Béla gyógysz.
Berettyó-Ujfalu: Sárréthy Lajos gyógysz.
Breznóbánya: Zörnlaib G. örökösei gyógysz.
Boldogasszony: Klapsia P. gyógysz.
Csáktornya: Báron Lipót.
Czernovitz: Schnirch J.
Debreczen: Csanak J., Geréby F., dr. Rothschneck E. gyógy. Ormos Ferencz.
Eger: Piller József. Buzáth Laj. gyógy.
Eszék: Dienes J. C. gyógysz.
Esztergom: Rudolf M. F. Fischer János Géza.
Facset: Hirschl Dávid.
Fiume: Nicoló Pavacic.
Földvár: Nádhera Pál.
Gyöngyös: Vozáry T. gyógysz.
Győr: Némethy P. gyógysz.
Gyula: Orlei Istv. gyógysz.
Hajdu-Böszörmény Lányi M. gyógy.
Hód-Mező-Vásárhely Kiss Gyula gyógysz.
Igló: Haits János gyógysz.
Ipolyság: Winter Sándor.
Kalocsa: Horváth K. gyógysz.
Kaposvár: Laipezig Gy.
Kassa: Eschwig és fia, Quirsfeld K. Münster Gy., Megay G. A. gyógysz. Wandraschek K. gyógysz. Strausz Dr. Schlesinger Simon.
Kecskemét: Molnár Ján. gyógysz.
Késmárk: Switawsky F., Genersich C. gyógysz.
Körmöczbánya özv. Ritter Jánosné.
Komárom: Belloni A.
Léva: Bolemann E. gyógysz.
Lippa: Jordán Sándor.
L.-Szt.-Miklós: Balló L. gyógysz.
Liptórózsahegy: Makovichy Péter.
Losoncz: Plichta Lajos gyógysz.
Lőcse: Klein Sándor.
Makó: Nagy Adolf gyógysz.
Marczali: Isztl Nándor.
M.-Vásárhely: Hutflen Károly.
Miskolcz: Pasteiner F., Mahr F. a „fekete kutyá"-hoz.
Munkács: Traxler F. gysz.
Nadworna: Dziembovszky gyógyszerész.
Nagy-Bánya: Haracsek Józs. és fia
Nagy-Becskerek: Weisz Herman.
Nagy-Kanizsa: Rosenfeld A., Rosenberg F.
Nagy-Károly: Ujházy István.
Nagy-Kikinda: Neuhold K. gysz.
Nagy-Mihály: Lieblich Márkus, Füzely Gyula.
Nagy-Röcze: Nandrássy Gusztáv
Nagy-Szeben: Stengel Sam., Misselbacher J. B., idősb Morscher W. F
Nagy-Szombat: Heuffel K. P.
Nagy-Várad: Janky J., Huzella M., Schön Miksa.
Nyiregyháza: Pavlovitz Em., Szopkó Alfred.
Nyitra: Kovács J. gyógysz., Tombor Kornél gyógysz.
Pápa: Bermüller Alajos.
Pécs: Pacher E., Obetko K., Zach K
Péczel Machleid A. J.
Pozsony: Henrici F. gyógysz., Groszmann A. F., Bauer János.
Putnok: Fekete F. gyógysz.
Pozega: Csillag Nep. János gyógysz.
Rozsnyó: Feymann A.
Segesvár: Idősb Misselbacher J. B., Teutsch Im. B.
Selmecz: Dimák J. E., Sztankay F. gy.
Sepsi-Szt.-György: Csutak P. és fia.
Soprony: Mezey A. gyógysz.
Szabadka: Farkas J.
Szamos-Ujvár: Placsintár D. gyógy.
Szászsebes: Reinhardt J. K. gyógysz.
Szathmár: Jákó M., Héder S.
Szeged: Barcsay Károly gyógysz.
Sz.-Udvarhely: Nagy-Solymosi Konez János András gyógysz.
Székesfehérvár: Braun J. gysz., G. Diebaila gysz., Reitmann Ign.
Szepes-Szombat: Greb János gyógyszerész.
Szepes-Olaszi: Zlinszky J. gyógysz.
Szepes-Váralja: Steller Nándor.
Szombathely: Simon Gyula gyógysz.
Temesvár: Jahner K. M gysz., Emmer F., Faykiss J., Tareczay J. István gyógysz. Steiner Ferencz.
Trencsén: Groag Zsigm.
Ungvár: Krausz Adolf.
Uj-Vidék: Stefanovitz L., Koda D.,
Varannó: Gaal A. gyógysz.
Versecz: Modoványi A. gyógysz.
Veszprém: Guthardt fia.
Zenta: Zettin József.
Zombor: Popics J., Falcione Gusztáv.
Zsombolya: Gasparics István.

Óvás! **Hamisitványoktól** mindenkit óvunk, nevezetesen a **dr. Suin de Bouemard-féle fogpasta** és a **dr. Borchardt illatos növényszappanától.** Számtalan **hamisitó** s azok **elárusitói Bécs és Prágában itéltettek törvényszerüleg már** ekkoráig is el érzékeny pénzbirságra.

2283 **Raymond és Társa,** császár. királyi szabadalom tulajdonosa **Berlinben.**

Lafite-féle kölcsönkönyvtár

Magyarországban a legnagyobb.

A magyar, német, franczia és angol regényirodalom legujabb müve.

Haris-bazár udvarában.

Előfizetések 10 2) köteire a vidékről is elfogadtatnak legolcsóbban számittatnak. 2335

Jó bizonyitványokkal ellátott

végzett technikus

állandó alkalmazást nyerhet. Ajánlatokat elfogad L. S. 15, jegy alatt e lap kiadóhivatala. 2812.

MARSCHALL ALAJOS

Zongora raktára Bécs, I. Stadt, Hassburgergasse 1. — Gyár, IV. Wieden, Schaumburgergasse 7. nagy választék zongorákban, fétzongorákban és pianókban. Legjutányosabb árak. 2733

Figyelemreméltó!

EPILEPSIA, görcs és szivbajban szenvedők, kik ezen betegségek iránt érdeklődnek és **biztos segélyt keresnek,** bizalommal szerezzék meg **Dr. Boas** görcs- és idegbajt gyógyitó **specialistának** füzetét; kapható ingyen és bérmentve csakis

PARLAGHY urnál München 39 Bayerst.

2448

Schwarcz Antal,

épitészeti lakatos, lakását külső dob utcza 17 sz. alól

Király-utcza 68 szám alá

a körut sarkára helyezte át. 2916.

Legszebb és legillőbb **nász-, névnapi-, születésnapi-, karácsonyi és ujévi ajándékok!!**

Legszebb és örökös emlék **(elhaltak után is.)**

Ezüst érem, **égeri kiállitás, 1881.**

Ezüst érem, **linzi kiállitás, 1881.**

Életnagyságu arczképek, minden beküldött fénykép után, csak 3 frtért legfinomabban készittetnek. Előleges fizetés a fénykép beküldésével csak 1 frt. — Olajfestményü arczképek, legfinomabb kivitelben 8 frt. — Előleges fizetés 3 frt. — A hátralék szállitás után fizetendő.— Szállitási idő 10—14 nap. 2902

A fénykép sértetlenül visszaküldetik.

Leghivebb hasonlatosságért legszigorubb kezesség.

Bodascher S. müterme, Bécs,

II. grosse Pfarrgasse 2 B.

200 forintért jotállás mellett egész uj rugonyos hajtó (kutscher) kocsik, valamint minden alaku **uj kocsik igen jutányos áron** állnak nagy mennyiségben eladásra, ezek közt még **halottas kocsik** is vannak.

BOGDÁN JÓZSEF *raktárában,*

Muzeum-körut 10-ik szám

69 **Kocsi-gyár helyiség: páva-utcza 10. szám. alatt saját házában**

BUDAPESTEN.

Bur. B. II. 614. sz.

ÉRTESITÉS.

Uj félszalon-kocsik.

Az utazó közönség kényelmére, az osztr. államvaspálya-társaság Bécsben Prágában és Budapesten uj félszalon-kocsikat hozott forgalomba, melyekben 6 ülőhely és toilettet ellátott kis terem van, mig a kocsi egyéb része a terem mellett közvetlen levő, de ezzel nem közös két II. os tályu coupét képez. A terem és toilette egészben használatára, a illető vonat I osztályára való 6 menetjegy váltandó.— Ezen berendezés a közönség részéről nagy kedveltségben részesül.

Az igazgatóság.

Évenkint 5 huzás.

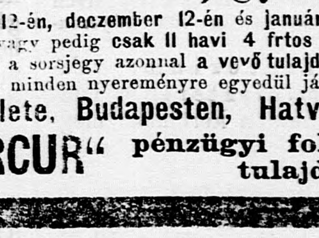
FŐNYEREMÉNY 100.000 FRANC ARANYBAN.

3%-os Szerb sorsjegyek

legközelebbi huzása már **november 12-én, deczember 12-én és január 12-én.** Ezeket, szigoruan a hivatalos árfolyam szerint, vagy pedig **csak 11 havi 4 frtos részlet fizetésre** adom el. Az első részlet megfizetése után a sorsjegy azonnal **a vevő tulajdonává válik,** amelylyel ez már a **legközelebbi huzásokon** is minden nyereményre egyedül játszik.

Löry J bank- és váltó-üzlete, Budapesten, Hatvani-utcza 17 sz.

a „MAGYAR MERCUR" pénzügyi folyóirat kiadó-tulajdonosa. 2886



Első cs. kir. szabadalm. duna-gőzhajózási társaság.

A budapest-budafok-tétényi

HELYI HAJÓK

MENETRENDJE

november 6-tól a hajózás beszüntetéseig,

Budapestről Budafokra 7 és 11 órakor délelőtt, 2 és 4 órakor délután.
Budapestről Tétényre 7 órakor reggel és 4 órakor délután.
Tétényről Budapestre 8 órakor reggel és 5 órakor délután.
Budafokról Budapestre 8 óra 30 perczkor és 11 óra 30 perczkor délelőtt, 3 és 5 óra 30 perczkor délután.

Budapest, 1881. november 2-án.

A forgalmi igazgatóság.

Budapest, nyomatott Schlesinger és Wohlauer könyvnyomdájában. Károly-kaszárnya (rostély-utcza 3. szám.)

Az „Egyetértés" melléklete.
311-ik számához. Péntek, 188. november 11.

A házassági biráskodás ügye a debreczeni zsinaton.

A debreczeni zsinaton a házassági biráskodásra nézve a következő inditvány tétetett:

„Tekintve azt, hogy a magyarországi prot. egyház 2 századon át gyakorolta a házassági biráskodás jogát, mignem házassági perei előbb a r. kath. sz. székekhez, majd II-dik József császár által a polgári törvényszékekhez utasittattak; tekintve, hogy az 1790/1. 27. t. cz. 11-ik szakasza ismét biztositotta e jogot, s csakis ideiglenesen, mig törvényszékeinket e czélra berendeznők, rendelte, hogy a világi törvényszékek legyenek illetékesek; tekintve, hogy a prot. egyház jogéletének fejlődése a budai zsinat alkalmával — a midőn a házassági perekre vonatkozólag kanonokat is alkotott — szintén ez irányban nyilatkozott; tekintve, hogy legujabban is az 1868-ik 54. t. cz. 36-ik szakasza elismeri a prot. egyház ebbeli jogát, a midőn csak azon esetre utalja házassági pereinket világi törvényszékekre, a mennyiben ezen felekezetek egyházi biróságai rendezve nem volnának; tekintettel továbbá azon körülményre, hogy a királyhágón tuli ref. hitvallásu egyházkerület máig is tényleges gyakorlatában van-e jognak; tekintve, hogy a házassági válópereknek a világi törvényszék előtti folytatása tetemes költségökbe kerül az illetőnek, mintegy lehetetlenné teszik azt a szegény néposztálynak; végre tekintettel arra, hogy ezen körülményből folyólag a tényleg mégis felbontott házasságokból vad házasságok származnak, melyek ugy a házasfelek, mint született s születendő gyermekeikre nézve jogi bonyodalmak és erkölcsi hátrányok forrásává válnak: inditványozzuk, mondja ki határozatilag a nagytekintetü zsinat, hogy a mennyiben hazánkban az 1868-dik évi 54-ik törvényczikk 22. §-a továbbra is érvényben hagyatnék, s a római latin s görög szertartásu katholikusok, valamint a keleti görög szertartásu keresztyének tisztán házassági ügyei illető sz. székeik birói illetősége alatt továbbra is meghagyatnának, a református vallásu egyház az 1790/2. 26-ik törvényczikk 11. §-ban már megszerzett egyházi biráskodhatását igénybe veszi s egyházi biróságait a váló perekre vonatkozólag szervezni fogja. A mennyiben azonban a magyarországi törvényhozás oly állami törvényt hozna, a mely minden válópert, vallásfelekezeti különbség nélkül, világi biróságok eleibe utasitana: annyiban a magyarországi református egyház is a külön egyházi törvényszékek tartási jogát feladja. Miután pedig azt a mai napig senki sem tudhatja, hogy a törvényhozás mily irányban és mikor fog megállapodni: küldjön ki a zsinat kebeléből egy bizottságot javaslat készités végett, s bizza meg azzal, hogy a magyarországi ref. egyházban a házassági perek tárgyalására miként szerveztessenek az egyházi biróságok s minő szabályok szerint járjanak el. Kovács Antal, Kármán Bálint, Szilágyi Lajos, László József, Körmendy Sándor, Páli Lajos, Csekey István, Koncz Imre, Miklovitz Bálint, Dobos János, Kovács Albert, Pap Lajos, Gál Péter, Szilassy István."

A debreczeni zsinaton tehát szóba került az a kérdés, hogy a házassági biráskodás minő hatóság elé tartozzék.

Igy áll a kérdés a maga elvi jelentőségében, habár hivatalosan csak arról lesz szó, hogy a protestáns egyház az erdélyi területen kivül is felállitsa-e, követelje-e a világi biróságok helyébe a saját házassági biróságait. Erdély példáját kövesse-e, hol a protestáns papi székek ép oly joggal gyakorolják a házasság fölötti biráskodást, mint akár a katholikus szent székek nemcsak az erdélyi terület földjén, hanem az egész magyar földön, Kárpátoktól Adriáig.

A protestáns theologusok és jogászok oly komoly akczió előtt állanak, mely az egész házassági jog rendezését befolyásolhatja.

Fölötte szükséges, hogy a kérdésre magasabb elvi szempontból tekintsenek. Ne a példák után induljanak. ne azt vegyék, a mit nekik az 1790—1. évi 27. t.-czikk igért, mert ezek egyenesen arra vezetnének, hogy az egyházak házassági biróságai szaporittassanak, a birói hatalom még jobban megosztassék, még több darabra töressék s igy aztán még távolabb essünk attól, mit az 1869. évi IV. tczikk mond és igér, attól, hogy a birói hatalom a király nevében gyakoroltatik. Ne a jelennel számoljanak el, de a jövővel. Igy tegyenek, habár — mint maguk is mondják — a mai igazságügyi vezetés a jövőre nézve mi tájokoztatót sem nyujt.

Mert lássuk csak, miben áll ma az az instituczió, a miről szó van, minő házasság az, a mit a magyarországi protestáns autonómia a jövő számára méhében rejt, minő házasság az, a mit a protestáns lelkész megáld?

Oly házasság, melynek törvényét a világi, az állami hatalom szabta, még pedig ugy, hogy a dispenzácziókat is magának tartotta fenn, s mely fölött mint biró, a világi, az állami biróság áll őrt?

De még tovább is kell mennünk.

Az a házasság nem is külön protestáns házasság.

A törvény gyanánt szolgáló házassági nyilt parancs II. József császár idejéből kevés kivétellel ugy lett megszabva, hogy minden keresztényre egyaránt kötelező legyen s igy is volt darab ideig életben.

A magyarországi protestáns egyház, mely ma is ezzel a joggal él, azt őrzi emlék és postulátum gyanánt, hogy a házassági törvény egy és ugyanazon legyen.

A magyarországi protestáns egyház magának mondana ellen, ha elfogadná azt, hogy saját házassági biróságai legyenek.

Ha ezeket sikerülne is kivivniok, az az anomalia állana elő, hogy egyházi biróságaik oly törvény alapján itélnének, melynek 1. §-a ugy kezdi, hogy „matrimonium in se ipso ut contractus civilis consideratum." A saját törvényök szelleme nem venné be azt, hogy biráskodjanak. Világi törvény és egyházi biráskodás nem igen illenek össze. Az nagy ellenmondás, hogy az erdélyi részben a protestáns papi székek a II. József császár szóban levő házassági szabályzatát vitték át az életbe. A saját létfeltételökbe ütköző birósági gyakorlatot teremtenek.

A magyarországi protestáns egyház keblébe zárkózott el az az instituczió, melynek segélyével a házassági jog lehetőleg unifikálható lesz. A mint ezen instituczió az által változtatnának, hogy annak a rendjét, ha csak a biráskodás dolgában is, megbolygatnák, ugy evvel ki fog veszni a magyar jogrendszerből az a tényező, melynek rendeltetése az volna, hogy tovább fejlesztessék.

Erről a nagy dologról van most szó Debreczenben.

A hadsereg köréből.

Ő császári és apostoli királyi Felsége legkegyelmesebben méltóztatott — f. évi november hó 1-ével — kinevezni:

a l o v a s s á g b a n:

másodosztályu századosokká:

a következő főhadnagyokat:

Hencze Viktort, Krczmarsch Antalt, Uzelac Simont, Radnótfay Nagy Gyulát, báró Leonhardi Károlyt, Belnay Jánost, Reinle Gábort, krosheimi lovag Peter Viktort, Pollo Broniszlót, ibenicsi lovag Kussenitz Oszkárt, Billing Jánost, Kremzow Caesárt, Cassebner Hermant, Gruber Antalt, Balthasar Hugót, Gryzicki Jánost, Janoch Hugót, Jungnikl Ferenczet, Krahl Napoleont, Poten Ottót, Wandrusch Gyulát, Petrini Gusztávot, Götz Rudolfot, lovag Schinnern Antalt, pojai gróf Alberti Frigyest, szt. quentini gróf Bigot Anatolt, löwenkreuzi báró Mattl Jenöt, Jékey Alajost, Schokitza Wladimirt, Gregor Ferdinándot, Gangl Rudolfot, Krauss Ernesztet, krumbergi lovag Pollack Leot, eichenstarki Seifert Henriket, Bittner Károlyt, báró Liechtenstern Frigyest, Lyábu Mihályt.

főhadnagyokká:

a következő hadnagyokat:

steinbergi lovag Peteani Arthurt, Pütz Hermannt, schwarzenfeldi lovag Schreitter Adolfot, siegenfeldi Anthony Alfrédet és Veith Józsefet, Milakovics Pált, Thomann Gyulát, Maschke Rudolfot, Trenkle Adolfot, Hegeler Gusztávot, Popowski Józsefet, Barisch Józsefet, Beranek Venczelt, Obermüller Hugót, al-torjai báró Apor Sámuelt, beleházai Bartal Bélát, báró Hohenbühel Jánost, Konecsny Jánost, lovag Czaderski Károlyt, Petschig Sándort, Frey Jánost, Zaleski Lászlót, Komarnicki Boleszlót, hrzischyei báró Skrbensky Miklóst, Gross Viktort, Schlauch Kurtot, lovag Ruiz de Roxas Jenőt, lovag Arenstorff Brunót, Mendelein Vilmost és Elek Lajost;

hadnagyokká:

a következő hadapród-tiszthelyetteseket:

Rohr Ferenczet, Fuchs Viktort, Richter Ferdinándot, Voit Venczelt, gróf Thun-Hohenstein Edét, steinfelsi lovag Mändl Jánost, Bronn Károlyt, Foitik Károlyt, Fracanzani Bernátot, Schenker Györgyöt, Vörösmarty Lászlót, Stobl Rupolfot, Kuderna Ferenczet, casteli gróf Schenk Lajost, Csomor Andrást, Follet Jánost, szt.-miklósi és óvári Pongrácz Aladárt, Czesany Antalt, Hricsovszky Adalbertet, vásonykeői gr. Zichy Miklóst, Kiszling Antalt, Radulovics Györgyöt, Karpicsek Józsefet, Antos Györgyöt, gróf Schaffgotsche Ferenczet, Kwasznowsky Mihályt, mohai Kerekes Károlyt, báró Marburg Rudolfot, Késmárky Bélát, Pockels Udot, Boer Sándort, Heyszl Vilmost, gombai Szabó Tódort, Bachzelt Györgyöt, berghauseni lovag Gaupp Gyulát‘ gróf Merveldt Ágostot.

a t ü z é r s é g b e n:

első osztályu századosokká:

a következő 2. oszt. századosokat:

Kunertsfeldi Kunert Oszkárt, Petricsics Ádámot, Kaiser Lőrinczet, riedburgi lovag Meduna Ödönt, Servin Józsefet, wallfeldi Walluschek Sándort, waagstroemi Waagner Gusztávot, Glaser Vilmost, Mindl Antalt, Schiega Henriket, Heim Ottót, Liebenwein Károlyt, Schwab Jánost, sodonienburgi Pietsch Tódort,

másodosztályu századosokká:

a következő főhadnagyokat:

Beckh-Widmanstetter Emilt, Milius Dánielt, Kremer Rudolfot, Eichler Erneszt‍et, Melichár Vinczét, Scholtz Jánost, Kopsch Rudolfot, Winzenz Cosmast, Steinmann Józsefet, Lemesic- Józsefet, Linhart Tamást, Wessely Ferenczet, Juritzky Alfrédet, Lokmer Józsefet.

főhadnagyokká:

a felsőbb tüzérségi tanfolyamot jeles sikerrel bevégzett következő két hadnagyot:

Frank Ottót, Heyssl Engelbertet.

továbbá a következő hadnagyokat:

Krotkowsky Mártont, Dworak Ignáczot, Schery Edét, Cinibulk Antalt, Oth Antalt, Reitermann Alajost, Violin Angelot, Pilz Gusztávot, Pfeiffer Alajost, Müller Károlyt, Starcsevics Jánost, Jersche Tódort, Pucsnik Ferenczet, Janko Frigyest, Fruhwirth Tódort, Rocsek Károlyt, Kohl Károlyt, Steffan Edét, Spanner Mihályt, webersfeldi Weber Józsefet, Belohlávek Norbertet, Schaurek Alajost, Minatti Ferenczet, Samohrd Henriket, Stand Józsefet, Schramm Gyulát, Jelencsics Vilmost, Pangher Józsefet, Lughofer Emilt, Korinek Jaromirt, Hanke Adolfot, renoi Sokoll Józsefet, Petraschko Jánost, Wallá Edét, Drvgoevics Trifunt, Wagner Ferenczet, Herold Richárdot, Wahl Károlyt, kamienieczanuli lovag Theodorowicz Adolfot, Worel Ödönt, Follenhals Gusztávot.

—

K r e u t z Frigyes vezérőrnagynak, a müszaki és közigazgatási kat. bizottság I. osztályu főnökének, ötven évi szolgálati idejének bevégzése alkalmából, mindig jeles szolgálata elismeréseül, a Ferencz-József-rend középkeresztjét adományozta.

— K i n e v e z é s e k. Z a c c a r i a József sorhajó-századosnak a jól megegérdemelt nyugalomba helyezését saját kérelmére elrendelni és neki ez alkalommal sok évi, békében ugy mint háboruban kitüntetett szolgálatai elismeréseül, az ellen-tengernagyi czimet és jelleget dijmentesen adományozta; L e n z Adolf őrnagynak a 38. sz. gy.-ezredben, a felülvizsgálat következtében „rokkant" gyanánt nyugalmaztatását elrendelte; W o l f Taddeus békeállománybeli őrnagyot, beosztva az olmüczi térparancsnoksághoz, — a lembergi kat. rokkantak háza parancsnokává kinevezte és adlerschwungi Adler Viktor korvett-kkpitánynak, a felülvizsgálat következtében „rokkant" gyanánt nyugalmaztatását elrendelte.

Törvényszéki csarnok.

— A h i v a t a l o s lap mai száma közli az igazságügyminiszteri rendeletet a v é g r e h a j t á s i e l j á r á s r ó l szóló 1881. LX. t.-cz. hatályba léptetése tárgyában.

— M a r g i t t a i S o ó s K á r o l y csalási bünpörében a budapesti kir. törvényszék F r e n r e i s z elnöklete alatt ma folytatta a végtárgyalást. — M a l a Sándor szolga panaszolja, hogy 1876-ban őt, Margittai 100 forint tak. pénzt. könyv és egy 100 frtos magyar kölcsönjegy biztositékul letétele mellett, iroda szolgává felfogadta, havi 40 frt fizetés mellett. Egy hónapig volt szolgálatában, de miután se dolga nem volt, sem pénzt nem kapott, ott hagyta. Pénzét nem kapta vissza, habár azt vádlottól azonnal követelte. — V á d l o t t tagadja, hogy a pénzt és kötvényt biztositékul vette át, sőt ellenkezőleg azt vallja, hogy panaszostól kölcsönkép kapta. Vádlott vallomását igazolni látszik azon körülmény is, hogy az általa kiállitott elösmervények kölcsönről szóllanak s nem biztositékról. — Vádlott ez, és a következő években ezután tömegesen vette fel a szolgákat, irodavezetőket és mint az „Orion" állatbiztositási-intézet „fő"-szervezője az alszervezőket. Ez egyének valamennyie 100 200—300 frtot tett le nála biztositékul, de vádlott elővigyázatból keresztül tudta vinni, hogy ez emberek óvadéklevél helyett, adóslevelekkel és váltókkal megelégedtek. R o b a t i n István 100 frttal iroda-vezetőnek fogadtatott fel. S z ü c s János 100 frttal (óvadék) s a v a n y u v i z árulásra ügynöknek, L e n d e l Adolf 180 forint óvadékkal az „Orion" szervezőjének; M a j o r Nándor 200 frt óvadékkal iroda-szolgának, Z e d n i k József mükertésznek Érsekujvárra egy nem létező Horváth György birtokoshoz, B a u e r Endre ismét az „Orion" főszervezőjének 300 frt óvadékkal fogadtattak fel. — Mint fentebb jeleztük a törvényszék ma a panaszok elintézésével foglalkozott. — Panaszosok megmaradtak általában a mellett, hogy pénzeiket óvadékul adták vádlottnak, viszont ez azt állitja, hogy nem óvadékul, hanem kölcsönkép. A vádlott kiállitotta nyilatkozatok csakugyan kölcsönről szóllanak s vallomását igazolni látszanak. Mindamellett kétségtelen, hogy panaszosok, mint egyszerü emberek tévutra vezettettek. Kétségtelen, hogy ők óvadékul adták pénzeiket. Gazda, ur nem vesz kölcsönt szolgájától. Ezzel a tárgyalás, mely hosszabb időt vett igénybe, elhalasztatott.

Esküdtszéki tárgyalás.

— nov. 10.

Néhány hónappal ezelőtt elkeseredett polemia folyt némely fővárosi lap hasábjain. Két kereskedő-czég veszett össze egymással s azon volt mindenik, hogy csorbát ejtsen a másiknak hitelén. Mindkét kereskedőnek a hatvani-utczán van az üzlete s czégük csaknem egyforma. Az egyiké „Réthi és társa" a másiké meg „Réthi K. és társa." Mindkettőjük órákkal és ékszerekkel kereskedik s veszedelmes konkurense a szomszédjának. — Történt egyszer, hogy Z á b o r s z k y G y u l a becsületes czipész mesterember verejtékkel szerzett nyolcz forintján „aranyos fülbevalót" vásárolt a felesége számára. Nem sokáig viselhette az asszony, mert a szükség arra kényszerité, hogy férje ajándékát zálogba vesse. Elment szegény valamelyik záloghházba, de ott nem épen udvarias szavakkal adták tudtára, hogy jó lesz, ha odébb áll, mert megeshetik rajta, hogy csalás miatt elfogatják. A megszorult asszony melepetve hallotta, hogy az ő igaz jószága, melyet arany számban adtak az urának, voltaképen csak „talmi" s nem hogy nyolcz forintot nem ér, de még ötven krajczárral is busásan meg volna fizetve. Lelkendezve futott a rendőrségre s elpanaszolta az esetét. A rendőrtiszt jegyzőkönyvbe foglalta szavait, melyek szerint a hamis fülbevalót Réthi és társa boltjában vette arany gyanánt. Másnap egy könyomatos hirlaptudósitó után valamennyi fővárosi ujság közölte, hogy a „Réthi és társa" czég egy szegény mesterembert rutul megcsalt. Harmadnap nyilatkozat jelent meg a Réthi és társa czégtől, melyben kijelenti, hogy azt a hamis fülbevalót nem tőle, hanem a Réthi K. és társa czégtől vásárolta a czipész. — Ezzel megkezdődött a polémia, mely a legnagyobb elkeseredéssel folyt álló egy hétig. Az utolsó szó R é t h i Károlyé volt, ki a nála történt vásárt a másik czégre fogta. E nyilttéri közleménye szolgált alapjául a mai tárgyalásnak.

A törvényszék K r i s z t János elnöklete alatt dr. L á s z y József és P a p p József szavazó birákból alakult. A jegyzőkönyvet K r e n e d i c s Gyula vezette.

A perlekedő felek személyesen jelentek meg ügyvédeikkel.

Vádló **Réthy** F ü l ö p a Réthy és társa czégtől, képviselője **Polonyi** Géza ügyvéd, országgyülési képviselő.

A v á d l o t t a k padján **Réthy Károly** foglal helyet a Réthy K. és társa czégtől. Védője **Füzesséry** Géza ügyvéd, országgyülési képviselő.

Az esküdtek kisorsolása tiz órakor kezdődött. A felek nem vették hasznát visszavetési joguknak s mindkettőjük beleegyezésével a következő tagokból alakult meg az esküdtszék: G a r d o s Károly, H a l b a u e r Viktor, dr. F á b r y István, C z u b e k Bertalan, V é r t e s i Sándor, dr. F ü l ö p Károly, dr. R o t t Jakab, dr. B e r g e r Jakab, V a r b i c s Albin, Z á r d e k Géza, R e i c z a n József, dr. V e k e r l e Sándor. Póttagok: H o l l ó s József és S t e r n Adolf.

Az esküdtek meghiteltetése után az általános kérdésekre felelt a vádlott s előadta, hogy budapesti születésü 29 éves aranymives.

Következett erre a **vádlevél** felolvasása, melynek főbb pontjait ime itt adjuk:

„A Budapesten megjelenő „Budapest" czimü képes politikai napilap 1881. évi aug. 30-án kiadott számában „A közönség köréből" czimü rovat alatt Réthy Károly, mint Réthy K. és Társa czég főnöke aláirásával egy czikk jelent meg, melyben nevezett czég egy általa elkövetett szédelgést rosszhiszemüleg, ártani akaró czélzattal a mi jónevü czégünkre fogott. De még fokozza vétségének sulyát azon körülmény, hogy a hirlapokban egy állandó hétig majdnem mindennap makacsul bennünket hirdetett a csaló czég gyanánt, az igazságra s közokiratra alapitott védekezésünket rágalomnak, s czégünket nyilvánosan „rágalmazó czégnek" bélyegezte. Nemkülönben azon körülmény is, hogy mint a vizsgálat során kiderült, még a „Budapest" czimü napilap előbbi számaiban a szerkesztőség által közzétett czikkek is a vádlott kérelmére és kivánságára kerültek a nyilvánosság elé. Vádlott vétkessége annál sulyosabb, mert bünös cselekménnéhez tudva, rosszhiszemüleg, czégünk nevezetének az övéhezi hasonlatosságát s valamely rendőrközegnek azon tévedését használta fel, hogy a panaszjegyzőkönyvben a Réthy K. és t. ellen emelt panaszt egyszerüen Réthy és t. czég ellen beadottnak jelezte".

Az inkriminált czikkben sérelmesekül a vádlevél a következő helyeket jelöli ki:

1. „Becses lapja 237. számában Réthy és társa egy közjegyzői okmányt közöl, melyben a „Nem mind arany, a mi fénylik" czimü ujdonságban előadottakat az én czégemre tukmálja".

2. „Réthy és társa" mindennemü nyilatkozatát egész terjedelmében rágalomnak vagyok kénytelen deklarálni s egyuttal kijelenteni, hogy további polemiába nem bocsátkozom."

A vádlevél szerint e közlemény a btk. 258. §-ba ütköző s a 259-ik §. szerint a rágalmazás vétségét teljesen megállapitja, kéri ennek értelmében vádlottat vétkesnek kimondani, őt a sulyositó tekintetek figyelmébe vételével szigoruan megbüntetni, valamint az okozott és felszámitott költségeknek 8 nap alatt végrehajtás terhe mellett való megfizetésére elitélni; végül pedig, hogy a hozandó itélet indokaival együtt a btk. 277. §-a értelmében a „Budapest" czimü napilapban közzététessék.

A vádlevél felolvasása után azt kérdé vádlottól az elnök, hogy ö irta-e az inkriminált czikket s elvállalja-e érte a törvény előtt való felelősséget?

Vádlott: Igen is, de meg kell jegyeznem, hogy én a „nyilatkozatot" egy barátommal fogalmaztattam s akkor nem értettem jól a „rágalmazó kifejezést. Azt hittem, hogy annyit tesz, mint a német „bissig."

Polonyi G é z a, a vádló ügyvéde kéri a törvényszék elnökét, olvastassa fel a panaszlevelet mellékleteivel együtt, továbbá a hirlapi közléseket, a vádló erkölcsi bizonyitványait, a kézbesitő iveket, végült **Ökröss** Bálint közjegyző bizonyitványát, mely szerint a hamis fülbevalók a R é t h i K. és társa czégtől vásároltak. A vádló ügyvéde a panaszolt czég számláinak bemutatását is kéri. E nyomtatványok az utolsó betüig a Réthi és társa czég számlái után készültek. Alakjuk, kiállitásuk ugyanaz.

Füzessery Géza, a vádlott védője ellenzi ez iratok felolvasását s ragaszkodik ahhoz, hogy csak oly dolgok kerüljenek az esküdtszék elé, melyek a tárgyhoz tartozók. Az erkölcsi bizonyitványok felolvasása ellen semmi kifogása. De egyuttal kivánja, hogy olvassák fel azt a bizonyitványt, melyben a tatai hatóság arról tanuskodik, hogy a vádlott R é t h y Károly ama városban időzött akkor, mikor az inkriminált czikkek nyilvánosságra jutottak.

Polonyi Géza megmarad kivánsága mellett, mert a vádlott nem bizonyitotta be, hogy R é t h y Fülöp rágalmazó, tehát ezen áll, hogy az igazságot kideritse. R é t h y Károly nagyon jól tudta, hogy ki a csaló s mégis a vádlót hurczolta meg a nyilvánosság előtt. R é t h y Károly ott tanult a R é t h i és társa üzletében s mikor gazdáját ott hagyta, boltot nyitott a tőszomszédságában s még a nevét is megváltoztatá, hogy annál könnyebben téveszthessék össze a két czéget. Két segédét, kik a fenforgó ügyben fontos tanuságot tehetnének bizonytalan időre elutaztatá, hogy megóvja magát vallomásuk veszélyességétől. Az ellen nincs kifogása, ha a védő ügyvéd óhajtásához képest, felolvassák a tatai hatóság, meg a fővárosi aranymivesek bizonyitványait.

A törvényszék visszavonult s közel egy óra hosszat tanakodott azon, hogy teljesitse-e a vádló ügyvéd kivánságát vagy sem. Abban állapodott meg, hogy felolvastatja a kért iratokat, de a panaszlevelet és mellékleteit nem terjeszti az esküdtek elé. A törvényszék visszatértekor ezt jelenté az elnök.

Mártonludja.

A pozsonyi zsidóközség a tradiczióhoz hiven ez év november 11-ik napján is küldöttségileg nyujtja át az uralkodónak a hagyományos „Márton ludját".

Régi, hagyományos szokás ez, melynek eredetéről nagyon elágaznak a vélemények. Azonban irásbeli följegyzések nem maradtak, mert a pozsonyi zsidó hitközség irattára, melyben erre nézve fölvilágositást nyerhettünk volna, 1809-ben, mikor az osztrákok a pozsonyi hidföt védelmezték s a francziák lödözték a régi királyvárost, a lángok martaléka lön.

A szájhagyomány után ismert adatok aztán annyira eltérők, hogy bajos megállapitani, melyiknek van igazán történeti alapja.

Megkisértjük ez adatok fölsorolását, R e i n e r jegyzeteinek figyelembe vételével.

A „Márton-ludja" átnyujtásának történetét némelyek az Árpád-házbeli királyok koráig vezetik vissza.

A monda ugyanis azt beszéli, hogy a tatárjárás alkalmával a ludat átnyujtó küldöttségnek sikerült a vérengző hadseregen a menekült királyhoz áthatolni, mely alkalommal olyan csodák történtek volna minőket Mózes követett el Egyiptomban.

Mások III. K á r o l y korával hozzák e szokást kapcsolatba. Egy izben Márton napját a király Pozsonyban ünnepelte volt és az udvar emberei nem kevéssé jöttek zavarba, mikor sehol sem tudtak egy ludat szerezni. Ezt meghallván a zsidó közönség, hat szép kövér ludat juttatott a király asztalára, melyek annyira megnyerték az uralkodó tetszését, hogy egyéb engedmények mellett szabadalmat adott a pozsonyi hitközségnek, évenkint a szokásos Márton-ludját a királyi asztal számára átnyujtani.

M á r i a T h e r é z i a uralkodása alatt, ez a szokás kiment a divatból, nem tartotta magára nézve megengedhetőnek, hogy zsidókat kihallgatáson fogadjon, söt midőn ez törvénybe igtattatott, spanyol fal mögé rejtőzött. A zsidó küldöttség aztán ennek a falnak adta elő óhajtását, de a királynő arczát nem lehetett látni.

Mások szerint ez a szokás sokkal koraibb keletü.

II. Ferencz 1805-ben Napoleon elől Pozsonyba menekült. Senkitől sem ismerve bolyongott Márton napján Pozsony ghettójának szük utczáin. Egyszer egy zsidó vendéglő előtt haladt el; az ablakban inycsiklandó kirakata volt a különböző ludpecsenyéknek. Az uralkodónak összefolyt a nyála ennek láttára, belépett a vendéglőbe s ludpecsenyét rendelt. És ez a sült nagyon jól izlelhetett a koronás főnek, mert másnap rendeletet kapott a zsidó község elöljárója, hogy évenként küldesse el a király asztalára a szokásos Mártonludját.

Ennyit a pozsonyaik által küldött Mártonludjáról szóló mondákról.

A mi az átnyujtást illeti, e czélra a küldöttségnek az uralkodóház kincstárából nagy ezüsttálczát kölcsönöznek, melyre aztán elhelyezik a nemzeti szinü szalagokkal diszitett ludat.

Megjegyezzük még, hogy midőn évek előtt a pozsonyi hitközség ketté vált, a lud átnyujtásának joga — noha azt a neológok maguknak vindikálták — legfelsőbb helyen az orthodoxoknak itéltetett oda.

Ha már benne vagyunk. elmondunk még egyet-mást a fentemlitett forrás nyomán Márton ludjáról.

November 11-ike szent Márton napja; a toursi püspök ugy jön összeköttetésbe a luddal, hogy mikor egyszer predikált, a ludak annyira belegágogtak, hogy e szent ingerülten kiálta rájok; „Süljetek meg, hogy többet meg ne zavarhassatok!" és csakugyan ugy is történt, azonnal átváltoztak sült ludakká.

Egy másik tradiczió onnan magyarázza ki a Márton ludját, hogy a püspök temetésén, november 11-én teljes számu kétezer szerzetes volt jelen, kik tömérdek sok ludat emésztettek el.

Mások meg azt állitják, hogy a püspöknek épen semmi köze sincs a ludakhoz, legfölebb annyiban, hogy e szent napon ludakat szoktak ajándékozni a kolostoroknak, mely szokás a radnai zárdában egész a mai napig fentartotta magát, amennyiben a lippai katholikus hitközség e napon a szent atyákat egy tuczat kövér luddal ajándékozza meg.

Márton napja alkalmából igen sajátságos szokások divnak hazánkban ország szerte. Igy pl. a Szepességben a hegyeken máglyákat gyujtanak, melyek messzire elvilágitanak. Ezen „Márton-tüzé"-hez mindenki hozzájárul fával, szalmával söt hussal, szalonnával és borral is, mely utóbbiak a helység szegényei között osztatnak szét.

Mihelyt kigyult a Márton-tüz a helység fiatalja öregje oda zarándokol és dicsőitő dalokat zeng szent Mártonról a téli vetés oltalmazójáról.

Az Érmelléken ugy ünneplik szent Mártont, mint a szőlőtő patrónusát és tiszteletére a legjobb hordót ütik csapra. A ki Márton napján becsip, biztos lehet benne, hogy nem lesz esztendőn át gyomor- vagy fejfájása.

Pécs vidékén azt tartják Márton napján az italtól megszépül és megerősödik az ember, s a kinek a Márton éjjelén álma vagyon, annak egész éven áldás és szerencse lakozik házában, földén és szőllején.

Jellemző, hogy a francziák az elrontott gyomorra azt mondják, hogy „mal de St. Martin." A versecziek pedig az iszákos embert „Mártonlegényé"-nek hivják.

Szent-Márton napja különösen Erdélynek egy kis városára nézve bir történelmi jelentőséggel. 1662. nov. 11-én történt, hogy e város lakói K e m é n y hivei, vitéz ellentállás után, A p a f y Mihály előtt kénytelenek voltak kapitulálni. — Apafy, kinek ez a vitéz ellentállás sok derék harczosába került, nagyon fel volt bőszülve s szörnyü itéletet tartott a lakosság fölött. Valamennyi városi tanácsos halálra itéltetett s meghagyatott F i g u l i polgármesternek, hogy személyesen hozzon egy czigányt, aki a hóhér szerepét teljesitse. De a czigányok, kik neszét vették a kellemetlen megbizatásnak, mindnyájan elbujtak. Az elitéltek fölhasználták a nyert időt s a legjobb borral megtöltött tanács-kelyhet nyujták át Apafynak. A győztest, ki különben nem volt ellensége a jó italnak, ez a figyelem annyira meglágyitotta, hogy kegyelmet igért mindnyájoknak, ha akad közülök egy, aki egyszerre fenékig üriti a kelyhet.

Milás Bertalannak hivták a derék polgárt, a ki erre a mesterivásra vállalkozott. Egész a körömpróbáig kiitta a négy itczés kelyhet.

Hasonló mesterivást hajtott végre Gulácsy Károly, a mária-pócsi kolostor priorja, a ki V a y grófnak, a szabolcsmegyei főispánnak tiszteletére 1820. év Márton napján egy hasonló nagyságu kehelyt fenékig üritett. Még mai napság is tartja magát a közmondás: „N a g y o t i s z i k m i n t G u l á c s y."

A Márton-ludjáról egész sereg babonaság van a nép között elterjedve. Azt tartják róla, hogy a zsirja jó a köszvény, vére a hideglelés ellen. Bal szárnyának egy tolla ha hamuvá égetik és borba teszik, csalhatatlan szer a nyavalyatörés ellen, s amelyik házra részegezik a jobbik lábának a talpát ott se tüz, se egyéb szerencsétlenség elő nem fordul stb.

Ezek volnának a Márton napjához s Márton-ludjához füződő mondák és népszokások.

H e v e s i J ó z s e f.

A KÖTÉLTÁNCZOSNŐ.

Vast-Riccuard regénye.

Francziából forditotta SOMOGYI EDE

VI.

Bambochinet megpróbáltatása

(Folytatás.) 20

Az apácza egy pillanatig gondolkodott, aztán igy kezdé:

„Monseigneur,

Az alulirtnak van szerencséje Eminencziádat külön kihallgatásra kérni.

Az okok, melyek arra birnak, hogy e kegy elnyeréseért esdekeljem, oly komoly természetüek, hogy én, a buzgó keresztény, ki az egész nyájban a legnagyobb tisztelettel viseltetem Eminencziád iránt, nem zárhattam magamat el attól, hogy e kérelmet magas szine elé juttassam.

Közös anyánk, az egyház ügyeinek féltése egyedül volt az, a mely e fogadtatást reám nézve kivánatossá tette, mely bizonynyal a legnagyobb kihatással leend hiveinek szent ügyére.

Kegyeskedjék Eminencziádnak szent áldásában részesiteni szolgáinak legalázatosabbikát."

— S már most irja alá, — mondá Sainte-Victoire nővér.

Bambochinet nagy betükkel helyezé oda sajátkezü aláirását, alatta válogatott angol nyelven megjegyezve müvészi minőségét; aztán kivette a főnöknő a kezéből a folyamodást, hogy még egyszer átolvassa s az esetleges helyesirási hibákat, melyekre a bohóczot képesnek tartotta, kijavitsa.

Azonban egyetlen jelentékenyebb hibára sem akadt: a bohócz folyamodásában, ha semmi egyéb, a nyelv- és helyesirástan kellő tiszteletben részesült.

A főnöknő bámuló tekintetet vetett rá: ennyi müveltség egy bohócz részéről, tulment minden várakozásán.

— Ön, ugy látszik, egy időben komolyan adta magát a tanulmányokra? kérdé töle.

— Igen, asszonyom. Tizennégy éves koromig iskolába jártam, de azóta bejártam a világot a szélrózsa minden irányában s körülbelül minden kiszállt megint a fejemből, a mit tanitóim ügygyel-bajjal beléje vertek.

Sainte-Victoire nővér nem válaszolt e szavakra, hanem az asztalhoz ült s a levél szélére a következő két sort irta:

„Esedezem Eminencziád előtt, kegyeskedjék a folyamodónak alázatos kérelmét teljesiteni."

Azután a levelet boritékba téve és lepecsételve, a nélkül, hogy felkelt volna, Bambochinethoz fordult e szavakkal:

— A postára küldöm levelét. Viszontlátásra, barátom, csak bátorság!

Bambochinet valami hálálkodó félét mormogva eltávozott.

Negyvennyolcz órával utóbb egy hivatalos értesitést vett, az érsek pecsétjével ellátva, melyből értésére esett, hogy Mourot abbé, ő eminencziájának titkára, másnap délután fogadni fogja őt.

A jelzett időbsn, a kihallgatási levéllel ellátva, büszkén beállitott az érseki palota felügyelőnőjénél, ki már most sokkal udvariasabban fogadta s azonnal Mourot abbé elé vezette.

Az érseki titkár, fején fekete bársony sipkával, vállán a téritő papok vörös selyem jelvényével, gomblyukában a becsületrend szalagjával, tág támlás székben ült, a kandallóhoz közel, melyben hatalmas tüz lobogott, s szórakozottan lapozgatott egy röpiratban.

Egy szolga zajtalanul lépett be az ajtón, s az abbé urnak egy embert jelentett be, Bambochinet névvel, ki kihallgatási levelet mutatva fel, bebocsáttatást kér.

— Bocsássa be, viszonzá a titkár, könyvét egy közelében álló térdeplőre helyezve.

Mikor szemeit felütötte, észrevevé Bambochinet-t, ki mozdulatlanul állott a szoba közepén, ujjai közt sapkáját csavargatva s félénken tekintgetve maga körül.

— Jöjjön közelebb, barátom, bátorltá őt a titkár, kezének egy mozdulatával felhiva őt, hogy foglaljon helyet.

— Mi mondani valója van? folytatá aztán, miután Bambochinet a hozzá legközelebb eső széken helyet foglalt. Mindenek előtt, hogy hivják önt?

— Bambochinet, eminencziás uram! viszonzá a bohócz, elpirulva, s a hogy nevét kiejté, mindegyik szótagánál akadozva.

— Nemde, Jézus szeplőtlen nővéreinek főnöknője ajánlotta önt?

— Igen, eminencziás uram.

— Én csak titkára vagyok ő eminencziájának, barátom; szólitson abbé urnak.

Beszéljen, hallgatom önt.

— Két szóval bátor leszek elmondani ügyemet, eminencziás uram, ismétlé a bohócz, ki annyira zavarban volt, hogy meg se hallotta a titkár megjegyzését.

Az utóbbi nem állhatta meg mosolygás nélkül.

— Ramboux abbé ur, a szeplőtlen nénék gyóntató atyja, néhány nap előtt eltünt és magával vitte la Colombeot is, folytatá Bambochinet.

— És kicsoda ez a Colombe? kérdé a pap, nem kevéssé meglepetve, hogy egy keresztény nő ily idegenszerü nevet viseljen.

— La Colombe, eminencziás uram, egy kötéltánczosnő, ki müvészetében ritka tökélyre vitte és ki iránt én érdeklődöm, mert teljes életében mindig oly boldogtalan volt!

— Kötéltánczosnő! ismétlé a titkár álmélkodva. És miként történhetett, hogy Ramboux abbé egy . . . légmüvésznövel jöhetett érintkezésbe?

— Ennek megvan a története, viszonzá a bohócz. És rövid pár vonással elmondá Mourot abbénak, hogy milyen körülmények között találkozott Ramboux la Colombe-bal.

Miután Rambochinet befejezte szavait, a titkár pár perczre gondolkozóba esett s szórakozottan lapozgatott az előtte heverő iromány között, aztán pedig nyájas és édes hangon mondá:

— Tudja-e, barátom, hogy az ön vádja a leghathatósabb szószólója Ramboux abbénak? hogy az események, melyeket ön nekem elmondott, a legékesszólóbb dicsöitői az ő magaviseletének?

Képzelhető-e érdemesebb, isten előtt kedvesebb cselekedet, mint egy szegény eltévedtet kiemelni a pocsolyából a melybe sülyedt, s őt szent hitünkben felnevelni, hogy megszerezzük neki a jövendő boldogságot és megkiméljük lelkét a pokol örökös lángjától?

— Kétségkivül, kétségkivül, eminencziás uram! hebegé Bambochinet, kit az a nagyrabecsülés, melylyel az érsek titkára Ramboux abbé iránt viseltetni látszott, kihozott sodrából.

— De miért tünt el, kérdé aztán némi szünet után, oly hirtelen la Colombe-bal?

— Ez istennek a titka, fiam. De tudja meg, hogy Ramboux abbé urhoz a gyanunak még csak árnyéka se fér. Közbecsülésben részesül, mert már nem egy jelét adta magasztos keresztényi erényeinek. Adja az ég, hogy ő és védencze még e földön legyenek és ne történt légyen semmi bajuk! De már most hadd intézzek én is önhöz egy kérdést: mi az oka annak, hogy ön oly nagy érdekkel viseltetik ez iránt a fiatal kötéltánczos leány iránt?

— Már régóta szeretem őt, eminencziás uram, és reménylem, hogy egykor feleségem lesz, viszonzá Bambochinet a meggyőződés hangján.

S látva, hogy Mourot abbét e válasz kellemetlenül lepte meg, felemelkedett s igy folytatá:

— Egy napon csak felénk is fordul majd a szerencse! La Colombe és én, mi gazdagok leszünk! Hilard nagybátyám, ki Amerikában él s kit már vagy tizennégy éve nem láttam, előbb-utóbb vissza fog jönni, azt pedig az egész világ tudja, hogy ebből az országból csak az arany özönivel szokás visszatérni!

Ezen feltétlen bizalom ily bizonytalan jövő iránt, ily naivul előadva, ujból mosolyra készteté az érseki titkárt.

— Hej, barátom, mondá, tudok nem egy

A **vádló** ügyvéd semmiségi panaszt jelentett be e határozat végső pontja ellen.

Felolvastak ezután vagy öt bizonyitványt, melyek azt mutatják, hogy Réthi Fülöp okleveles mérnök tisztességes, becsületes ember, ki a rabizott feladatokat lelkiismeretesen szokta teljesiteni.

Egy esküdt: Kérem az elnök urat, legyen szives megkérdezni a vádlottól, hogy a vádló ur nevét szintén tiszteletből vette-e föl?

Füzesséry fölkel és válaszolni akar. **Vádlott** oda szól hozzá, hogy maga akar felelni az esküdt kérdésére.

Elnök: E kérdés nem tartozik a tárgyhoz.

Polonyi: Nekem nincs ellene kifogásom.

Füzesséry: Félreértett szavaimat akarom megmagyarázni.

Elnök: Nem engedhetem, hogy az esküdt urral szóváltást kezdjen. Kérdése nem tartozik ide s ezért nem is intézhetem a vádlotthoz. Védbeszédében elég módja lesz rá a vádlott ügyvédének, hogy a helyreigazitást megtegye.

Füzesséry: Kérem az esküdt ur nevét.

Esküdt: A nevem Zubeck Bertalan.

Füzesséry: Kénytelen vagyok vele, hogy az esküdt urral szóváltást kezdjen. Kérdése nem tartozik ide s ezért nem is intézhetem a vádlotthoz. Védbeszédében elég módja lesz rá a vádlott ügyvédének, hogy a helyreigazitást megtegye.

Füzesséry: Kérem az esküdt ur nevét.

Esküdt: A nevem Zubeck Bertalan.

Füzesséry: Kénytelen vagyok vele, hogy az esküdt ur ellen érdekeltség miatt óvást tegyek s kérem, hogy ezt jegyzőkönyvbe vegyék.

Polonyi: A bizonyitási eljárás megkönnyitése végett, kérem a sajtóbiróságot, hallgassa ki Záborszky Gyula czipészt és nejét, kik Réthi Károlytól a hamis füibevalót vásárolták. Utánuk méltóztassék kihallgatni Tánczos Miklós ügyvédet, ki arról tanuskodik, hogy Réthi Károly visszaadta Záborszkynak a nyolcz forintját s rábirta, hogy a bünfenyitő bíróságnál tett följelentését visszavonja. Hallgassák ki továbbá Brankovics Györgyöt, a „Budapest“ szerkesztőjét, ki azt bizonyithatja, hogy Réthi Károly segédje által kérette az inkriminált nyilatkozat közzétételét. Kihallgatandók még: Spitzer Sámuel, Rúzsa Bálintné, May Lajos, Tuján Mihály, Klein Mór, Klezsák Lajos, Iby Henrik és Herrep Károly.

Füzesséry csak ugy egyezik bele e tanuk kihallgatásába, ha azok csupán a vádló erkölcsös volta mellett tesznek tanuságot. Réthy Károly sajtópörbe fogta Réthi Fülöpöt s az ujabb pör tárgyalásán, mely legközelebbre várható, módjában lesz a mostani vádlónak, hogy bizonyitékaival előálljon.

A **törvényszék** megint visszavonult s rövid tanácskozásában elhatározta, hogy a tanukat csupán a vádlott erkölcsiségéről fogja kihallgatni.

Öt percznyi szünet után bevezették a **tanuk**at és meghitelték őket. Tuján Mihály kihallgatásától elál a vádló ügyvéde, mert e tanu csak a tót nyelvet birja s a teremben nem akadt ember, ki tolmácsul szolgálhatott volna.

A kihallgatott tanuk egytől-egyik azt bizonyitották, hogy **Réthy** Fülöp becsületes ember s hogy felőle semmi rosszat sem tudnak.

Az elnök ezután befejezettnek nyilvánitá a bizonyitási eljárást s a panaszos felek ügyvédeinek adta át a szót. A vádlott maga is beszélt s azt iparkodott elhitetni az esküdtekkel, hogy ő sohase is látta Záborszkyékat.

A **vád-** és **védbeszédek** után a tárgyalás eredményét rövid szavakba foglalta az elnök s felolvasta a mindkét részről elfogadott kérdéseket, melyek igy hangzanak:

Megvannak-e az esküdtszék tagjai az itt előadottak után lelkiismeretükben győződve arról, vajjon

I. A Budapest czimü napilap 1881. évi aug. hó 30-iki 238. számának „A közönség köréből“ feliratu rovatában „Budapest 1881. aug. 29.“ kelettel és Réthy Károly, mint a Rethy K. és társa czég főnöke hatvani utcza 8.“ aláirással közzétett hirlapi közleményben s különösen annak a vádlevélben kiemelt pontjaiban foglaltatik-e a magánvádló „Réthy és társa“ budapesti bejegyzett kereskedői czég ellen a btk. 258. §-ába ütköző s a 259. §-a szerint minősülő rágalom vagy nem? Vajjon

II. Az első kérdésben jelzett és a körülirt sajtói közleménynek a vádlott Réthy (ezelőtt Wiesinger) Károly szerzője-e vagy nem? Vajjon

III. A vádlott Réthy (ezelőtt Wiesinger) Károly az első kérdésben jelzett vádbeli közlemény sajtói közzététele által, a magánvádló Réthy és társa budapesti bejegyzett kereskedői czég ellen való és a btk. 258. § ába ütköző s a 259. §-a szerint minősülő rágalmazás sajtóvétségében vétkes-e vagy nem?

Az esküdtek visszavonultak a szomszéd teremben s félórai tanácskozás után a következő eredményt jelenté be főnökük **Gárdos** Károly:

Az első kérdésre **nyolcz** igennel, **négy** nemmel szavazott; a másodikra **valamennyi** esküdt igennel felelt; a harmadikra **kilencz** igennel válaszolt.

Az **elnök** konstatálta a maraszaló itéletet s felszólitotta a vádlót, hogy a büntetés kiszabására tegyen javaslatot.

Polonyi Géza meg akarja mutatni, hogy megbizójának nem szándéka a bosszuállás, s ez okból arra kéri a törvényszéket, hogy a lehető legenyhébb büntetéssel sujtsa a vádlottat. Ő teljesen beéri azzal az elégtétellel, melyet az esküdtek verdiktje ád ügyfelének.

Füzesséry azt kivánja, hogy függeszszék fel a bíróság itéletét, mert az esküdtek határozata téves, a mennyiben az első kérdésre csak nyolcz felelt igennel, a harmadikra meg kilencz.

Polonyi azt bizonyitja, hogy e körülmény épen nem alterálhatja a bíróság itéletét, mert a törvény csak hét szavazatot kiván arra, hogy valakit elitélhessenek. A mai szavazás pedig még akkor is nyolcz igent eredményezett, ha a kilenczediket hibásnak tartjuk.

A **törvényszék** visszavonult s az elnök kihirdeté nemsokára az itéletet, mely Réthy Károly vádlottat bíróilag is vétkesnek mondja s **három heti fogházra és 100 frtnyi pénzbirságra** iteli. Ha a pénzt be nem hajthatják, 10 napi fogházzal toldják meg büntetését. Ezen kivül a magánvádló részére 80 frtnyi költséget, a satóbiróság részére pedig az előlegül adott 138 forint 80 krt tartozik 15 nap alatt megtéríteni. Azt nem lehetett elrendelni, hogy az itéletet a „Budapest“ hasábjain közzé tegyék, mert a vádló ezt előzetesen nem kiványa.

Vádlott semmiségi panaszt jelentett be. A tárgyalás negyedfél órakor ért véget. Vádlottat a semmiségi panasz eldöltéig Füzessér**y** Géza és Brandeisz Simon kezessége mellett szabad lábon hagyták.

Sport.

Az olasz király Bécsben léte alkalmából Rudolf főhg egy kis vadászatot rendezett, mely vadbőségben mintegy izelitőt adhatott az ilyeshez nem igen szokott olaszoknak. A vadászat a himbergi császári vadasterületen tartatott. Részt vettek abban a két emlitett főuron kivül Rainer fhg, Lipót bajor hg, gr. Traun-Abensberg udvari fővadászmester, gr. Larisch főudvarmester, Oubril orosz nagykövet, gr. Jonghe, gr. Bray-Steinburg, gr. Zuylen de Nyeveld, követek, továbbá br. Beck, br. Jovanovics (szerb) altábornagyok, Pück altengernagy, gr. Nostitz és Plönnics őrnagy szárnysegédek, gr. Mancini, gr. Wilczek és többen a lovasságtól. A vadászat a lehető legkedvezőbb eredménynyel folyt le. A fényes vadász-társaság 10 órakor érkezett Himbergbe, a hol nagy számu ponny-fogat állott készen, a melyek a királyt és kiséretét a gyülekező helyre vitték. A hajtás azonnal kezdetét vette; a vadászat az ugynevezett fal-vadászat volt, a melynél egy négyszöget alakitanak, és egyik falát hálóval zárják el, mig a két oldalt hajtók foglalják el, a vadászok pedig a hálóval szemben foglalnak állást, és lassan előre nyomulnak. A két sarkot, a melyek a legjobb állásokat képezik az e nemü vadászatnál, Humbert király és Rudolf trónörökös foglalták el. Az első hajtásban 400-on felül ejtetett el nyul, a melyekből 90 a király és 92 a trónörökös által lövetett. Az olasz király kitünő és biztos lövő, bebizonyitá azt egypár igen szép doublettel. a trónörökös sokkal ismertebb már e téren, hogy azt szükségesnek látnók leirni. A király és főherczegek ismét igénybe vették a ponny-fogatokat, hogy a második hajtás induló pontjához érjenek. — Eme hajtás sikeresebb volt, mert közel 600 nyul esett; a trónörökös és Lipót hg. egyenkint több mint 100 nyulat löttek, utánuk ismét az olasz királynak jegyeztetett fel legtöbb. Bezárólag még megtekinté a király Rudolf trónörökös társaságában az egész vonalat, a mi bizonyára nagyszerü látványt nyujtott, mert ritkán van alkalom ily nagy mennyiséget (közel 1000 drb nyul) egy sorban lerakva látni. Ezután visszatértek a vasuthoz és fél 3 órakor Bécsbe érkeztek. Ő felsége a császr és király nem vehetett részt a vadászaton, miután a delegácziót fogadta.

*

A gácsi gr. Forgách-féle uradalomban is volt vadászat nov. 3. és 4. napjain. Az első napi vadászat az u. n. prágai vadaskertben volt szarvas- és dám-sutákra, mely alhalommal a tulajdonos egy dám-gidát és egy öreg szarvas-tehenet, gr. Schaffgotsch Rezső egy öreg ünöt, Kiss Pál egy dám-gidát ejtettek el. Másnap a markovai csenderesben volt vadászat, hol három óra alatt 16 fáczány, 31 nyul, 10 fogoly és 2 erdei szalonka került terítékre.

*

Özvadászat. A monori vadásztársaság mult vasárnap vagy november 6-án ritka szerencsével vadászott, a mennyiben az egri káptalantól bérben birt circa 400 holdas erdőben, a hol rendesen fáczánok is tenyésztetnek — 3 darab özet ejtett el. Mint a legtöbb esetben, ugy ez alkalommal is a hajtókkal ment erdész kettőt lőtt. A harmadikat dr. Schwarczer ur teritette le egy oldalálláson. Miként mondják, 7 darab őz már a nyár folyamában ezen erdőben tanyázott, melyek közül már ezelőtt 14 nappal egy darab lelövetett. Egy bak a vadászat kezdete előtt az erdő melletti mezőségen szaladgált, azonban későbben sem jött lövésre. Ezenfelül még 19 fáczán lövetett. A fáczánok a lombos sürüségből nem voltak felreppenthetők s sikeresebb vadászat csak is a falevelek teljes lehullása után remélhető. Részt vettek ezuttal a vadászaton: Aebly A., Aebly F., Ráth főpolgármester, Thaisz főkapitány, dr. Schwarczer és Fuchs Ignácz urak. A pesti vadásztársaságok közül a legközelébb mult ünnepen, azaz e hó 6-án többen rándultak ki a vidékre, igy pl. a kereszturi határban négyen vadásztak s 9 nyullal tértek meg; a maglódi határban egy más társaságból szintén 4 tag vadászott ez nsp s 12 darab nyulat ejtettek el.

*

A pesti róka-kopó-falka e hó 12-kén, azaz szombaton tartandja legközelebbi vadászatát és pedig szarvasra a szt.-mihályi erdőben. Találkozás déli 12 órakor.

*

Gr. Nádasdy Ferencz nyul-kopó falkája, mely hetenkint 5-ször vadászik, holnap, azaz pénteken (nov. 11.) a sárosdi kastélynál találkozik. A falkának szombaton (nov. 12.) ismét lesz vadászata; találkozó a hantosi kastély.

*

A „Sport-Egylet“ nagy körvadászatai is kezdetüket veszik e hó 13-án.

Az elnökség egyelőre az alábbi 3 vadászatot tüzte ki:

Nov. 13-án Ecséden. Vasutállomás Hatvan. Összejövetel a községi itató kutnál.

Nov. 20-án Hévizen. Vasutállomás Tura és Aszód. Összejövetel az Aszód és Hatvan közötti országuton az utkaparó háznál.

Nov. 27-én Boldogon. Összejövetel a hatvani indóháznál, reggel 9 órakor.

Szinház, művészet.

— Sarrah Bernhardt négy előadására a még el nem adott jegyek a jobboldali pénztárnál fognak árultatni.

— A nemzeti szinházi nyugdijintézet október 30-án tartott közgyülésén, az alapszabályok értelmében a választmányból kilépett gróf Karácsonyi Guidó helyett, a nyugdijintézet elnökévé: Türr István tábornok választatott meg; jegyzővé pedig ujból Náday Ferencz.

— Szigeti Imréné — Humann Eliz asszony, kiről már emlitettük, hogy egy idöre elhalasztotta a bécsi operaszinházban való vendégszereplését, még mindig betegen fekszik. Két izben volt már egészen jobban, de tegnap ismét visszaesett bajába. Meghülés következtében agybántalmak nyugtalanitják, mi miatt hosszabb ideig lesz kénytelen pihenni.

— Nemzeti szinházi hirek. Larouge „Czégtársak“ czimü vigjátéka, mely Bécsben tetszést aratott, a nemzeti szinpadon is szinre kerül. — Egressy Ákos neje és családja himlőbe esvén, darab ideig nem vesz részt az előadásokban. — A dráma biráló bizottság Ábrányi Emil „Az első“ czimü 5 felvonásos drámáját előadásra ajánlta.

— A népszinházban holnap, pénteken „Olivette lakodalma“ operette adatik elő. Hegyi Aranka szabadsága után czuttal fog először föllépni. Szombaton Blaha L. asszonynyal a „Favartnét“ ismétlik. Vasárnap, hétfőn, kedden és szerdán Sarah Bernhardt vendégjátékai lesznek, a rá következő pénteken pedig Berczik Árpád uj népszinmüve az „Igmándi kis pap“ fog először adatni Blaha L. asszonynyal.

— Hangverseny-ózon. A hangverseny idény beálltával sürün követik egymást a hangversenyek. Holnap 11-én Krancsevics és társai tartják második kamarai zene-estélyüket a Vigadóban. 18-án Organi Aglaja-kamara énekesnő, Sahla Richard hegedümüvész és dr. Kinzl Vilmos zeneszerző hangversenyeznek; 23-án a nemzeti szinház zenekarából alakult philharmonikusok egyesülete tartja második hangversenyét Freund Róbert zongoramüvész közreműködése mellett. 25-én Passy-Cornet Etel tart hangversenyt és 30-án lesz a harmadik kamarai zeneestély.

— Az opera a vidéken. Pécsett, a Bogyó Alajos igazgatása alatt működő opera-társulat általános tetszésnek örvend, A társulat ének snöi: Smid né és Dalnoki-né, énekesei pedig: Láng Fülöp és Bogyó Alajos. A kitünő zenekar, mely a társulat legerősebb oldala, a városi zenekarból került ki. Eddig már előadták: Zsidónőt, Mártát, Ernanit stb. és még számos elsőrangu opera van a müsorba felvéve.

— Párisi szinházi hirek. A Porte Saint-Martin szinház már most készül az 1882—83-diki saisonra. Ekkor fog szinre kerülni Elie Brault Jules Lippmann és Ber „A huszadik század“ czimü nagy kiállitásu darabja. Alexandre Bisson a Cluny szinház tagjainak tegnapelőtt olvasta fel legujabb vigjátékát, melynek czime „Le Lycée de jennes filles.“ — Judic asszony a Vaudville szinház kedves chansoneth énekesnője a többi hires szinészek példáját követve, előbb Európa leghiresebb városait és azután Amerikát fogja meglátogatni. Judic egész társaságával utazik és e körutja alkalmából legjobb szerepeiben: a Niniche, Femme á papa, La Rouscotte, Les Cuarbonniers et La Chauteare per amour czimü darabokban fog fellépni. A színésznő, miután Franczia ország legnevezetesebb vidéki városait meglátogatta, Strassburgban, Metzben és Genfben fog fellépni.

Fővárosi ügyek.

— A közraktárak környéke ma oly szánandó állapotban van, hogy a forgalom elkerülhetetlenné teszi annak rendezését. A mérnöki hivatal jelentésében felhozottak alapján a tanács ma oly javaslatot fogadott el, hogy a közraktárak mellett elhuzódó utcza, (az ezelőtti Dunasor), mely eddig a legdisztelenebbek egyike volt, a közraktárak talajával egy szinvonalon köveztessék, s minthogy csak 4 öl széles, az utcza 12 ölre szélesittessék, minthogy a vonal nem hosszu, négy ház kisajátitása lesz egyelőre szükséges.

— A dunaiterpálya-udvart a közraktárakkal és a malmokkal összekötő vasuti szárnyvonal közigazgatási mütanrendöri bejárása november 14-ikén d. e. 10 órakor lesz. A főváros részéről Pucher József, Mátyus A. és Kun Gyula jegyző, valamint a mérnöki hivatal vesznek részt benne.

— A főváros nagy térképe, mely a párisi világkiállitáson megrongáltatott, phototypiai uton most sokszorositani fog. A mérnöki hivatal előzetesen költségvetést fog kérni a vállalkozóktól, a tanács csak azután dönt a sokszorositás kiadása fölött. A térképnek erre való elkészitése oly sok munkát igényel, hogy a mérnöki hivatal földmérési osztályába nehány hónapra nyolcz napidijas mérnököt fognak felvenni.

— A főváros közgyülése. A mai folytatólagos közgyülés egyetlen élénk mozzanatot se birt felmutatni. A javadalmi dijjegyzék összes pontjait elfogadták a bizottsági és tanácsi összeállitás szerint. A jegyzék jóváhagyás végett a belügyminiszteriumhoz felterjesztetik s a tanács utasitást nyert, hogy életbeléptetése iránt az előkészületeket mihamarabb tegye meg. A János és Rókus kórház jövő évi költségvetéseit, miután azok most módositva s ismételten mutattattak be, elfogadták ugy, hogy az ápolási dij egy krajczárral emeltetett. A Ludovika akadémia javára tett fővárosi alapitvány módositott alapitó levelét szintén elfogadták. A központi választmányban üresedésbe jött egy tagsági hely a jövő közgyülésen fog betöltetni. Az országos vasárok tartamának s kezdö s végnapjainak szabatos megállapitása a kereskedelmi kamara javaslata értelmében elfogadtatott. A gyámpénztárnál megejtett rendes pénztári vizsgálat kielégitő eredménye tudomásul vétetett. A közraktári részvénytársulat felügyelő bizottmányába a közgyülés a maga részéről Fuchs Gusztávot küldé ki, a tanács pedig mindenkor a II. ügyosztály vezető tanácsnokát fogja kiküldeni. A tanitónők alkalmazása tárgyában készült biz. munkálatokat a közgyülés egyelőre a napirendről levette, de derültség közt tanulmányozás végett az anyagot a VIII. ügyosztálynak adta ki. Végül egy nyugdijazási kérvény alkalmából Sztupa ujra megsürgette az uj nyugdijszabályzatot, mire a közgyülés véget ért.

— A gázgyári szerződés átruházása tárgyában a vegyes bizottság ma délelőtt folytatta tárgyalását, s a trieszti társulattal kötött szerződést pontonkint revizió alá vevé. Az első 4 pont minden változás nélkül maradt; az 5. §-nál kisebb módositások után (például ha a társaság üzletét megszüntetni kivánná, ezt 3 hóval előbb fahragaszok utján kell hirdetnie) kimondatott, hogy a fennálló szerződés meghosszabbitása esetén a városi terület használatáért 30 év lejárta után a dij évtizedről évtizedre 2½%-kal növekedni fog, de azután 20%-ot tul nem haladhat soha. A becsárra nézve, melyen a város a szerződés meg nem hosszabbitása esetén a gépgyárt s felszerelést megváltani tartozik, kimondatott, hogy az a beszerzési árnál magasabb nem lehet. a társulat könyveinek felhasználásával bizottságilag fog megállapittatni. A 6—16. pontok észrevétel nélkül elfogadtattak. Holnap még visszatér a bizottság a légszeczók ellenőrzésének kérdésére s a végszövegezéssel feladatát bevégzi.

— Esti tanácsülések. Miután a föv. tanács ugy tapasztalta, hogy a folyton szaporodó ügyforgalom mind hosszabb üléseket vesz igénybe, ezután a délelőtti üléseken kivül, mik rövidebbre fognak szabatni, minden csütörtökön délután 4—8 óráig is rendes üléseket fog tartani.

— Városi pénzek elhelyezése. A községi pénzkészletből 150,000 frt gyült össze. Ezek rövid lejáratu gyümölcsöző elhelyezéséről a tanács akként gondoskodott, hogy 50,000 frtot a pesti h. első takarékpénztárba, 50,000 frtot az egyesült budapesti takarékpénztárba és 50,000 frtot az orsz. közp. takarékpénztárba rendelt elhelyeztetni. A letétpénztárból mintegy 16,000 frtot szintén az emlitett intézeteknél helyeztetett el.

— Ormai, a Rókus-kórház sikkasztó gondnoka ügyében a végtárgyalás nemsokára megtartható lesz. A fenyitő törvényszék megkeresésére a tanács utasitotta a főügyészt, hogy erre az alkalomra valamelyik alügyészt küldje ki a főváros, mint károsult fél képviseletére; a tárgyaláson a kórház és számvevőség ügykezelése tekintetében felmerülendő kérdések felvilágositására Lampl Hugó főszámvevő lesz jelen.

— Az összes regaleköteles italmérő üzletek összeirása az 1882-dik évre ma megkezdetett. A tanács az összeirás teljesitésére felhivta az elöljáróságokat azzal, hogy ez üzleteket felkeresvén, november 10-től 22-ig irják össze őket. Az eredményt napról napra közölni kell a számvevőséggel, s egyszersmind külön jegyzéket készíteni arról, hogy mely üzletekben üzik jogtalanul az italmérést.

A hivatalos lap november 10-iki számából. Kitüntetés. Ő felsége a személye körüli miniszter előterjesztése folytán: dr. Zlamál Vilmos, budapesti egyetemi és államtorvostani intézeti nyilvános rendes tanár és czimzetes miniszteri osztálytanácsosnak, saját kérelmére történt nyugdijaztatása alkalmából, 56 évet meghaladó buzgó és sikeres szolgálata elismeréséül, sajat és törvényes utódai részére, a „morvai“ előnév használhatásának engedélyezése mellett, a magyar nemességet dijmentesen adományozta.

Kinevezések. Ő felsége a közös külügyminisztérium előterjesztése alapján: Gróf Gotuchovszky Agenor, báró Salzberg Manó és gróf Lippe-Weissenfeld Vilmos tiszteletbeli követségi tanácsosokat és valóságos követségi titkárokat, valóságos II. osztályu követségi tanácsosokká, gr. Brandis Ottó szászországi és tótii Eperjesy Albert, gr. Beust Adolf és Blühdorn Jenő tiszteletbeli követségi titkárokat és tizetéses attachékat, valóságos követségi titkárokká; végül Ráth Imre konzulnövendéket tolmács-attachévá nevezte ki.

Névváltoztatások. Klein Lipót nagyváradi lakos „Kis“-re, Grünfeld Áron Arnold hódmezővásárhelyi születésü bécsi lakos, saját, valamint Margit és Izabella nevü kiskoru gyermekei „Mezei“-re, Frömmel József budapesti lakos „Sziklai“-ra, Zeizler Sándor budapesti lakos saját, valamint Bianka és Helén nevü kiskoru gyermekei „Zalai“-ra, Zeizler Mózes miskolczi lakos, kiskoru fia Ignácz, igazabban Izsák „Zalai“-ra s Kleinkind Soma szegedi lakos „Komlósi“-ra változtatták nevöket belügyminiszteri engedélyyel.

Alapszabályok megerősitése. A Török-Becsén alakult polgári olvasó-kör, a beledi önkéntes tüzoltó-egylet, az 6-budai társas kör, a galgóczi magyar nemzeti kör, a „Segesvári Mercur Club“, a szászrégeni uj dalegylet, az ercsii olvasó kör, az első budapesti gabona-üzleti megbizottak segély-egylete s a kolozsmegyei jegyzői egylet alapszabályai, a bemutatási záradékkal ellátattak.

VIDEK.

* **Pestmegye** törvényhatósági bizottsága f. hó 15-én közgyülést tart, melynek érdekesebb tárgyai következők. Az igazoló választmány bemutatja a legfőbb adóitezetök kiigazitott névjegyzékét 1882-re. Belügyminiszteri leirat a vázci alsó, és pilisi felső járási szolgabirói hivataloknál előfodult sikkasztások tárgyában. Közlekedési miniszter leirata a Tarna-Zagyva folyókon lévő vizimüvek költségeinek viselése iránt. Földváry Mihály alispán indítványa a szent István szobor alapra teendő adomány iránt. Sárosmegye átirata, melyben a Lendl-Göczl-féle ügyben a képviselőházhoz intézett kérvényét pártolni kéri. Arad város átirata, melyben kérvényét, melyet a képviselőházhoz s a hadseregnek az alkotmányra leendő felesketése iránt intézett, támogatni kéri. Sárosmegyének a képviselőházhoz a hadmentességi törvény módositása végett intézett kérvénye. A magyar nyelv sikeres tanitásában magukat kitüntetett néptanitók jutalmazása. A lemondás és elhalálozás folytán üresedésbe jött megyei bizottsági tagok helyének betöltése iránti határidő kitüzése. A pesti alsó járási segéd-szolgabirói állomás betöltése (a közgyülés 2-ik napjára kitüzve). A közig. bizottság kilépő 5 tagjának választása (a 2-ik napra kitüzve). Az igazoló választmánynak 1882. évre leendő megalakulása (a 2-ik napra kitüzve). Baja város átirata Tóth Kálmán emlékszobra tárgyában; mely utolsó ügy már az állandó bizottságban előkészitve lett, s emek javaslatával jön a közgyülés elé.

KÖZGAZDASÁG.

Bontoux egy beszéde.

Előttünk fekszik azon beszéd szószerinti szövege, melyet Bontoux az Union Générale legutóbbi közgyülésén tartott. Inkább szellemes csevegés, mint száraz jelentés, sok oly adatot tartalmaz, melyek barátnál ugy mint ellennél egyaránt érdeklődéssel fogadtatnak. — Bontoux nem tért ki azon théma elől, midőn ellenfeleiről volt szó, hanem megragadta az alkalmat, hogy védje magát és az érdekes ügyet a következőleg tárgyalja:

„Sajnálattal kell elismernem, hogy az „Union Générale“-nak vannak ellenségei, bár mi senkinek sem vétettünk. Férfiak csoportja, kik közül egyetlen egyet sem ismerek még névleg is, azt a missziót vindikálta magának, hogy a párisi tőzsde tisztasága és pénzessége fölött őrködjék. Egyszer észrevette ez a csoport, hogy az „Union Générale“ részvényei vad rohammal emelkednek. Ily igazolatlan hausse, mondák, azzal fenyeget, hogy az ártatlanság mezét, melyet a tőzsde visel, beszennyezi. Hisz tudjuk azt, hogy az ott forgalomba kerülő czimletek valódi értékük szerint jegyeztetnek! — A fenyegető veszélyt tehát el kellett háritani. Talán észszerü lett volna előbb az igazságot kifürkészni, hogy kikerüljük azt a kényszerüséget, hogy ellene harczoljunk. De a tőzsde ártatlanságának tudatában fölöslegesnek találták igy cselekedni. Megparancsolták, hogy rögtön és minden ellentmondás nélkül rendelet adassék ki, mely szerint az Union Générale részvényeinek a . . . (már nem tudom pontosan minö) számot nem szabad átlépniök. Miután azonban az igy clitélek ez ellen tiltakozni merészeltek, előszedték az ily esetekben szokásos fegyvereket, mind hazugságok, rágalmazások, mindennemü találmányok, fiktiv állitások, tulterhelt tárczák, üres pénztárak, a hitel viviszekcziója stb. De mind ezan támadások

ÖSÖK és UNOKÁK.

REGÉNY.

Irta KAZÁR EMIL.

XIV.

Válságos helyzet.

(Folytatás.) **29**

Tegnap és ma tudta meg, hogy Szalárdi Imre látogatása öt illeti. Ezelőtt ugy tudta, hogy nem öt illeti.

Visszagondolt az őszi napokra, Szalárdi első látogatásaira, anyja czélzásaira, mikor maga sem tartotta lehetetlennek, hogy Szalárdit talán ő vonzza a házhoz. Aztán következtek a lovaglások Hedviggel, a lovaglások ő vele; Szalárdi elutazása ő utánuk, a nélkül, hogy Szalárdi előtte csak egyetlen szóval is érintette volna, vagy csak eszébe is jutott volna, hogy magyarázatát adja, mért hagyta el Petneházát. De arra jól emlékezett, hányszor mondta Szalárdi, hogy a telet ott fogja tölteni; még nagy vadászatokra is készültek apjával együtt. Fájdalmat okozott neki minden, a mire csak gondolhatott.

Czeczil legjobban tudta, hogy öt nem akarja nőül venni Szalárdi.

Mérges csipést érzett szivén és kegyetlen megrohanást, mely védelemre lázitotta. Égő arczczal és lobogó szavakkal ugrott föl.

— Megmondom Hedvignek! — kiáltott a tépő fájdalom sziszegésével, és elszántság fenyegetésével.

— Mit akarsz megmondani Hedvignek? — kérdezte erre egy tompa hang, mely oly mélyen hangzott, mintha valami földalatti boltozatból jönne, s mely a fiatal leányt rémülettel töltötte el.

Bágyoni László kérdezte tőle, fölemelkedve a terem sarkában levő hüs pálma alól, mely legyező alaku nagy leveleivel egészen elfedte eddig. Czeczil azt gondolta, hogy sógora már régen eltávozott, hogy elüzte a zajjal. Bágyoni most olyan nehéz, sulyos léptekkel közeledett felé, hogy a padozat ropogott.

— Te hallgatóztál? — szólt Czeczil, le nem küzdhetve megdöbbenését, — de erőt véve magán.

— Nem, kedves kicsikém, hanem leültem olvasni ide a hüsre, — válaszolt az udvarias ember. — Te pedig megfeledkeztél rólam, örületesen skáláztál, keservesen zokogtál, sóhajtoztál, s ezt én nekem mind hallanom kellett. Nem valami örvendező hangulat, annyit mondhatok, és engem nagyon meglepett.

Czeczil lelkében még mindig az a váratlan kérdés zugott: „mit akarsz megmondani Hedvignek?“ Bizonytalan volt, hogy keserves tépelődésében nem kiáltott-e ki nevet, titkotfejtő szót, hogy jól elzárta-e szivét, s nem engedett-e abba egy tekintetet őrizetlen pillanatában.

— Istenem! — sóhajtott keserüséggel. — Meg akarom mondani Hedvignek, hogy mit érezek. Kinek is mondhatnám meg, ha nem neki.

— Természetesen! csakhogy egy kicsit fenyegetőleg hangoztattad elhatározásodat, mintha az a Hedvig, a kit emlegettél, nagy ellenséged lenne.

Czeczil érezte, hogy arcza elsápadt.

— Szavam nem volt szánva senkinek, — válaszolt erős küzdelemmel, — legkevésbé pedig magyarázatokra nem!

— Angyali igazságot mondasz kedves Czeczil, — felelt Bágyoni, visszanyerve sima modorát. — De megszomoritottál, mert a minek tanuja voltam, nem mutat boldog állapotra. Ha nem szereted Szalárdit, mutass neki utat. Ezt mondta tegnap édes apád is. És ha nem szereted, akkor csakugyan ideje is felvilágositani. Ezt meg én mondom neked. A mit pedig te akarsz mondani, menj Czeczil, és közöld a feleségemmel.

Bágyoni elment, egyenesen, mereven, mint egy szeg; de sarkai most is ugy ropogtatták a padlót, hogy Czeczil önkénytelenül utána nézett, nem hagy-e mély nyomokat a tölgyfa koczkákon.

Mért mondta Bágyoni: „ha nem szereted?“ Hiszen Czeczilt és Szalárdit ő soha sem láthatta másképen, mint nyájasnak és figyelmesnek egymás iránt. Az este is mindig együtt beszéltek.

És mit is akart megmondani Hedvignek? Azt-e, hogy szereti Szalárdit, vagy hogy nem szereti? Nem azt akarta. Hosszu, nagy panaszszal akart könnyebbiteni szivén, kisirni magát és arra kérni ismét, mint a hogy már egyszer kérte: menjünk innen, menjünk messzire mind a ketten.

De mikor erre akarta kérni, akkor még nem szólt közbe Bágyoni. Akkor még nem vette észre azt az árnyat, mely azóta elébe vetődött, s mely tudtára adta, hogy ez a sötét árnyék meg is testesülhet.

A mit legjobban óhajtott most, az volt, hogy kerülje Hedviget.

Elment saját szobájába, a hol bezárkózhatott és tanuk nélkül sirhatott.

XV.

Maradjon!

Szalárdi Imre a hangverseny utáni napon sok kérdezősködést állt ki: „Nos, a Sommer kisasszony, a kit karodon vezettél? „Mit is titkolózol!“ „Vagy talán Bágyoniné?“ Szalárdi elutasitólag válaszo't, de mivel már többször is intézték hozzá hasonló kérdéseket, s a czélzások mindig sivitottak füle körül, végre is figyelmeztetésnek kellett vennie, hogy a Sommer-család körül elfoglalt állása magyarázatot vár, játék-e az vagy komoly.

Es nagynehezen elhatározta, hogy tisztázni fogja. Csak azt nem határozta el, hogy miként. Rábizta valami véletlen alkalomra, mely önkényt kinálkozik.

Az alkalomra, — mely egyébiránt hónapok óta minden nap kinálkozott — nem is kellett sokáig várni. Ez az alkalom az volt, hogy Bágyoninét rendkivüli elragadónak találta, észbontó szépségnek, melyet nem elég látni, csodálni; melyet már látott és csodált régen, mely a szemet magához lánczolta, és a bilincsek sulyát, türhetetlenségét irtózatossá tette. E rabságban sinylődést megelégelte. Az dermesztő állapot lett, alázuhanás a sovárgás barlangjába, hol egy meleg érintés az életföltétel s a lángolás az üdvösség.

A szép asszony egyedül volt, olvasott. Intett a belépőnek, hogy üljön le. Szalárdi leült, kissé fölizgatva a határozatlanságtól, melylyel ide jött, egy játékos könnyelmüségével rábizván, hogy a véletlen döntsön.

A csodálat ismét tágra nyitotta szemeit, s nem látott egyebet a szép asszonynál, ezt pedig egy bóditó jelenség alakjában, mely szerte foszlott a levegőben, a hol a szépség ragyogásának délibábja képződött, betöltve az egész szoba mélységét és langyos homályát. Fény, hullámzás, valami lángoló glória szétlövelő sugarai, káprázat a szemnek; és bóditó illat az idegeknek, kitalálhatlan, hogy a parfum buja illata-é vagy a virágoké, avagy ama finom butoroké, melyek karcsu lábakból, karcsu oszlopokból állanak, és szikráznak az aranyozástól, s tündökölvék a feszült selyemtől; avagy talán a rekedt levegő rejti magában e kábulatot, s hozzájárul a nap is, a mint betör az ablakon, s a megfényesitett levegőben széthinti az aranyport, mely pezseg és forr.

Hedvig végre letette a könyvet.

— Megvárakoztattam, — szólt ekkor azon az érczes, tiszta hangon, mely az egészséges fiatal nök oly jellemző tulajdonsága.

— Ha csak láthatom is, én boldog vagyok, — mondá Szalárdi. — De tudja-e, hogy már nem soká fogom látni.

Hedvig ránézett, egy fényes kérdéssel, mely fellobbant, mint a villám.

— Bucsut veszek. Eltávozom, — folytatta Szalárdi, komoran és kedvetlenül.

— Petneházára? — kérdezte Hedvig nevetve és megmutatva azt a fehér csipkét a piros ajkak közt. — Nem szükség bucsuzni, ha az ember a szomszédba megy.

— A szomszédba? — kérdezte Szalárdi álmatag bágyadsággal. — Éu a távolságot fogom keresni. Távolságot és időt, — tette hozzá azután, kapva kapván oly kifejezésen, mely se nem annyira homályos, hogy valamit ne mondana, se nem annyira világos, hogy magyarázatok bőség szarujává ne válhatnék.

Hedvig igéző lomhasággal igyekezett kitalálni e rebust, a levegőben fürkészve utána; a hol találhatott is valamit, mert mosolygott, de csak a maga számára, és a láthatatlan találmány számára, nem is pillantván az olvadozó lovagra, kinek tekintete mint valami furó vagy dugóhuzó járta keresztül e szoba keskenységét, mely neki a mindenség volt, mint a féregnek a maga sömörje.

(Folyt. köv.)

hatás nélkül maradtak; ez esetben oly részvényesekkel volt dolguk, kik nem hagyták magukat rábeszélni és a mi még csodálatosabb, oly közönséggel, mely a helyett, hogy az Union Générale árfolyamát magasnak találta volna, azt inkább alacsonynak tartotta. Az egész felhozott apparátus, teljesen felmondotta a szolgálatot. Példa gyanánt emlékeztettek bankokra, melyek szintén roppant magasságra emelkedtek és nemsokára azután rohamosan estek. De mi sem használt, az Union mindegyre emelkedett. De miután nem akarták elismerni azt, hogy tisztán emberi eszközökkel verettek le és hogy a közönség bizalma e vállalatban elégséges arra, hogy ez jogosulatlan támadások ellen megvédessék, isten tudja hányadszor elöidézték a kongregácziók és kolostorok elrejtett kincseiről szóló nagy tengeri kigyót. — Én sok kolostort és kongregácziót ismerek, de csakis olyanokat, melyek alamizsnákat gyüjtenek, nem másokat. Első sorban, hogy a részvényesekre ráijeszszenek, az Union és ellenfelei közötti egyezségről szólottak. Minő ellenfelek és minő egyezség? Ha abszurdumokról van szó, egygyel több vagy kevesebb, már nem nyom a latba. Ezeknek az uraknak, a párisi tőzsde ártatlanságának megvédőinek, hozzám kellett volna járniok és mathematikailag be kellett volna bizonyitaniok, hogy részvényeink 500 frankkal tuljegyeztetnek. Ez nekik könnyü dolog lett volna, hisz oly jól ismerik üzletünket! Akkor azután összehivtuk volna őket egy rendkivüli közgyülésre és ezt mondottuk volna nekik: „Ti mindnyájan az igazság barátai vagytok, egyitöknek sincs szándékában az ártatlanság azon mezét, melyet a párisi tőzsde visel, beszennyezni. Kimondatik tehát: az Union részvényei 500 frankkal tuljegyeztetnek; holnap déli 12 órától fogva 500 frankkal alacsonyabban fognak állani."

„Azt állitották továbbá — folytatja Bontoux — hogy az Union Générale tárczája saját értékeivel van tulterhelve. Ha az Union Générale birt volna annyi bátorsággal, hogy az osztrák tartományi bank részvényeiből 30—40,000 darabot pénztáraiban tart vissza, részvényeket, melyek neki 250 frankba kerültek, és melyek mai árfolyamát önök ismerik; ha az osztrák tartományai bank akkor, midőn alapitatott alaptőkéjének csak egy ötödét az Union Générale részvényeiben helyezte volna el, hol allanánk ma? Sajnos, sem az egyiket, sem a másikat nem tettük. Nekünk sem saját czimleteink sem másokéi nincsenek, de — pénzünk, sok pénzünk van. Az Union Générale passzivái kerek számokban a következő tételekből állanak, alaptőke 25 millió, tartalék 1881-ből 27 millió, a folyó év nyereménye október 1-éig 36 millió, — váltók látra 35 millió, váltók távoli látra (majd mind négy egész öt évre szóló) 97 millió, összesen 220 millió. Ebből a 220 millióból 35 millió 24 óra alatt realizálható váltó, 50 a részvények teljes befizetésére van szánva, mi november hó folyamában végre lesz hajtva, több mint 100 millió néhány hónap alatt lesz realizálandó. Ha az előirányzott tőlemelés elfogadtatik, az Union akkor 300 millióval nagyobb összeg felett rendelkezik, egyuttal adott alkalomban az osztrák tartományi bank és több más európai intézet segélyforrásaival rendelkezik. És ha e 400 egész 500 millió adott pillanatban nem volna elégséges, akkor határozottan állithatom azt, hogy már nagyon fontos tőkék csak a jelre várnak, hogy a felsoroltakhoz sorakozzanak.

Kérdik, mily czélokra használjuk fel e segélyforrásokat? Néhány hóval ezelőtt felvontuk a franczia ipar lobogóját a keleti kereskedelem kapujat, Belgrádban. Kell hogy feladatunkat képezze azt a vasuti hálózatot kiegésziteni, mely Közép-Európát a Kelet különböző kikötőivel összeköti. Ha hozzájárulunk ahhoz, hogy illir félsziget improduktiv termékeit értékesitjük, elősegitjük az egyezségnek azon müvét, mely Konstantinápolyban most folyik, és melyben a franczia tőke oly nagy mérvben van érdekelve. És az osztrák-magyar birodalomban, mely az Union Générale felvirágzásának bölcsője volt, nincs még tenni való hátra? A vasutakat, legalább részben, nem kell átalakitani? Az alpesi bányatársaság nagy vállalata talán az egyedüli lesz a maga neméhen? És végre az országban, melynek gazdasági helyzete egy idő óta oly kedvezően fejlődött, nem fog-e az a nap megvirradni, melyen arra törekesznek, hogy abból a papirpénznek nevezett bajból megszabaduljanak? Mint látják, munkában nincs hiány. Az utóbbi két hónap alatt száz mértföldnyire Páristól geografiával foglalkoztam, a mi önökre nézve hasznosabb volt, mint az összes börzemanöverek. Tudom, erre azt fogják mondani, hogy az Union csak a külföldön dolgozik; exportálja a franczia aranyat! És ezt oly pillanatban mondják, midőn a közvélemény alapos okoknál fogva, a külföldön eszközlendő fizetések végett nyugtalankodik! Nem a legjoab szer eme periodikus adósságok ellen oly bevételekre szert tenni, melyeket ezekre lehet szánni? Azon a napon, midőn Francziaország határain kivül egy milliárd bevétellel fog birni, akkor pénzügyi szempontból nem kell aggódni a kereskedelmi mérlege folytán."

Szónok igy végzi szavait: „A közvélemény csudálkozik az Union Générale oly gyors fejlődése és előre nem látott virágzása fölött. Tán valami hallatlan dolog az, hogy egy iparvállalat tőkéje és nyereménye megháromszorosodik vagy megnégyszeresedik? Nagyon is megfeledkeznek arról, hogy egy negyedszázad alatt a közgazdaság nagymérvü átalakuláson ment át. Hogy röviden fejezzem ki magamat, a gazdasági világ mértéke megváltozott; eszközünket e mértékkel kellett összhangba hoznunk. A közönség, mely gyakran itél, a nélkül, hogy vizsgálna, virágzásunkat három oknak tulajdonitja. Először azt mondja, hogy az Union emberei nem épen ostobák. Elengedik uraim, hogy e pontra bővebbre kiterjeszkedjem. Azután azt mondja, hogy az Unionban sokat dolgoznak. Igazgatójátul kezdve az utolsó hivatalnokig mindenki dolgozik és engedjék még hozzá tennem azt, hogy azon naptól fogva, midőn kollegáim e hivatalra meghivtak, egész életem, öszszes erőim e nagy vállalatnak voltak szentelve. Végre azt mondja a világ: az Unionnak szerencséje van. A mit a világ szerencsének nevez, azt én másnak nevezem, és ha ma emlékezetükbe hivom föl ama szavakat, melyeket jóslati hangon három évvel ezelőtt önökhöz intéztem, ma nem átallom azt mondani, hogy ha vállalatunk felvirágzott, ez azért történt, mert mi különféle okból mindnyájan hittünk müvünkben és egymás iránt bizalommal viseltettünk. A mi engem illet, mindig a legönzetlenebb bizalmat helyeztem azon kézbe, mely munkánkat megóvta — és nem csalatkoztam.

Haladjunk tovább is e pályán — munka és odaadás az egyik részen, bizalom a másikon és ellenségeink, ha még lesznek ilyenek, tehetetlenek lesznek ellenünk. Szavaimat egy tanácscsal végzem, melyet önöknek mindnyájuknak adom: Óvakodjunk a szerencse napjaiban hiuságtól és csalódástól, hogy a szerencsétlenség napjaiban, ha valaha ilyenek is bekövetkeznének, a lehangoltság és gyengeség ellen aczélozva legyünk."

Az országos magyar gazdasági egyesület kertészeti szakosztálya ma délután ülést tartott, melyen jelen voltak: Hajós József elnök, Korizmics László, Somssich Pál, Bencsik György, Nikl Mihály, Steiger Gyula, Tóth Lőrincz, Tavaszi Antal, Molnár István, Dorner Ede, Birly Lajos, dr. Bőke Gyula, dr. Siklósy Gyula, Girókuti Ferencz, Ordódy Lajos, mint szakosztályi tagok.

I. Elnök megnyitván az ülést a helyszerüsitésre ajánlott gyümölcsfajták nak birálata következett. 22 körtefajta vétetett birálat alá és osztályozásuk jegyzőkönybe vétetett.

II. Felolvastatott továbbá az erdélyi gazdasági egyesület által létesitett gyümölcsbazár szabályzata, melyet a nevezett egyesület a szakosztályunknak bemutatott.

E gyümölcsbazár által az erdélyi gazdasági egyesület három főczélt óhajt elérni és pedig: 1-ször a termelők által beküldött, ismeretlen gyümölcsfajták meghatározását, 2-szor bizonyos vidékekre alkalmas fajtáknak tömeges szaporitásra való ajánlását, 3-szor az eladásra termelő gyümölcskertészre nézve uj és előnyös piaczok, kereskedelmi összeköttetések megszerzését, közvetitését.

Hajós József örvendetes jelenségnek tartja az erdélyi gazdasági egyesület ezen ténykedését, de felhivja a szakosztály figyelmét azon aláirási felhivásra, mely az országos magyar gazdasági egyesület kebelében létesitendő gyümölcsészeti szakosztályra vonatkozik és melynek Villási által kidolgozott tervezete mindezen czélokat felöleli. Óhajtandónak tartaná, ha a szakosztály e tervezetet azonnal tárgyalás alá venné. Bencsik György sokkal fontosabbnak tartja az ügyet, sem hogy azt kellő előkészület nélkül, behatóan tárgyalni lehetne, s azt inditványozza, hogy e tárgyban külön egy szakosztályi ülés hivassék össze. Korizmics László nagyon óhajtaná, hogy a tervezett szakosztály mielőbb megalakuljon, mert az elmult kiállitás bebizonyitotta azt, miszerint a már fejlődésnek induló gyümölcstermelésünk különös gondozást igényel.

Az egyesület igazgató választmánya a szakosztály létesitéséhez szankczióját megadván, a további lépések most már megtehetők, azért ugyanannak alapszabályait is mielőbb kidolgozni kellene. Végül a szakosztály abban állapodott meg, hogy miután e tárgyalásoknál Villási Pal jelenléte szintén nagyon kivánatos, a rá nézve is alkalmas időben tartassék külön szakosztályi ülés, melyre Villási meghivandó.

III. Girókuti Ferencz bejelenti, hogy a fővárosi tanács Budapest alimentácziójának érdekében enquette-tanácskozást hivott össze, mely a következő kérdésekre szólót és Molnár Istvánt kérte fel, hogy választ adjanak:

1. Honnan hozatik be a fővárosba friss gyümölcs?

2. Mely közlekedési eszközökkel történik a szállitás?

3. Milyen a vasuti szállitási dij, és miként van megállapitva a szállitási idő?

4. Nem volna-e kivánatos a sulyszerint való eladást minden gyümölcsre vagy csak egyes gyümölcsnemekre nézve kötelezőleg behozni s az utóbbi esetben mely nemekre lenne az szoritandó?

5. El van-e hanyagolva Magyarországon a gyümölcstermelés és ha igen, miért és miként lehetne annak lendületet adni?

6. Minő lépések tétettek eddig a kormány és a gazdasági egyesületek által a gyümölcstermelés emelésére? Minő eredmény követte lépéseiket és minő akadályok állanak törekvéseik utjában?

7. Minő befolyással van a gyümölcsnek házalva árulása a közélelmezésben?

8. Miként gyakoroltatik az egészségrendőri felügyelet a gyümölcsárulásnál?

Steiger Gyula mint a főváros tanácsa által kiküldött enquette bizottság egyik tagja, azon felvilágositással szolgál, hogy a főváros alimentácziójának kérdéseibe a fővárosba évenkint behozott gyümölcs hatalmas tételként szerepelvén, a bizottságnak nem kerülte ki egyszersmind az is figyelmét, hogy a behozott gyümölcs mennyiségnek mily nagy része olaszországi és különösen tiroli. A fővárosnak mindenesetre érdekében áll, hogy a nagyrészt éretlen külföldi gyümölcs a hazai termelés által pótoltassék, s ez vezette kérdéseinek felállitására.

Hajós József örvendetes körülménynek tartja azt, hogy a főváros e kérdéssel behatóan foglalkozik mindazonáltal helyesebbnek tartotta volna, ha a bizottság az országos gazdasági egyesületet mint ily kérdések tárgyalására legkompetensebb organumot szólitotta volna fel.

Girókuti Ferencz teljesen osztja Hajós nézetét, s az enquette bizottságot ily szellemben értesitendi. A szakosztály azon föltevésben, hogy a fővárosi enquette-bizottságtól, e fölszólitást meg fogja kapni, egyelőre ugy intézkedett, hogy Dorner Ede elnöklete alatt, Girókuty Ferencz és Molnár Istvánból álló bizottságot küldött ki, hogy a föltett kérdésekre egy előmunkálatot készitsenek, mely a szakosztályi tárgyalásnak már alapul szolgálhatna. A jövő ülés csütörtökre tüzetvén ki, elnök az ülést feloszlatta.

Vegyes közlemények.

⁂ **A surányi czukorgyár.** A surányi czukorgyárat, mely müködését mintegy hat hónappal ezelött beszüntette, mint már emlitettük, f. hó 21-én hivatalosan elárvereztetik. A gyárat Schöller lovag szándékozik megvenni, de a megvételhez föltételt szab. Schöller e végett már a magyar kormánynyal is érintkezésbe lépett. A megvételhez azt a föltételt köti, hogy adjon neki a kormány egy surány-lévai másodrendü vasut épitéséhez engedélyt. Schöllernek ugyanis Léva körül kiterjedt birtokai vannak, melyeknek termékei, addig, mig ott vasuti összeköttetés nem lesz, kevés értékkel birnak. Ha azonban a surány-lévai másodrendü vasuthoz az engedélyt megkapja, kettős czélt ér és pedig azt, hogy terményeinek kettős értékük lesz és azon helyzetbe jut, hogy a surányi czukorgyárat müködésbe hozhatja. A surány-lévai vasut jövedelmezési kilátásait kedvezőknek lehet mondani, mert a felső-magyarországi másodrendü vasutak, mint például az állam vasuté, eddig még a kevésbbé kedvező években is 5 százalék hasznot hajtottak.

⁂ **Sziszek-doberlini vaut.** A magyar államvasutak déli vonalainak és a boszniai bánjalukai határvasut összeköttetése képezendi az előreláthatólag folyó év végeig kiépitendő sziszek-doberlini vasutvonalat. Miután azonban a vasutak a katonai kincstár tulajonát képezik és igy adminisztrácziójuk is katonai, minek folytán azoknak a magyar államvasutak részéről szándékolt rögtöni átvétele sok nehézségbe ütközik, a sziszek-doberlini vonalak legközelebb történő megnyitására való tekintettel tárgyalásokat kelle folytatni a hadügyminiszteriummal. Ezen tárgyalások eredménye néhány nap mulva a közlekedésügyi miniszteriumhoz fog jóváhagyás végett felterjesztetni. E vasuti összeköttetés által ismét megnyittatik a kereskedelmi világ számára azon forgalmi erek egyike, melyek kivitelünket a kelettel közvetiteni és odairányzott kereskedelmi érdekeinket előmozditani hivatvák.

⁂ **A fővárosi élelmezési enquét** holnap 11-én délelőtt 10 órakor ujból megkezdi szakértői tanácskozmányait a régi városháza tanácstermében. Ez alkalommal a főzelék, zöldség és gyümölcsészeti kérdésekre felszólitott szakértők fognak meghallgattatni.

⁂ **A tiszavölgyi társulatok** központi bizottsága gróf Károlyi Sándor alelnök elnöklete alatt folyó évi nov. 7-én ülést tartott. Az ülés tárgyai közül kiemeljük a közgyülés elé terjesztendő költségvetés kérdését mely az ülésen megállapittatott s melynek nyomán 1200 négyszögöles holdankint $^1/_2$ kr központi kezelési járulék javasoltatott kivettetni. különös tekintettel azon körülményre, hogy a központi bizottság ujabb szervezésének küszöbén lévén, a felmerülendő költségek egész pontossággal előre nem számithatók ki. Bejelentetett továbbá, hogy az 1880-dik évi járadékkal hátralékban vannak még, a Bökeny-Mindszenti s Tököz-Istvánházi társulatok, másfelől a Hosszufoki-társulat folyó évi járulékát előre lefizette. Bejelentetett továbbá, hogy a mult gyülés óta a 7-es bizottság az Abádszaló, Tiszabeői-társulatnak 570,482 frt 45 kr kölcsönt s a felső szabolcsi társulatnak 400,000 frt kölcsönt snavazott meg, — továbbá hogy a pénzügyminiszter ur a hosszufoki tásulatnak 500,000 forint s a felső-torontáli társulatnak 50,000 frt előleget adott; — ezzel kapcsolatban az is bejelentetett, hogy a magyar földhitelintézetnél kezelt Tiszavölgyi közös tartalék-alap 5%-os aranyjáradékban 595,600 frtot, — magyar földhitelintézeti $4^1/_2$ %-os záloglevelekben 173.700 frtot és 4%-os magyar aranyjáradékban 31,500 frtot tesz; másfelül a tartalék-alap terhére esik a folyó számlán 5934 frt 11 kr. Ezután az alapszabályoknak megfelelöleg a tagok kisorsolása megejtetett, s a k3vetkező központi bizottsági tagok soroltattak ki: Dániel Ernő, gr. Degenfeld Imre, Horváth István, gróf Károlyi Tibor és Sváb Károly. Ezek helyébe a november 27-diki közgyülés a társulati küldöttek sorából s a megfelelő érdekeltségekből uj tagokat fog választani s az időközben lemondott Lovassy Ferencz helyét is betöltendi. A kilépett tagok a szabályok szerint ujra megválaszthatók. Bemutattatott a hosszufoki társulat kérvénye, melyben azt panaszolja, hogy daczára annak, miszerint az 1881. LII. törvényczikk alapján helyezett a közlekedési miniszterium előleget részére kilátásba, az 500,000 forint előleg mégis az 1880. XX. törvényczikk alapján utalványoztatott; panaszolja továbbá, hogy a bellebbezések elrendelése oly késön történt, hogy a társulat hiábavaló töltésezési munkálatokat teljesitvén, nemcsak ezáltal ezereket vesztett, hanem a bellebbezés költségeivel is a társulat terheltetni szándékoltatik az állam által, jól lehet a töltések felsőbb engedélylyel épültek. Végül technikai irányban is panaszolja folyamodó társulat, hogy a bellebbezések tárgyában kiadott rendelet több helyen czélszerütlenül rendeli el a töltések bellebbezését. Az első pontra nézve kimondatott Kovács osztálytanácsos felszólalása után, hogy az 1881. évi LII. t-cz. 8. §-a nevezett társulatra nem alkalmazható s e szerint helyesen történt, hogy az 500.000 forint előleg az 1880-dik XX. t. cz. alapján utalványoztatott. A töltés bellebbezések költségeit illetőleg a kormányhoz felterjesztendő emlékiratnak megfelelöleg kimondatott, hogy a mennyiben a töltések felsőbb engedélylyel épültek s azok hátra helyezését a meder szabályozás hiányossága követelte, ezen költségek az állam által lesznek viselendők s ily értelemben, a közm. és közl. miniszter urhoz felterjesztés intéztetni határoztatott. Végre a töltés bellebbezésre nézve technikai szempontból tett észrevételeket illetőleg a központi bizottság nem érezte magát hivatva nyilatkozni, miután technikai erők nem állanak rendelkezésére, de különben is Boros Frigyes osztálytanácsos a közl. miniszterium részéről kijelentette, hogy ezen ügy a miniszteriumban már tárgyalás alatt van. Felolvastatott gróf Csekonics Endre kérvénye, melyben előadja, hogy mintegy 100,000 hold oly közös ártér van, mely egyfelől a Temes-Bega völgyi társulathoz, másfelől a felső torontáli társulathoz tartozik, és mindkét oldalról kölcsönnel és kivetésekkel terheltetik; kéretik tehát, hogy vagy a két társulat között tekintet nélkül valamely vizválasztó magaslatra egyesség utján demarkaczionális vonal huzassék, vagy pedig a két társulat egyesitessék. Hosszasb vita után kimondatott, hogy azon elv miszerint a társulatok vizszerkezetenkint lehetöleg csoportositassanak s igy p. o. a Maros, Tisza és Duna közt lévő társulatok is egyesitessenek, a kormányhoz intézendő felterjesztésben különben is fog hangsulyoztatni; egyébként jelen speczialis eset alkalmával is ezen anomalia megszüntetése végett a közlekedési miniszter urhoz felterjesztés határoztatott intéztetni annak kiemelése mellett, hogy ugyanazon terület két társulathoz czélszerüen nem tartozhatik, és kétfelül költséggel nem terheltethetnék. Felolvastatott a Bodrogközi társulat kérvénye, melyben előadja, hogy hiába fektet milliókat töltéseibe, 200.000 holdat tevő területe, mely 40,000 embernek ad kenyeret, biztositottnak nem tekinthető, miután az ungmegyei és a beregi tiszai töltések hiányossága folytán azon oldalról társulatuk a Tisza által bármikor elönthető; minek folytán nevezett társulat sürgős intézkedést kér. Boros Frigyes osztálytanácsos jelenti, hogy folyamodó társulatnak teljesen igaza van; a közlekedési miniszterium azonban a panaszolt hiányos töltések helyreállitása iránt már intézkedett, s e szerint további felterjesztés szüksége nem forog fön. Bemutattatott Hertelendy József föispán mint a temes-begavölgyi társulat kormánybiztosának s társainak kérvénye, melyben nevezett társulatnak a hetes bizottsághoz 600,000 frt kölcsön iránt intézett kérvényét pártoltatni kérik. Hosszabb vita után, melyben gróf Károlyi Sándor alelnökön kivül Keszlerffy János, Csávossy Ignácz, Dániel Ernő, Darányi Ignácz és Szluha Ágost közp. bizottsági tagok vettek részt, s mely leginkább azon elvi kérdés körül forgott, hogy valjon a közp. bizottság tehet-e a kölcsön-kiosztó hetes bizottság előtt ily pártoló előterjesztést — br. Lipthay Béla inditványához képest kimondatott, miszerint a közp. bizottság — a nélkül, hogy a hetes bizottság tagjai nézetét, akár egészben, akár egyenkint befolyásolni kivánná, tekintve a nevezett társulat munkálatainak sürgős szükségességét, — folyamodó társulat kérvényét pártolólag teszi át a hetes bizottsághoz s azt lehető figyelembe vételre ajánlja; — egyuttal az is kimondatott, hogy a mennyiben a hetes bizottság a kérelmet teljesithetőnek nem találná, a pénzügyminiszterhez felterjesztés iutéztessék a társulat érdekében. Végül dr. Darányi Ignácz mint előadó előterjeszti a tiszavölgyi közgyüléshez intézett terjedelmes jelentést kapcsolatban a közlek. miniszterhez intézni határozott emlékirattal. Fráter Sándornak a tiszaszabályozás államositására vonatkozó inditványa egészen elejtetvén, a beadott munkálat (melyet később közlünk) hosszu vita után kevés változtatással elfogadtatott s ugy Károlyi Sándor grófnak, kinek emlékirata az albizottsági tárgyalások alapját képezte, valamint Darányi Ignácznak, ki az albizottság felhivására a jelentést és felterjesztést szerkesztette, köszönet szavaztatni határoztatott. — A közgyülés nov. 27-én lesz.

⁂ **Az osztrák-magyar vámkonferencziáról**, mely mint lapunk mult számának egyik távirata jelenté, tegnap ismét ülést tartott, a „Fremdenblatt" ezeket irja: „A tanácskozás első tárgyául a petroleum-vám felemelése vétetett, mely tárgyat egészen le fogják tárgyalni, mielött a tulajdonképeni vámtirifa reviziójába bocsátkoznának. A kormány a petroleum-adó felemelést is külön és előbb a parlament elé akarja terjeszteni és pedig a bizottság azon előterjesztése kapcsán, mely fölött a parlament a mult évben is tanácskozott. A nyers petroleum adója nem fog felemeltetni, a felemelés csak a finomitott petroleumra inditványoztatik. A konczesszióból, melyet ez alkalommal nyujtunk, Magyarország fog hasznot huzni, a hol nagy számu petroleum-tizztitógyár van, mig ellenben a Lajtáninnen, nevezetesen Galicziában a nyers petroleum termeltetik. A petroleum vám fölötti tárgyalás után a kávévám fog tárgyaltatni s igy előbb a pénzügyi vámok fölött fognak tanácskozni és csak azután az ipar- és agrariusvámok fölött A vámtarifa reviziót illető részletes munkálatok az itteni kereskedelmi hivatalban teljesen befejeztettek, és másolatok a magyar delegatusokkal néhány nappal ezelőtt közöltetett. Magától értetődik, hogy ezen részletek, azaz az egyes czikkek osztályozását és megvámozását illető változtatások megvitatása hosszabb időt fog igénybevenni, bizton remélhető azonban, hogy most már semmi sem fog közbe jönni, a mi a vámkonferenczia tanácskozásait ujból megszakithatná; mindkét részről azon meggyőződésben élnek, hogy a tárgyalások hosszabb időt fognak igénybe venni, de hogy be is fejeztetnek. Mindkét kormány képviselői iparkodnak előzékenységgel a munkát elősegiteni, és a fölöttébb fontos ügy érdekében kivánatos volna, hogy a magyar képviselők a pénzügyi vámok felemelését mint főügyet ne igen merev alakban tolnák előtérbe, ne hogy azon párt óhajának teljesülését, mely ugy itt mint Magyarországban az ipar-vámok felemelését és az agrarius vámok behozatalát már évek óta hangoztatja, és a vámtarifareviziójában gazdasági mizeriának megszüntetését és vámpolitikai ügyeinek rendezését látja, lehetetlenné tegyék. A petroleumvám ügye már legközelebb kerülne a két parlament elé és ekkor majd ki fog tünni, hogy a parlamentek a nagy vámpolitikai intézkedésekre, melyeket határozataik által magok kezdeményeztek, fognak-e reagálni, vagy nem.

Iparügyek.

— **A budapesti országos kiállitás** előkészitő bizottsága, mely az országos magyar iparegyesület, a magyar által. iparegylet, a budapesti kereskedelmi és iparkamara, a pesti kereskedelmi csarnok és a fővárosi iparosok köre küldötteiből, illetőleg képviselőiből alakult és összesen 24 tagból áll hétfőn d. u. 4 órakor tartja első alakuló ülését az orsz. m. iparegyesület helyiségeiben.

— **Ujabb kiállitások.** A nemzetközi tárlatokhoz a kisebb világvárosok is kezdenek igényt formálni. Ujabban Manchester foglalkozik egy világkiállitás tervével, s azt már 1883-ban óhajtaná megvalósitani, ha t. i. lehetséges lesz. — Londonban a füst megemésztésére szolgáló készülékekből és gépekből van most különleges kiállitás, mely e hó 20-ig tart. Ebben leginkább oly készülékek vannak bemutatva, melyek a fütő és tüzelő anyagban megtakaritások eszközlését és a füstkifejlődés csökkentését mozditják elö. A különféle fütési- és szellőztető készülékek is nagy változatosságban vannak bemutatva. — Az ir országos kiállitás jövő évben nyilik meg Dublinban. E kiállitáson kizárólag az ir nemzeti gyári-,kézmü- és müipar, valamint az irországi nyersanyagok lesznek bemutatva.

— **A württembergi országos kiállitás** tanulmányozására tudvalevőleg a földmivelés-, ipar- és keresked-lemügyi miniszter Posner K. L. urat küldte volt ki. a ki e kiállitásról szóló jelentését már átadta a miniszternek. Báró Kemény e jelentést személyesen olvasta el és elrendelte annak kinyomatását és az érdekelt körökkel való közlését.

— **Az iparoktatás** rendszeresebb fejlesztésével behatóan foglalkoznak a házi-ipar és iparoktatási országos bizottságban, mely a földm.-, ipar- és kereskedelmi miniszterium államtitkárának elnöklette alatt tartja üléseit. A bizottság ujabban az ipari rajzoktatás országos szervezése tárgyában azon határozatot hozta, hogy e czélból egy szakbiztost alkalmaz, mely föladata lesz a kidolgozandó egyöntetü szervezet alapján az ország nagyobb városaiban az iparrajzoktatást rendezni. Értesülésünk szerint a miniszterium ehez képest intézkedni fog rajzminták kidolgozása s azoknak az alsóbb és felsőbb ipariskolákban való alkalmazásáról. A vidéki ipartársulatoknak szakoktatási törekvéseit a miniszterium ez ujabb intézkedése rendkivül előmozditja és a müipar fejlesztésben is jelentékeny befolyást gyakorolni van hivatva. A szervezet részleteit alkalmilag ismertetni fogjuk.

— **A karácsonyi bazárban** a térfelosztás Kauser József müépitész által foganatosittatván, a kiállitók felkéretnek, miszerint a számukra kijelelt tért mielőtt megtekintsék, a szükséges állványokról, illetőleg a kiállitási helyen meglevők átalakitásáról és azok diszitéséről gondoskodjanak, tárgyaikat pedig legkésőbb f. hó 16-ig annál bizonyosabban beküldjék, mert azon naptól kezdve az el nem foglalt térségekről másként rendelkeztetni fog. A kiállitási iroda a redoutetermekben d. e. 10-től 12-ig és d. u. 3—5-ig nyitva van.

— **Magánipar** a közös hadsereg ruhakészletei szállitásánál. A közös hadügyminiszter az 1883 évi január 1-től fogva a közös hadsereg ruhaszükségletét, mely 1883. évi január 1-től fogva a gyapjuból gyártott készruha és anyagszükségletek a közös hadsereg számára ezentul a magánipar utján vállalkozók által szándékozik beszerezni és ezen vállalatbani részvét, illetőleg irásbeli ajánlatok benyujtása czéljából már most felhivást bocsát ki. Az erre szándékozóknak következők szolgálnak zsinórmértékül: 1. Az ajánlatok beadásánál csak jóhitelü és tökéletes teljesitő képességgel biró nagy iparosok fognak tekintetbe vétetni, ezeknek egyetemleges kötelezettség alatt egy társulatot kell képezni, és ily módon mint társadalmi egyetemleges vállalkozás kell az ajánlatukat beadniok. Részvényvállalkozások továbbá oly személyek, kik sem Ausztriában, sem Magyarhonban az állampolgári jogot nem élvezik, a megkeresésből elvileg kizárva vannak. 1. Ily társadalomban csakis a gyapjutéle nagy iparosok lehetnek képviselve. 2. Valamennyi a posztó és gyapju készitményekhez szükségelt, ugy az átadásra határozott anyagok okvetlenül a vállalkozók tulajdon kezeléseiben álló és a kincstár ellenőrzése alá rendelt gyárakban készitendők. A vállalkozóknak Gráczban, Münchenben és Budapesten konfekczió intézeteket kell felállitaniok. Az ajánlatok csak az összes szükségletek beszerzésére szólhatnak. Nagy iparosoknak egyébiránt, kik gyári üzleteiket Magyarországban folytatják, megengedtetik, ajánlataikat a teljesitő képességüknek megfelelő részlet mennyiség szükségletére beadni, ha egyetemleges kötelezettség alatt, egy társulattá egyesülnek. A szerződés három évre és különös kedvező ajánlatnál öt évre köttetik. A kellően felszerelt ajánlatok közvetlen a közös hadügyminiszteriummal legkésőbb 1882. évi január 16. déli 12 óráig adandók be.

Kereskedelem és tőzsde.

** **A telepitési bank** létesitéséről már huzamosb idő óta keringő hirek a valósuláshoz közeledńek. Miután a bank létesitéséhez szükséglendő pénzerő rendelkezésre áll, a társulat Zichy Jenő gróf elnöklete alatt ma megalakult. A bank felvirágzását biztositja leginkább azon körülmény, hogy a köz- és nemzetgazdászati téren ismert kitünőségeink nagy része közremüködését felajánlotta.

** **Gyarmatárukereskedelmünk Fiuméban.** Az országos értekezletek alkalmával hangsulyoztatott, hogy a magyar gyarmatárukereskedelem Triesztből Fiuméba tereltessék. Ezen eszme termékeny talajra esett, és a szövetség vezértérfiai tüzetesen kezdenek ezzel foglalkozni. Az értekezlet tevékeny jegyzője Steiner József mérvadó körökkel megkezdé az eszmecserét, vállalkozott az eszme megvalósitására, s e czélból közelebb, beutazza Magyarország jelentékenyebb városait s tanulmányozza a fiumei piacz gyarmatárukereskedelmi viszonyait. Utazása tagszerzésekkel is összekapcsoltatik.

** **A Sociéte de l'Union Générale.** Azon szenzácziós közgyülés alkalmából, melynek a fentnevezett bank részvényesei a napokban tanui voltak, Párisból következőket irják: „Az Union Générale"-nak nagy bankjaink palotaszerü és pazar berendezésü épületei mellett szerény és kis épületében még csak elég tágas termet sem találtak, melyben a közgyülést kényelmesen megtarthatták volna. A csarnok, melyet e czélra használtak, Párisnak legkisebb csarnokai közé tartozik, s ugy bővitették ki, hogy a mellette levő hivatalos helyiségek üvegközeit eltávolitották, a mi azonban koránt sem akadályozta azt, hogy a részvényesek utolsó sorai majd az utczára szorultak; padok és székek hiányában pedig sürü tömegben álltak a részvényesek, ugy hogy fej-fej mellett volt, kar kart érintett. Ha arra került volna a dolog, hogy Chambord grófot ováczióban részesitsék, a tisztán arisztokratikus elemeket nem lehetett volna jobban összeválogatni mint a hogy itt a tőketársulás legujabb és legidőszerübb czége alatt önkényt összegyültek: a herczegek, marquis-k, vicomte-ok és bárók az egyszerü nemeseket egészen háttérbe szoritották s eklatans bizonyságot tettek azon kizárólagos jelleg mellett, mely az Union Généralet eddig jellemezte.

Magyarországi kereskedelmi czégek.

— Kivonat a „Központi Értesitő" 97-dik számából. —

I.

Czégbejegyzések.

a) **Egyéni czégek**: Pfeifer Mór papirzacskógyáros Budapesten, bej. a kir. k. és v. tvszéknél okt. 21. — Silberstein Nándor ékszerkereskedő Budapesten, bej. okt. 21. — Horváth Nándor sertéskereskedő Budapesten, bej. okt. 24. — Kapsza Kázmér fűszerkereskedő Budapesten, bej. okt. 24. — Horn Dávid épületfakereskedő Budapesten. bej. okt. 24. — Donogán Albert vegyeskereskedő Szilágy-Csehen, bej. a zilahi kir. tvszéknél okt. 6. — Josef Teutsch fényüzési czikkek, porczellán és üvegüzleti czég Brassóban, bej. az ottani kir. tvszéknél okt. 18. — Deutsch Izidor szatócskereskedő Gyálán, bej. a nagykikindai kir. tvszéknél okt. 12. — Eisert Albert vegyeskereskedő N.-Szt.-Miklóson, bej. a n.-kikindai kir. tvszéknél szept. 14. — Car Trischler gabonaüzleti czég Német-Palánkán, bej. az ujvidéki kir. tvszéknél okt. 21. — M. Tillinger vegyesárukdö Tovarisován, bejegy. az ujvidéki kir. törvényszéknél október 14.

b) **Társas czégek**: Magyar általános takarékpénztár részvénytársaság Budapespesten, alakult 1881. okt. 10-én, bej. Bück Miksa, Besso Marko, Éber Nándor, Hegedüs Sándor, Jókai Mór, Korizmics László, br. Morpurgó József, Rott József és Leipcziger Vilmos igazgatósági tagokkal a kir. ker. és v. törvényszéknél okt. 19 — Honigberger Vorschussverein, Genossenschaft mit beschränkter Haftung, Szász-Hermányban, alakult 1881. julius 10-én bej. Horváth Péter, Kurz János és Rozenauer Mihály igazg. tagokkal a brassói kir. törvényszéknél okt. 4. — Budapesti fogyasztási szövetkezet Budapesten, Stockinger János és Károlyi György igazg. tagok czégjegyzési aláirásaik bej. a kir. k. és v. törvényszéknél okt. 21. — Glück et Guttmann (Glück Zsigmondné szül. Weisz Henriette és Guttmann Emil) dobozgyárosok Budapesten, bej. a kir. k. és v. törvényszéknél okt. 21. — Schlick-féle vasöntöde és gépgyár részvénytársaság Budapesten, Schlick Béla társulati tisztviselőnek czégvezetői aláirása bej. a kir. k. és v. törvényszéknél okt. 24. — Fischer tasigmond és társa Budapesten, Deutsch Ignácz beltag nevének „Demjénre" történt átváltoztatása bej. a kir. k. és v. törvényszéknél okt. 21. — N. Laczkó és Z. Popper Budapesten, Latzkó Sándor beltagnak czégjegyzési aláirása bej. a kir. k. és v. törvényszéknél okt. 21. — Schletter Ferencz ékszerkereskedői czég Budapesten (beltagjai Schletter Ágoston és Schletter Ferencz) áthozatott az egyéni czégek jegyzékéből a kir. k. és v. törvényszéknél okt. 21. — Felix Neuberger et Sohn Iglón, Neuberger Hermann nejének szül. Kohn Sárának 20,000 frt hozománya és 10,000 frt hitbére bej. a lőcsei kir. türvényszékuél okt. 13. — Jos. et Izidor Kunetz kézmüáru kereskedői czég Nagy-Kikindán, bej. az ottani kir. törvényszéknél okt. 15.

II.

Czégtörlések.

a) **Egyéni czég**: E. Péts, Budapesten, töröltetett a kir. k. és v. trvszéknél okt. 21.

b) **Társas czégek**: Budapesti fogyasztási szövetkezet. Borgil Jenő, Chorin Henrik, Fromm Antal, Kiss János, Freund Adolf, Zsivkovics József, Grünvald Bernát és Ungár Ignácz igazgatósági tagok czégjegyzési aláirásaik kitöröltettek a budapesti kir. k. és v. trvszéknél okt. 21. — Sonnenfeld & Schwarz, N.-Kikindán, töröltetett u. o. szept. 28.

Budapesti áru- és értéktőzsde

Terménytőzsde.

November 10.

Terményekben csendes irány mellett csekély volt a forgalom.

Szilva csendes hangulatban mozgott. Effektiv szerbiai hordóáru 15 frtjával adatott el. Határidőre szerbiai zsákáru novemberi szállitásra 13.75 frtjával kináltatik 56 kilókint. Boszniai szilvában nem tört ntek eladások.

Szilvaiz valamivel kellemesebb. Szlavoniai elsőrendü $18^1/_2$ áru és 18 frt pénz.

Szesz tartósan lanyha, 33 forint pénz és 33.50 áru.

Termények mai hivatalos jegyzése 100 kilókint:

Különféle termény	Irányzat	Faj	Pénz frt	áru frt
Heremag	lanyha	Luczerna magyar	—.—	—.—
		franczia	—.—	—.—
		olasz	—.—	—.—
		vörös	—.—	—.—
Repczeolaj	szilárd	nyers azonnali száll.	—.—	—.—
		finomitott	34. –	34.50
Lenmagolaj	lanyha	őszi, kétszer finomit.	—.—	—.—
Olajpogácsa	lanyha			—.—
		repcze, egysz. prés.	6.10	6.25
Disznózsir ingyen hordó netto tara	lanyha	pesti	—.—	72.25
		vidéki	—.—	—.—
Szalonna	szilárd	m.Ialégensz.árum.sz.	61. –	61.50
		városi légensz.	64.—	64.50
		füstölt, azonnal	68.	69. –
Fagygyu	csendes	olvasztott	47. -	48. –
Szilva ingyen hordó t. s. hordó és zsákokban	szilárd	bosznini, hordó	28.30	28.60
		zsákokban	27.70	30.40
		szerbiai hordó	26.50	26.80
		„ zsákokban	27.25	27.50
Szilvaiz ingyen hordó netto tara	lanyha	szlavoniai Ia uj	17.—	18.—
		bánsági uj	15.—	15.50
Dió	lanyha	magyar min. szerint	19. -	20 -
		szerbiai	—	—.—
Gubacs burok nélkül	szilárd	magyar Ia	18. -	19. –
		szerbiai	—.—	—.—
Hamuzsir ingyen hordó netto tara	csendes	magyar fehér	—.—	—.—
		magyar kékes	—.—	—.—
		házi kék	—.—	—.—
		illiriai,	—.—	—.—
		erdélyi	—.—	—.—
Borkő (term.) hordó nélkül	szilárd	fehér Ia	64. -	66. -
		fehér IIa	54. -	58. -
		vörös	—.—	—. -
Méz netto tara	lanyha	nyers min. szerint	—.—	—.—
		sárga, csurgatott	30.50	31. -
		fehér	—.—	32. -
		apró hordókban	—.—	— -
Viaszk	szilárd	rozsnyói	121. -	121. -
		bánáti	—.—	—.—
Szesz 100 liter százalékonkint	lanyha	szesz	33.—	33.50
	-	„ élesztő	36.—	36.50

Gabonatőzsde.

Buza ma valamivel kellemesebb irányt követett. A kinálat mérsékelt volt, malmaink ellenben valamivel kedvezőbb vételkedvet tanusitottak és mintegy 9000 mm. adatott el jól tartott árakon. Egyéb gabonanemek csekély forgalom mellett ugy árban mint irányban teljesen változatlanok. Eladatott:

Buza. Tiszavidéki 100 mm. 77 k. 12.70, 100 mm. 76.3 k. 12.65, 400 mm. 73 k. 12.10, mind három hóra.

Pestmegyei 450 mm. 73 5 k. 11.95, három hóra.

Fehérmegyei 300 mm. 73.5 k. 12.05, 100 mm. 73 k. 12.05, 500 mm. 77 k. 12.50, 1300 mm. 69.2 k. 11.65, 500 mm. 71.5 k. 11.65, 1050 mm. 70 k. 11.50, 460 mm. 72.2 k. 11.70, 100 mm. 71.5 k. 11.70, 100 mm. 76 k. 11.70, mind három hóra.

Északmagyarországi 100 mm. 77.2 k. 12.20, 100 mm. 76 k. 11.90, 100 mm. 75.8 k. 12.—, 100 mm. 71.6 k. 11.85, 100 mm. 74 k. 11.85, 100 mm. 75 k. 11.50, 100 mm. 74.8 k. 11.50, 100 mm. 72.5 k. 11.50. 100 mm. 74 k. 11.80, mind három hóra.

Oláhországi 500 mmázsa 71 k. 11.05, három hóra.

Rozs 780 mmázsa 9.10, 100 mm. 8.75, készfizetéssel.

Mai hivatalos effektiv árak:

Buza uj	bánsági	75—80 k.	12.05—12.70	frt
„ „	tiszavidéki	75—80 k.	12.15—12.80	„
„ „	pestvidéki	75—80 k.	11.90—12.55	„
„ „	fehérmegyei	75—80 k.	12.05—12.70	„
„ „	északmagyarországi	75—80 k.	11.60—12.25	„
Rozs uj		70—72 k.	8.70— 9.—	„
Árpa „	takarmány	60—62 k.	7.50— 7.70	„
„ „	égetnivaló	62—64 k.	7.90— 8.50	„
„ „	sörfőzdei	64—66 k.	9.40—10.40	„
Zab uj		37—40 k.	7.65— 7.85	„
Tengeri uj	bánsági	75 k.	6.80— 6.85	„
„ „	másnemü	73 k.	6.75— 6.80	„
Köles ó		— k.	—.— —.—	„
Repcze uj	káposzta	— k.	—.— —.—	„
„ „	bánsági	— k.	—.— —.—	„

Határidőüzlet ma szilárdabb párisi esti árfolyamokra szilárdabb irányt követett. Eladatott:

Délelőtt.

Szokványbuza tavaszra 2500 mm. 12.57 ft, 2500 mm. 12.60 ft., 2500 mm. 12.62 frt.

B.-tengeri május—juniusra 2500 mm. 7-21 forint.

Déli tőzsde.

A déli tőzsde csekély forgalom mellett tartósan szilárd irányban mozgott. Köttetett:

Szokványbuza tavaszra 2500 mm. 12.61, 2500 mm. 12.63.

B.-tengeri május—juniusra 2500 mmázsa 7.22½ frt.

Déli 1 órakor hivatalosan zárulnak:

Szokványbuza tavaszra	12.62——12.64—	frt.
Bánsági tengeri május—juniusra	7.22—— 7.24—	„
Szokványzab tavaszra	8.28—— 8.30—	„

Délutáni forgalom.

A délutáni forgalom tartósan szilárd irányban maradt. Köttetett:

Szokványbuza tavaszra 5000 mm. 12.66, 5000 mm. 12.68.

Szokványzab tavaszra 1400 mm. 8.30.

Esti forgalom.

Az esti forgalom üzlettelen, az irány szilárd volt.

Esti 6 órakor zárulnak:

Szokványbuza tavaszra	12.65——12.67½	frt.
B.-tengeri május—juniusra	7.22½— 7.25—	„
Szokványzab tavaszra	8.30—— 8.32½	„

Értéktőzsde.

A mai tőzsde kedvezőbb jelentésekre határozottan szilárdabb irányban folyt le. A forgalom azonban nagyobbrészt üzérkedési papirokra szoritkozott, járadékok szintén változatlanok maradtak, helyiértékek csendesek maradtak. Váltók és valuták valamivel szilárdabbak. Az esti tőzsde is kedvező hangulatban folyt le. A forgalom meglehetősen élénk volt.

Előtőzsde.

Az előtőzsde meglehetősen élénk forgalom mellett kedvező irányban folyt le. Osztrák hitelrészvény emelkedett 359.20-ról 363.80-ig, magyar hitelbank 359-től 361.25-ig, magyar 4%-os aranyjáradék 89.30-tól 89.50-ig, magyar papirjáradék 88.65-ön köttetett.

11 óra 30 perczkor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 363.80—363.90, magyar hitelbank 361.25—361.50, magyar 4%-os aranyjáradék 89.50—89.55, magyar papirjáradék 88.65—88.70.

Déli tőzsde.

A déli tőzsde iránya kedvező, forgalma meglehetősen élénk volt. Osztrák hitelrészvény emelkedett 360.20-ról 362-ig, magyar hitelbank 360, magyar leszámitoló és pénzváltóbank 118.50, budapesti bankegyesület 117-en köttetett. Magyar 4%-os aranyjáradék 89.55-ön, magyar papirjáradék 88.65 ön köttettek. Váltók és valuták közül jegyeznek: arany 5.60—5.62, 20 frankos arany 9.38—9.39, birodalmi márka 57.95—58.05, váltó Londonra 118.50—118.70.

1 óra 30 perczkor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 362—362.10, magyar hitelbank 360—360.25, magyar 4%-os aranyjáradék 89.55—89.60, magyar papirjáradék 88.65—88,70.

Utótőzsde.

Az utótőzsdén kedvező irány mellett korlátolt forgalom fejlődött és osztrák hitelrészvény 363.90 től 363.30-ig köttetett.

Esti tőzsde.

Az esti tőzsdén kedvező irányzat mellett élénk forgalom fejlődött. Osztrák hitelrészvény esett 363-ról 362-ig és ismét javult 362.75-ig, m. hitelbank 360.50 pénz, magyar 4%-os aranyjáradék 89.52½-től 89.55-ig ultimora 89.65-ön köttetett.

6 órakor zárulnak: Osztrák hitelrészvény 362.75—362.85, magyar hitelbank 360.50—360.75, magyar 4%-os aranyjáradék 89.55—89.60.

Felszámolási árfolyamok.

Magyar papirjáradék	88.50
Magyar 4%-os aranyjáradék	89.50
Magyar általános hitelbank	360.—
Magyar leszámitoló	118.—
Magyar földhitel	—.—
Magyar jelzálogbank	—.—
Osztrák hitel	362.—
Angol-osztrák	—.—
Unio-bank	—.—
Tiszai és szegedi kölcsön	—.—

Sertéskereskedelmi csarnok Budapest—Kőbányán.

Kőbánya, nov. 10. Az üzlet változatlan. Magyar öreg nehéz 56—, fiatal nehéz 57½—58, közép 57½—58, könnyü 58—, szedett közép 55—56, könnyü 55—56, Romániai bakonyi nehéz —.— átmeneti, közép 57—58 átmeneti, könnyü 57—58 átmeneti, eredeti nehéz 55½—56 átmeneti, könnyü 54½—55½ átmeneti, Szerbiai nehéz 58½ átmeneti, közép 57—57½ átmeneti, könnyü 56—57 átmeneti stb. Az árak páronkint 45 kilós és 4%-os levonással kilogr.-kint értendők. Románia és szerbiai sertések, melyek mint átmenetiek adattak el, vevőnek páronkint 4 forint aranyban vám fejében megtérittetik.

Üzleti tudósitások.

Budapesti husárak.

Budapest, nov. 10.

Ökörhus 100 klgrja	48—51.—	frtig.
Tehénhus	46—49 —	„
Borjuhus	86—100.—	„
Bivalyhus	43—45.—	„
Nyers szalonna	68—70.—	„
Sertészsir	70—72.—	„

Lóvásár.

Budapest, november 10. A ma tartott heti lóvására felhozatott 280 db. ló. Ebből eladatott átiratás mellett 65 db., uj lólevél mellett 23 db., összes eladás 88 ló. — Ebből bécsi vágóra vásároltatott Bruder József által 22 darab 22 forinttól 40 forintig, — a többi igás lovak 25 frttól 150 frtig fizettettek dbonként. — A vásár az országos vásárnak, mely 13—14-én fog tartatni, elővásárjának tekinthető, — s mint rendesen azt megelőzőleg — most is kis mérvben érdekelte a csakis a napi szükségre szoritkozó közönséget, melyen általán kevés eladás is történt.

Marhavásár.

Budapest, nov. 10. A ma tartott heti-marhavásárra felhajtatott összesen 1579 darab nagy és 156 drb apró marha.— Ebből eladatott 26 bika drbja 147 forinttól 177 frtig, 730 ökör párja 195 frttól 320 frtig, 706 vágó tehén párja 144 frttól 260 frtig, 130 fejőstehén drbja 80 frttól 207 frtig, 86 bivaly párja 196 frttól 230 forintig, 154 borju drbja 13 frttól 45.— frtig, 2 birka párja 6 frttól 15 frtig.

Bécs, nov. 10. (Távirat.) Szt.-marxi szurómarhavásár. A készlet élő borjuból volt 2732 darab, élő sertésből 1464 darab, leszurt sertésből 790 darab, élő birkából 1049 darab, leszurt birkából 540 darab, bárányból 129 darab. A feldolgozott hus mennyisége 24,800 kilogrammra rugott. Az üzlet általán meglehetősen élénk volt és a mult heti árak szilárdan tartvák. — Fizettek: leszurt borjuért 34 frttól 58 frtig, magló sertésért 46 frttól 56 frtig, élő birkáért 30 frttól 44 forintig. (Mind 100 kilókint.) Birka párja 9 frttól 15 frtig.

Vidéki üzlet.

Arad, nov. 9. (Az „Egyetértés" tudósitása.) A járhatatlan utak miatt, piaczunk nem igen látogatott és csak a helybeli kinálatra szorul. A mai piaczon az összes kinálat buzában mintegy 200 mm. s a mi eladatott a Pesten folyton jelzett lanyha irány miatt itt csak nyomott árak mellett akadt vevőre. Más gabnaneműekben szintén gyenge kinálat; egyáltalában már 4 hét óta üzletünkben semmi élénkség, s nagyobb kötések nem igen fordulnak elő. A mai piaczi árak buza 72—73 k. 11 frt.—11.20 kr., 74—75 k. 11.25—40 kr., 75—76 k. 11.50—70 kr., 76—78 k. 11.70—90 kr. Árpa 6.50—7 frtig. Kukoricza ó, 6.10—20, uj 5.10—50-ig. Zab 6 frt. Szalona 60 frt.—62-ig m.mázsánkint.

V.-Palota, nov. 9. (Az „Egyetértés" tudósitása.) A mzjdnem háromheti felytonos esőzések és havazások országutainkat egészen megrongálták, ugy hogy a mai hetipiazon a vidékről a behozatal egészen hiányzott. Jegyzünk: Buza jó minőségü mmázsánkint 11—11.50 frt, Bakonyi 10.50—11 frt, rozs 9—9.50 frt, árpa 6.50—7.50 frt, zab 5.50 frt, lencse 9—9.50 frt, bab 10.50—11 frt, köleskása 10.50—11 frt, liszt kilója 0-ás 20 kr, 1-es 19 kr, 2-ős 18 kr, 3-as 17½ kr, 4-es 16 kr, 5-ös 14 kr, kenyérliszt 12 kr.

Gazdasági közlemények.

* **Gyümölcseladási ügynökség** a fővárosban. Az országos magyar gazdasági egyesület gyümölcs és konyhakertészeti szakosztálya kebelében mozgalom indult meg, a Gazda-kör által életbe léptetendő termény-ügynökség mintájára, gyümölcs-ügynökség felállitása tárgyában. A szakosztály a kérdés megvitatása végett a napokban ülést tart.

* **Az erdészeti államvizsgák,** melyek október hó 17-én kezdettek meg, közelebbről lettek befejezve s a vizsgálati okleveleket azoknak, kik a vizsgák végét bevárták az országos főerdőmester Bedő miniszteri tanácsos a vizsgáló bizottság jelenlétében a mult héten szolgáltatta ki. A vizsga letételére engedélyt nyert 45 oly folyamodó, kik a selmeczi erdőakadémia 3 éves általános erdőtiszti vagy 4 éves erdőmérnöki tanfolyamát minden tantárgyból való vizsgaeredménynyel végezték, vagy a selmeczi erdőakadémiával egyenlő rangu más intézeten vizsgáztak, s ezekután legalább 2 egész éven át az erdőgazdaság külső kezelésénél alkalmaztattak. — Az erdészeti államvizsgák a legszigorubb vizsgálatok közé sorolhatók, minthogy az erdészeti szak a mathematika és természettudományok összes ágazatait felölelő ismereteken alapul, a gyakorlati tudományok sokoldalu tapasztalataink megszerzése mellett még nem csekély tudományos készültséggel is kell birni, mert különben nem lehetnek képesek a vizsgálatot megállani. A f. évben vizsgát tett 43 fiatal szakférfi közül, kik között mellesleg mondva a régi rendszer szerint végzettek közül többen voltak s nevezetesen egy 61 éves kollega is vett részt, az államvizsgát letette 34, bizonyitványt nem nyert 9. A vizsgálatot kiállott 34 közül jelesen képesitett osztályzatot nyert 3, jól képesittetett 7 és kielégitően képesitett volt 24.

* **Mesterséges kenderáztató.** Thaisz Gyula megyes-bodzási kincstári bérlő már évekkel ezelőtt figyelmeztette a kormányt egy emlékiratban, hogy az ottani vidék népe anyagi jólétének emelésére a kendertermelés hathatós eszköz volna. A kormány figyelembe vette az utmutatást és rendelkezésre bocsátotta a kért kendermagot. A kendertermelés kisérletképen megkezdetett, ekkor azonban egy nagy akadály merült fel, mely abból áll, hogy az egész vidék, kivált nyáron vizhiányban szenvedvén, a kendert áztatás végett egy napi járásra is el kellett vinni. Ezen akadályt elháritandó Thaisz Gyula elhatározta,hogy egy mesterséges kenderáztatót készittet, s azt csekély dij mellett a környék használatára bocsátja. Az elhatározást tett követte, ugy hogy a mesterséges kenderáztató már a folyó évi kenderáztatási időszak alatt használtatott is. Az áztató, mely a magyar kincstár költségén készült, 8 öl hosszu, 4 öl széles és 4 láb mély, hosszában három szakaszra osztott medencze, melynek feneke és falai 2 hüvelyk vastag fenyőfapallókból áll, meg van kátrányozva, erős gerendákkal prémezve s kivülről földhányással megerősitve, hogy a viz az oldalakat ne nyomja, A medencze körülbelül 160 köbméter vizet fogad be. Egyszerre átlag 30 kocsi kender fér el benne. Az áztatás meleg nyári időben 4, később 6 és ősszel 8 napig tart. Az áztatási időszakot 90 nappal véve fel, ezalatt átlag 450 kocsi kender áztatható. A medencze közelében egy vizdús kút van s ez szolgáltatja a szükséges vizet. A kut vize egy Beaumont-féle amerikai láncz-rendszerü szivattyú-géppel merittetik ki, a gép a medencze közelében levő gőzmalom gépével hozatott összeköttetésbe, s igy külön erő alkalmazása nélkül is bármikor hozható működésbe. Az áztató a folyó évben kezdett müködni, s a körüllakó kendertermelők a kocsinkinti 1 frt dij mellett is szivesen használták, mert csakhamar azon meggyőződésre jutottak, hogy az itt áztatott kender sokkal finomabb és értékesebb mint a büzhödt vizü pocsolyákban áztatott. A békésmegyei gazdasági egyesület egy külön bizottságot küldött ki az áztató megvizsgálására. A bizottság szept. 13-án járt el megbizásában s miután ugy az áztatót, valamint a benne áztatott kendert pontosan megvizsgálta, azon eredményre jutott, hogy az ily mesterséges kenderáztató vizszegény, száraz vidéken a kender termelést — feltéve, hogy a kutak elég vizet szolgáltatnak — bármily terjedelemben lehetővé teszi, és hogy az igy nyert kender jóval értékesebb, mint a melynél a közönséges áztatási mód alkalmaztatik. Az áztató mellett egy Vidacs-féle kendertörő is van, mely a kendert gyorsabban és jobban töri, mint a közönséges török, s a közönség óránkinti 35 kr. dij mellett használhatja. A bizottság ezen kendertörőt is megszemlélte, s azon nézetét fejezte ki, hogy a mesterséges áztatóval kapcsolatban a mükender nyerést nagyban elősegiti.

Gazdasági tudósitások.

Sárvár, nov. 8. (Az „Egyetértés" tudósitása.) A korai fagyok miatt még a kisebb gazdák sem végezhették be a mezei munkát; a burgonya és répa sok helyen benn rekedt a földben; most azonban a beállott enyhébb időben mindenki siet a betakaritással, de ez a feneketlen sárban igen bajosan megy. — Az őszi vetések jól állanak; a repcze is szépen kikelt; félős azonban, hogy a folytonos esőzések folytán a Rába kiönt, s felcsufolja az évek óta tétlenkedő Rába-szabályozó-társaságot, mely eddig csupán zajos ülései által adott magáról életjelt, méltó boszuságára az érdeklett parti- és ártéri birtokosoknak. A bortermés sehogy sem kielégitő; korcsmárosaink mégis méreg drágán, és többnyire összevissza pancsolva adják keverékeiket; mert a hatóság figyelme ilyesmire ki nem terjed nálunk, de ugy hiszem másutt sem igen.

Napirend november 11-én.

Naptár. Péntek. R. kath.: Márton püspök. Prot.: Márton. Görög-orosz: (okt. 30.) Zenób és Zenóbia. Zsidó: (marchesvan 19.) Böjt a sátoros ünnepek alatt elkövetett bűnök engesztelésére. Nap kel 7 ó 1 p., nyug. 4 ó. 27 p. Hold kel 9 ó. 9 p. este, nyug. 11 ó. 31 p. d. e. Természeti télelő kezdete.

A fővárosi élelmezési enquet szakértői tanácskozmánya d. e. 10 órakor. (Régi városháza tanácsterem.)

Zenekedvelők egyletének tánczczal egybekötött zárestélye este ½8 órakor. (Bálvány-utcza 14. sz.)

Második kamarai zeneestély ½8 órakor a vigadóban.

Képzőmüvészeti társulat őszi kiállitásának II. sorozata (sugárut 81. szám.) d. e. 9—d. 5-ig. Belépti dij 50 kr.

Iparmuzeum a műcsarnok épületében d. u. ½3—½6-ig.

Eszterházy képtár d. e. 9—1-ig.

Akadémiai könyvtár d. u. 3—7-ig.

Egyetemi könyvtár d. u. 3—7-ig.

Muzeumi könyvtár d. e. 9—1-ig.

Muzeumban régiségtár d. e. 9—1-ig.

Állatkert nyitva egész nap.

Kivonat a hivatalos lap november 10-ik számából.

Árverések a fővárosban. Diescher József 13,103 frtra becs. ingatl. decz. 16 (torony-utcza 1.)

Árverések a vidéken. Az aradi első takarékpénztár 4931 frtra becs. ingatl. nov. 30 Aradon. Tary Endre 1765 frtra becs. ingatl. nov. 28 Kecskeméten. Göczel János 860 frtra becs. ingatl. nov. 29 Remete (Göllniczbánya). Zamfir Brenduza 911 frtra becs. ingatl. nov. 23 Janova (Temesvár). Dominics János 1647 frtra becs. ingatl. decz. 9 Vistuk (Bazin). Kádár Bálint 3000 frtra becs. ingatl. nov. 25 Debreczenben. Juhász János 3500 frtra becs. ingatl. decz. 10 Alibunár (Pancsova). Pintarics Bálint 834 frtra becs. ingatl. nov. 21 Stefanecz (Csáktornya). Krámer Ádám 1590 frtra becs. ingatl. nov. 19 Vattina (Versecz). Kántor Pál 1168 frtra becs. ingatl. nov. 28 Pered (Galántha). Darabancz Todoszie 1006 frtra becs. ingatl. decz. 3 Szécsány (Vinga). Czibre Juon 1879 frtra becs. ingatl. decz. 13 Bööd (Szamosujvár). Valaszutián Titiána 639 frtra becs. ingatl. decz. 14 Bööd (Szamosujvár). Logel János 1640 frtra becs. ingatl. nov. 23 Szépfalu (Ujarad). Albu Márku 2013 frtra becs. ingatl. nov. 23 Szécsány (Vinga). Toderelu Anna 883 frtra becs. ingatl. decz. 7 Felső-Porumbák (Fogaras). Banos György 1766 frtra becs. ingatl. nov. 26 Ecseg (Szirák). Jurkovics István 1000 frtra becs. ingatl. decz. 29 Radimó (Szakolcza). Szürtsey Teréz 650 frtra becs. ingatl. január 7 Szörtse (Kovászna). Miloszáv Dumitru 1677 frtra becs. ingatl. nov. 14 Denta (Detta). Fenyatz Mita 2197 forintra becs. ingatl. nov. 20 Ivánda (Módos). Kapjas Pál 1080 frtra becs. ingatl. nov. 22 Badin (Beszterczebánya). Balog Juon 624 frtra becs. ingatlanai nov. 21 Alsóbán (Szilágy-Somlyó). Pavlovits Jeromos 800 frtra becs. ingatl. nov. 28 Érd (Adony). Paulik Márton 750 frtra becs. ingatl. nov. 30 Soóskuton (Vaál). Bob Lutyiána 576 frtra becsült ingatl. nov. 19 Oroszfalu (Deés). Grék Ilia 450 frtra becs. ingatl. nov. 19 Oroszfalu (Deés). Takáts István 1533 frtra becs. ingatl. nov. 23 Dénesfán (Sopron). Csortya Gyorgye 1060 frtra becs. ingatl. nov. 21 Magyaroság (Torda). Simonyi Ferencz 600 frtra becs. ingatl. nov. 16 Makón. Leimer Ignácz 8348 frtra becs. ingatl. nov. 29 Zalaegerszegen. Szücs Mária 622 frtra becs. ingatl. decz. 15 Bööd (Sz.-Ujvár). Gáti Imre 932 frtra becs. ingatl. nov. 30 Nagy-Szántó (Nagyvárad). Lengyel Károlyné 900 frtra becs. ingatl. nov. 24 Váczon. Borlea Juon 625 frtra becs. ingatl. január 3 Világoson (Arad). Nagy István 560 frtra becs. ingatl. decz. 5 Cs.-Rendeken (Sümeg). Konya György 1216 frtra becs. ingatl. nov. 21 Nagy-Szaláncz (Zsadány). Pitzl Mihály 2726 frtra becs. ingatl. nov. 21 Bánfaluson (Nezsider). Krisán Gyurgyie 1414 frtra becs. ingatl. nov. 29 Gyarmata (Boros-Jenő). Bendrea Juon 667 frtra becs. ingatl. decz. 12 Bööd (Szamosujvár). Schmidt Ferencz 964 frtra becs. ingatl. decz. 3 Váczon. Popa Alexa 371 frtra becs. ingatl. nov. 21 Magyaroság (Torda). Bicskey Péter 606 frtra becs. ingatl. nov. 25 Tápió-Bicske (pestvidéki tszék) Popa Juon 411 frtra becs. ingatl. nov. 21 Magyaroság (Torda). Fritz Katalin 2916 frtra becs. ingatl. decz. 9 Zichyfalva (Módos). Tudur Pável 3000 frtra becs. ingatl. nov. 25 Kovaszincz (Arad). Weil Fülöp 556 frtra becs. ingatl. decz. 9 Zsolnán. Koták János 1390 frtra becs. ingatl. decz. 10 Pokorágyon (Rimaszombat). Horváth József 1353 frtra becs. ingatl. nov. 19 Mihályiban (Sopron). Posner Elek 400 frtra becs. ingatl. nov. 16 Kaláz (pestvidéki tszék). Dede Gábor 460 frtra becs. ingatl. nov. 28 H.-Szoboszlón. Kovács György 1050 frtra becs. ingatl. decz. 19 Csernelócz (Muraszombat). Nedeseanu Márta 1626 frtra becs. ingatl. nov. 30 Kovaszincz (Arad). Farkas András 5893 frtra becs. ingatl. decz. 17 Mosony (Magyar-Óvár). Boros János 600 frtra becs. ingatl. decz. 19 Győr. Molnár György 1246 frtra becs. ingatl. nov. 30 Kis-Kágya (Székelyhid). Körtélyesi Ferencz 1200 frtra becs. ingatl. nov. 28 Vaál. Kovács Gáborné 1200 frtra becs. ingatl. nov. 22 Kerecsény (Nagy-Kanizsa). Junger József 1127 frtra becs. ingatl. nov. 22 Hosszumező (Ungvár). Ongyert Frigyes 1916 frtra becs. ingatl. nov. 25 Kebli (Nagyszeben). Talán János 306 frtra becs. ingatlanai nov. 18 Nagy-Szuhán Rimaszombat). Kereszturi István 483 frtra becs. ingatlanai nov. 21 Visk (Huszt). Dologusin Tanaszia 1105 forintra becs. ingatl. nov. 22 Nagy-Becskereken. Csirisán Tódor 779 frtra becs. ingatl. nov. 21 Nagy-Torák (Nagy-Becskerek). Kukuruzsnyák József 560 frtra becs. ingatl. nov. 25 Szerdahely (Letenye). Fischer Móricz 1200 frtra becs. ingatl. nov. 16 Verseczen. Hinsu Stoia Jon 500 frtra becs. ingatl. nov. 24 Nagyszeben. Rosenberg Jakab 1419 frtra becs. ingatl. nov. 28 Kis-Derzsidán (Tasnád). Angyel Pera 1115 frtra becs. ingatl. decz. 7 Nagy-Becskerek. Dologusin Tanaszia 1105 frtra becs. ingatl. nov. 22 Nagy-Becskereken.

Csődmegszüntetés. Andrássy Anna ellen.

Pályázat. A főváros tvhatóságánál adóbiztosi, — a nagykikindai kir. ügyészségnél alügyészi, — a kir. József müegyetemen egy házíszolgai állomásokra.

CSÁVOLSZKY LAJOS

felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos.

IDEGENEK NÉVSORA.

Vadászkürt szálloda.

Karcsay L. fldb. Romhány.
Kubinyi M. fldb. Várgede.
Hámos A. fldb. Várgede.
Wolf J. fldb. Várpalota.
Glosz A. fldb. Szálocz.
Hunyady J. fldb. Baja.
Csorba F. fldb. Tolna.
Földváry G. fldb. Komárom.
Tibiassy J. fldb. Pécs.
Szentiványi J. Szentiván.
Czihak E. fldb, M.-ország.
Danczi M. fldb. M.-ország.
Maguranyi J. Esztergom.
Szutretly J. ügyv. Baja.
Montag J. ügyv. Sopron.
Ammer J. ügyv. Bécs.
Wavrik A. orv. Jászberény.
Klenner P. mérn. Sofia.
Zappert E. épitész Bécs.
Lövy Zs. kdő N.-Kanizsa.
Chat H. kdő Bécs.
Kalina J. kdő Bécs.
Cservanszky F. kdő Bécs.
Murisan G. kdő Baja.
Herzfeld E. kdő Baja.
Bassermann J. kdő Bécs.
Mader F. kdő Schlackenau.
Bukel A. kdő Veszprém.
Graszbrend H. kdő Lipcse.
Kisser O. hadn. Bécs.
Koppel K. kdő Bécs.
Györffy F. kdő Bécs.
Redlich L. kdő Bécs.
Schäffer F. kdő Bécs.
Müller A. kdő Berlin.
Keresztessy L. kdő Sopron.
Rosenfeld S. kdő Mohács.

Nemzeti szálloda.

Dosics P. H.-M.-Vásárhely.
Hunyady A. birt. Adony.

Kovács B. birt. Pozsony.
Mischán A. fldb. Alcsuth.
Sárkány A. orvos Bécs.
Sárkány L. mgzóné Dobsina
Bárvány J. S.-Szt.-György.
Jáhn A. gyáros Sternberg.
Ring P. kdő Bécs.
Ziegelheim E. kdő Bécs.
Weber F. kdő Bécs.
Fischer R. kdő Bécs.
Marhonz F. Reichenberg.
Breuer E. kdő Grácz.

Orient szálloda.

Gaál J. fldb. Szt.-György.
Bonitzer L. fldb. Margita.
Parácz S. fldb. Péteri.
Müller J. kdőné Arad.
Heiman D. kdő Temesvár.
Ábeles M. kdő Tarnácz.
Hirsch J. kdő Pozsony.
Frank Z. kdő Bécs.
Lövy H. kdő Bécs.
Menczer B. gazdálk. Vi oly.
Deutsch M. fakdő Veszprém
Haan J. kdő Nyitra.

Fehér ló szálloda.

Brenner A. mgzó Bécs.
Wolftal J. mgzó Genf.
Raft M. Dunaszerdahely.
Lenke J. gazd. Győr.
Fronár M. jogász Kecskemét
Horváth J. jogász Pozsony.
Weisz S. jogász Bécs.
Györfi M. kdő Temesvár.
Kelemen K. iparos Pásztó.
Sárkő M. iparos Kecskemét
Blau A. iparos Czegléd.

Erzsébet szálloda.

Gégus D.-né Kecskemét.
Pátkay L. ügyv. Kecskemét.
Mihu J. mgzó Déva.
Ungar J.-né Dunaföldvár.
Dr. Jobst L. ügyv. Pécs.
Beternay K.-né Munkács.
Geml J. Zsombolya.
Kovács B. Kecskemét.
Salamon D. Kecskemét.
Lőcs R. pénzügyi titk. Arad.
Burger A., Löbl H. kdők N.-Várad.
Wolszbegicz M. Bulgária.

Elhaltak névsora Budapesten 1881. november 9-én.

Kuczera Mária 8 éves molnár leánya VII. kerület százház 19. szám tüdővész. — Schnepfl Katalin 25 éves szolgáló I. kerület városmajor-utcza 21, szivelfajulás. — Sauer Nándor, 1 é. napszámos fia felső hold u. 75. bélhurut. — Schönberger Weisz Francziska 79 éves közvetitő neje I. kerület horgony-utcza 16. szám aggkór. — Praschak Ferencz 2 éves, kereskedő fia II. kerület iskola-utcza 15. sz. bélhurut. — Twdom Kosteczky Aloizia 44 éves napszámosné III. kerület bécsi-utcza 12. szám tüdőgümő. — Weber János 8 éves molnár fia III. kerület Lajos-utcza 37. szám vörheny. — Bujanovics Koppi Mária 75 éves magányzónő VIII. kerület üllői-ut 34-dik szám vizkór — Iván Béla 2 éves, aranyozó fia VIII. kerület n. stáczió utcza 1. agykérlob. — Csafek József 40 éves vasöntő VIII. kerület pontykő-utcza 16. tüdőlob. — Melczner Anna 5 éves lakatos leánya III. kerület ürömi-ut 23. tüdőlépdag. — Szitás József 67 éves napszámos III. kerület bécsi-ut 78. tüdőgümő. — Kimmel János 54 éves kőmüves III. k. Lajos-utcza 43. tüdőlob. — Popovics Mihály 79 éves házmester I. k. Attila-utcza 2. szivbaj.

NYILT-TÉR

Nyilatkozat.

Az „Egyetértés" f. hó 7-ki számában „Tilosaz imádság" czim alatt Esztergomból ujdonságképen azt irják, hogy itt helyben minden józan ember, sőt a tanári testület is elitéli a főgymnaziumi igazgatót, a ki kicsapás terhe alatt megtiltotta az ifjuságnak a honvédtemetőbe való kivonulást, azok ellen pedig, a kik e tilalom daczára halottak napján a honvédek sirjánál a kegyelet adóját lerótták „inkviziciót inditott, s jaj azoknak, kik bünrészesek." Azon szándék, amely e közleményben az által nyilatkozik, hogy a tanári kart az igazgatóval ellenséges viszonyban tünteti fel, az alulirt tanári testületet annak kijelentésére inditotta, hogy az igazgatónak a kérdéses ügyben követett eljárását teljesen helyesli, azt minden izében magáévé teszi. Helyesli pedig és magáévé teszi azért, mert az igazgatónak ez irányban követett eljárása, melyet e közlemény teljesen elferditve s a való tényálladékkal homlokegyenest ellenkezőleg ád elő, minden józan, jóakaratu és igazságszerető ember helyeslésével kell hogy találkozzék. Az igazgató ugyanis nemcsak hogy meg nem tiltotta, hanem már évek előtt megengedte a tanuló ifjuságnak, hogy márczius 15-én és halottak napján a szabadságharczban elhunyt dicső bajnokok sirjánál ima, vagy az emlékkövek megkoszoruzása által róhassa le kegyelete adóját; de igenis meghagyta, hogy ily alkalommal minden nyilvános, vagy vezérszerepléstől, mint pl. beszédek tartása, tartózkodjék. Az igazgatói engedély értelmében a tanuló ifjak közül többen mint előző években, ugy ez idén is lerótták kegyeletük adóját az elesett honvédek iránt. Kérdjük már most, hogy indithatott az igazgató „inkviziczió" oly tény részesei ellen, mely teljesen az ő helyeslésével találkozik? Ennyi elég tájékozásul. Ha a levelező e kacsáját egyszerüen saját nevében ereszti szélnek, figyelmen kivül hagynók; de mivel bátorsága annyira terjed, hogy valótlan állitásainak támogatására másoknak, sőt egy egész testületnek nevét igénybe veszi, ez az, a mi ellen tiltakoznunk kell, amit vissza kell utasitanunk.

Az esztergomi főgymn. tanári testület.

Nyilatkozat.

Most értesültem arról, hogy Rohonczy Gedeon ur a Rohonczy-Stengl-féle végtárgyaláson akkép nyilatkozott, mintha Clair Vilmos urat az ismert ügybeni eljárására a közöttem és közötte fennálló barátság vezette volna. Ámbár én Clair Vilmos urnak ezen ügyben tanusitott önzetlen férfias eljárását teljesen méltánylom, Rohonczy Gedeon urnak ezen irányzatos állitását valótlannak, sőt minden alapot nélkülözőnek nyilvánitom, miután én Clair Vilmos urral nemcsak hogy baráti viszonyban nem állok s nem állottam, hanem őt egyáltalában nem is ösmerem, következőleg vele sem ezen, sem semminemü más ügyben érintkezésben nem lehettem.

Budapest, 1881. évi nov. hó 8-án.

Ifj. ***Várady Gábor.***

Értesitem az érdekelteket, hogy jelenleg Nyiregyházán tartózkodom.

Lényei Dénes.

2933

Színházak és mulatságok.

Nemzeti szinház.

Péntek, november 11 én:

Bánk-bán.

Tragoedia 5 felv. Irta Katona József.

Személyek:

II. Endre	Hetényi	Zászlós ur	Faludi
Gertrud királyné	Felekiné	Petur bán	Kovács
Béla gyermekei	* * *	Miska bán,	Tóth
Endre gyermekei	* * *	Solom	Körösmezei
Otto	Mihályfi	Bendeleihen	Fáy Sz.
Bánk-Bán	Nagy I.	Udvaronczok	Sántha
Melinda	Márkus	Udvaronczok	Horváth
Soma	* * *	Biberach	Bercsényi
Mikhál bán	Pintér	Tiborcz	Ujházi
Simon bán	Komáromy		

Kezdete 7 órakor.

Holnap, szombaton, november 12-én bérfolyamban: harmadszor „Atala." Dalmü 5 felv. Szövegét irta dr. Váradi Antal; zenéjét szerzette Schauer Ferencz.

Vár-szinház.

Péntek, november 11 én;

Olivett lakodalma.

Operett 3 felvonásban Irták H. Chivot és A. Duru Ford. Evva Lajos Zenéjét szerzette Edmond Audran

Személyek:

Iff herczeg	Solymosi	Mesztik	Vámosi Paula
Merimak	Kassai	Lekürely	Torcsyai Anna
Valentin	Kápolnai	Misztigrisz	Bépi Irma
Marvezsol	Komáromi J.	Barbaszu	V. Kovács
Olivett	Komáromi M.	Szolgáló	Ágostoni B.
Matild	Hegyi A.	1-ső) tiszt	Gergely
Urika	Csatai Zsófi	2 ik) tiszt	Alföldi
Lonfüző	Ujvari	1-ső) szolga	Csalóközi
Lartimen	Pintér	2 ik) szolga	Bónis

Kezdete 7 órakor.

Holnap, nov. 12-én, Blaha Lujza asszony mint vendég: „Favartné" Op rette 3 felv.

IDŐJÁRÁS.

Áttekintése a mai időjárásnak:

Európában: A nagy légnyomás (776—777) a kontinens északkeleti tájáról kiterjed annak többi részeire is (764). Mérsékelt szeleknél az idő többnyire derült, száraz. A hőmérséklet kisebbedett.

Hazánkban: Többnyire északkeleti és keleti mérsékelt szelek mellett a hőmérséklet kisebb, a légnyomás nagyobb lett. Az idő egy pár hely kivételével általában derült, száraz. Az ország északkeleti nagyobb felében a hideg 0—5 foknyi volt.

Kilátás a jövő időre:

Hazánkban: Többnyire csendes derült, hidegebb időt várhatni továbbra is.

Az időjelző intézet távirati jelentése. 1881. november 10. reggel 7 órakor.

Állomások	Légnyomás mm. 700 +	Szél iránya és ereje (1—12)	A hőmérséklet Celsius fokban	Csapadék mm.	Égboltozat
Arad	73.9	EK₁	— 0.4	—	○
Besztercze	73.5	—	— 3.8	—	○
Beszterczebánya	77.4	E₁	— 3.3	—	○
Budapest	74.4	—	— 0.7	—	◑
Csáktornya	73.3	D.	— 1.3	—	≡
Debreczen	74.6	ENY₁	— 3.2	—	○
Eger	74.4	EK₂	— 2.6	—	○
Eszék	—	—	—	—	—
Fiume	69.9	EK₃	+ 8.8	—	○
Késmárk	74.7	—	— 4.3	—	≡
Keszthely	73.4	K₂	+ 1.2	—	○
Kolozsvár	73.1	K₁	— 5.0	—	○
Magy.Óvár	73.3	K₁	— 1.7	—	○
Mármaros-Sziget	—	—	—	—	—
Nagy-Enyed	—	EK₁	— 1.5	—	○
Nagy-Szeben	75.3	DK₁	— 4.8	—	○
Nagyvárad	74.3	—	+ 0.0	—	○
Orsova	76.?	ENY₄	— 3.2	—	○
Pancsova	73.?	DK₁	+ 0.6	—	○
Selmeczbánya	75.4	ENY₄	— 2.0	—	◑
Sopron	73.4	D₄	— 1.9	—	○
Szatmár-Németi	72.7	K₂	— 1.4	—	○
Szeged	74.2	—	— 0.7	—	≡
Szepsi Szt-György	70.5	—	— 3.0	—	○
Szolnok	74.1	F₂	— 2.5	—	○
Temesvár	75.?	DNY₁	— 1.0	—	○
Trencsén	75.4	D₁	— 1.0	—	≡
Ungvár	74.6	F₁	— 1.9	—	○
Zágráb	73.1	NY₂	— 2.4	—	●
Bécs	72.8	—	— 0.1	—	○
Bregenz	72.0	—	+ 0.4	—	◑
Lesina	64.0	DNY₂	+ 13.6	—	◑
Pola	67.1	EK₄	+ 9.2	—	○
Prága	72.9	E₁	+ 0.0	—	●

Jelek magyarázata: ○ = szélcsend; ○ = tiszta derült; ◔ = ¼ felhős; ◑ = ½ felhős; ◕ = ¾ felhős; ● = borult; ô; * = hó; ▲ = jégeső; ≡ = köd; ∞ = gőz; ⚡ = zivatar, villám.

Vasut közlekedési utmutató.

A vonat indul	A vonatok minősége	Indulási idő
Az osztrák államvaspálya indóházából.		
Budapestről—Érsekujvár, Pozsony Bécs	gem. vonat / futárvonat / gem. vonat / futárvonat	9 óra 30 p. este / 8 óra 3 p. regg / 9 óra 20 p. regg. / 2 óra 10 p. d. u.
Budapestről, Vácz, Esztergom, Nána, Érsekujvár	egyes von.	2 óra 5 p. d. u.
Budapestről, Czegléd, Szeged, Temesvár, Verciorová	futárvonat	10 óra 10 p. este
Budapestről, Czegléd, Szeged, Temesvár, Karánsebes	gem. vonat / futárvonat / gem. vonat	6 óra 15 p. este / 10 óra 10 p. este / 6 óra 55 p. regg.
Budapestről, Czegléd, Debreczen, Miskolcz, Kassa	személy von. / „ „	6 óra 35 p. este / 7 óra 30 p. regg.
Budapestről, Czegléd, Szolnok, Püspök Ladány, N.-Várad, Kolozsvár, Brassó, Predeal	futárvonat	10 óra 10 p. este
Budapestről, Czegléd, Szolnok, Arad, N.-Szeben, Brassó	gem. vonat / „ „	6 óra 35 p. este / 7 óra 50 p. regg.
A magyar államvasut (losonczi indóházából.		
Budapestről Hatvan, Salgó-Tarján, Losoncz, Zólyom, Ruttka	gem. vonat / egyes von.	6 óra 81 p. regg. / 5 óra 4 p. d. u. / 2 óra 50 p. d. u.
Budapestről, Gödöllő, Hatvan, Miskolcz Kassa	gem. vonat / vegyes „ / gyors „	7 óra 81 p. regg. / 8 óra 50 p. este / 11 óra — p. éjj.
A déli vasut (budai) indóházából		
Budapestről, Székesfehérvár, Kanizsa Pragerhof	gem. vonat / gyors von. / vegyes von.	7 óra 10 p. regg. / óra — p. d. u. / 7 óra 45 p. este

A vonat megérkezik	A vonatok minősége	Megérkezési idő
Az osztrák államvasut indóházába		
Bécs, Pozsony, Érsekujvár Budapestre	gem. vonat / futárvonat / gem. vonat / futár onat	5 óra 42 p. d. u. / 2 óra 31 p. „ / 6 óra 57 p. regg. / 9 óra 41 p. éjjel
Érsekujvár, Esztergom, Nána, Vácz, Budapestre	vegyes von.	11 óra 51 p. d. e.
Verciorova, Temesvár, Szeged, Czegléd, Budapestre	futárvonat	7 óra 30 p. reg.
Karánsebes, Temesvár, Szeged, Czegléd, Budapestre	gem. vonat / futárvonat / gem. vonat	7 óra 4? p. / 7 óra 30 p. / 7 óra 4 p. reg.
Kassa, Miskolcz, Debreczen, Czegléd Budapestre	szem. vonat / „ „	7 óra 2? p. / 7 óra 55 p. reg.
Predeal, Brassó, Kolozsvár, N.-Várad, P.-Püspök-Ladány, Szolnok, Czegléd, Budapestre	futárvonat	7 óra 30 p. regg.
Brassó, N.-Szeben, Arad, Szolnok, Czegléd, Budapestre	szem. vonat	8 óra 26 p. este / 7 óra 15 p. regg.
A magyar államvasut (losonczi indóházába.		
Ruttka, Zólyom, Losoncz Salgó-Tarján Hatvan, Budapestre	vegyes von. / gyors „ / személ von. / gyors vonat	6 óra 33 p. regg. / 7 óra 30 p. reg. / 10 óra 37 p. este / 6 óra 50 p. reg. / 1 óra 14 p. este
Kassa, Miskolcz, Hatvan, Gödöllő, Budapestre	személy von. / vegyes von. / gyors vonat	7 óra 58 p. este / 6 óra 33 p. regg. / 7 óra 30 p. regg.
A déli vasut (budai) indóházába		
Pragerhof, Kanizsa, Székesfehérvár, Buda pestre	személy von. / gyors vonat / pósta vonat	7 óra 39 p. regg. / 1 óra 55 p. d. u. / 8 óra 47 p. este

Vizállás.

1881. november 10-én.

Folyó	Névszerint	Meter 0 fölött	Meter 0 alatt	Változás
Duna:	Pozsony	2.91	—	áradó
	Komárom	2.58	—	„
	Budapest	2.32	—	„
	Mohács	3.20	—	apadó
	Vukovár	2.24	—	„
	Ujvidék	4.43	—	„
	Pancsova	4.41	—	áradó
	Orsova	4.30	—	apadó
Dráva:	Barcs	—	—	—
	Eszék	2.75	—	váltlan
Száva:	Sziszek	4.00	—	apadó
Tisza:	M. Sziget	0.97	—	apadó
	Beregszász	—	—	—
	Sárospatak	4.00	—	apadó
	Szatmár	1.30	—	„
	Tokaj	5.58	—	apadó
	Szolnok	5.01	—	apadó
	Szeged	5.47	—	apadó
Körös:	B.-Gyula	1.26	—	apadó
Maros:	Arad	—	—	—
Béga:	Temesvár	0.49	—	áradó

Bécsi tőzsde november 9.

	Pénz	Áru
A. Általános államadósság.		
Egységes járadék, jegy. máj.—nov. 5%	76.65	76.80
„ „ feb.—aug. 5%	76.70	76.85
„ „ ezüst jan.—jul. 5%	77.65	77.80
„ „ „ ápr.—okt. 5%	77.79	77.85
Sorsolással, 1854-ből 250 frt sorsj. pp. 4%	122.50	123.—
„ 1860-ból 500 frt „ o. é. 5%	132.50	133.—
„ 1860-ból 100 frt „ „ 5%	133.50	134.—
„ 1864-ből 120 frt „ „	173.—	173.50
„ 1864-ből 50 frt „ „	171.50	172.50
Como járadék 42 lira	29.50	30.—
Államjószági jelzáloglevél 120 frt. 5%	—.—	—.—
B. A birodalmi tanácsban képviselt királyságok és tartományok államadóssága.		
Osztr. aranyjáradék adóm. 100 frt 4%	93.95	94.10
Osztr. kincst. jegy visszafi. 1881 100 frt 5%	100.50	100.60
„ „ „ „ 1882 100 „ 6%	—.—	—.—
C. A magyar koronaországainak államadóssága.		
Magy. aranyjáradék adóm. 100 ftos. 6%	119.50	119.75
„ papirjáradék 100 frtos 5%	88.60	88.65
Magy. vas. kölcs. 120 frt 5%	132.—	132.30
Gömöri államv. záloglevél 150 frt. 5%	—.—	—.—
Keleti vasuti ál. kötv. 1869 ből 300 frt. 5%	91.—	91.30
„ „ „ „ 1873-ból 300 „ 5%	109.—	109.50
„ „ „ „ 1876-ból 100 „ 5%	96.50	97.25
Magy. államkölcs. 1871. sors. 100 „ 5%	—.—	—.—
„ 1873 „ 100 „ 5%	—.—	—.—
„ urbéri válts. kötv. 100 „ 5%	—.—	—.—
„ szőlődézsma-vált. kötv. 100 „ 5%	—.—	—.—
Magy. nyeremény-kölcsön 100 frt	96.75	97.—
„ „ „ 50 frt	122.75	123.—
„ „ „	121.	122.—
„ Tisza r. és szeg. ny. sorsj. 100 „ 6%	112.80	112.50
D. Földteherm. k. 100 frt pp		
Csehországi 5%	104.50	105.50
Bukovinai 5%	100.50	101.50
Galicziai 5%	101.30	101.70
Karinthiai 5%	99.	—.—
Krajna és tengerparti 5%	103.	—.—
Morvaországi 5%	104.—	105.
Alsó-ausztriai 5%	105.—	106.—
Felső-ausztriai 5%	103.	—.—
Salzburgi 5%	102.	—.—
Sziléziai 5%	108.	—.—
Stiriai 5%	104.75	—.—
Tiroli 5%	99.—	—.—
Horvát- és szlavonországi 5%	99.50	100.
Erdélyi 5%	98.75	99.75
Temesi bánság 5%	98.80	98.90
Temesi 1867-iki sorsolási záradék 5%	97.50	98.
Magyar 5%	99.40	99.80
Magyar 1867-iki sorsolási záradék 5%	98.50	99.—
E. Más közkölcsönök.		
Dunaszab. sors. 1870-ből 100 frt 5%	116.—	116.50
„ kölcs. 1878-ból 100 frt 5%	104.—	104.30
Pestvárosi kölcsön 1871. 6%	—.—	—.—
„ „ 1880. 5%	99.25	99.50
Bécsvárosi kölcsön 1867. 5%	102.—	102.50
„ „ 1874. (sors.)	131.25	131.50
Török vasuti kölcs. 400 frc.	26.—	26.50
F. Záloglevelek, jelzálog-kötvények és kötvények (100 frtért).		
Osztr. ált. földhitelint. sors. ar. v. ez. 5%	118.25	118.50
„ „ „ 33 éves visszf. 5%	100.20	100.60
Kösp. földhitelint. bank 6	99.50	100—
Osztr. jelzálogbank 10 év visszaf. 5½%	103.50	103.50
Osztr. jelzálogbank sorsolással 5½%	100.75	101.75
Osztrák-magyar bank	100.50	100.70
Osztrák-magyar bank 4½%	99.—	99.20
Osztrák-magyar bank 4%	95.80	96.
Első osztr. takarékp. sors. 30 év 5%	102.50	103.25
„ „ „ 32 „ 5½%	102.50	103.25
Magy. ált. földhit. részv. t. 34 év 5½%	97.50	98.50
Magyar földhitelintézet 5½%	101.75	102.50
„ „ sors. 89 év 5½%	100.75	101.—
„ „ „ „ 5%	95.—	95.50
„ „ sors. 39 év arany 4½%	118.—	—.—
„ jelzálogbank 5%	99.50	100.—
„ „ 5½%	102.50	103.25
G. Elsőbbségi kötvények.		
Albrecht pálya 300 frt 5% ezüst	94.—	94.20
Alföld-fiumei pálya 200 frt 5% ezüst	94.10	94.40
Dunagőzhajózási társ. 300 frt 6% ezüst		
„ „ 200 frt 5% „	108.50	109.—
Erzsébet pálya 100 frt 5% ezüst	98.	98.40
Erzsébet p. 300 frt o. é. 5% 1862-ki kibocs.	98.—	98.50
Ferdinánd északi pálya 100 frt p. p. 5%	104.—	105.—
„ „ „ 100 frt o. é. 5%	101.—	101.75
„ „ „ 300 frt ezüst 5%	106.—	106.25
Ferencz-József pálya 200 frt ezüst 5%	102.	102.25
Pécs-barcsi pálya 200 frt ezüst 5%	100.50	101.—
Károly-Lajos gácsi pálya 300 frt 5%	99.40	99.70
Kassa-oderbergi pálya 200 frt. ez. 5%	94.80	95.20
Eperjes-tarnovi pálya 300 frt. ezüst 5%	91.75	92.25
Lemberg czern.-jassii p. I. kib. 300 frt	94.25	94.75
„ „ „ „ II. „ 300 frt. ez.	99.—	99.50
„ „ „ „ III. „ 300 frt. ez.	95.25	95.50
Osztr. észak-nyugati pálya 200 frt ez. 5%	102.50	102.75
Rudolf-pálya 300 frt ezüst 5%	98.—	98.35
Erdélyi-pálya 300 frt ezüst 5%	90.75	91.—
Osztr. állampálya 500 frank 3%	175.50	—.—
„ „ 1874. kib. 500 frank 3%	173.50	—.—
Déli pálya 500 frank 3%	180.75	131.25
Déli pálya 200 frt arany 5%	115.50	115.75
Dél-északnémet össze k.-pálya 100 frt 5%	98.—	98.50
„ 1873. k. 100 frt 5%	—.—	—.—
Tiszavidéki pálya 1000 frt 5%	101.50	102.—
Magyar-gácsorsz. pálya 200 frt 5%	92.75	93.—
Magyar észak-kel. pálya 300 frt ar. 5%	91.50	92.
M.-nyug (Székesf.-Győr-Grácz) 200 frt 5%	—.—	94.50
H. Különféle sorsjegyek.		
Hitelintézet 100 frt o. é.	178.50	179.
Clary 40 frt p. p.	40.	40.25
Dunagőzhajózási 100 frt p. p.	113.—	113.25
Innsbruck városi 20 frt o. é.	24.—	24.75
Keglevich 10 frt p. p.	16.75	—.—
Krakkói sorsjegy-kölcsön 50 frt o. é.	21.50	22.—
Laibachi dijsorsjegy 20 frt o. é.	23.50	24.
Buda város kölcsöne 40 frt o. é.	39.50	40.25
Pálffy 40 frt p. p.	38.—	38.50
Rudolf alapitvány 10 frt o. é.	19.25	19.75
Salm 40 frt p. p.	52.—	52.50
Salzburgi dijsorsjegy 20 frt o. é.	22.50	23.
St.-Genois 40 frt p. p.	48.75	49.25
Stanislau városi 20 frt o. é.	25.40	25.80
Trieszti város 100 frt p. p.	128.—	129.—
„ „ 50 frt o. é.	66.50	67.25
Waldstein 20 frt p. p.	30.75	31.25
Windischgrätz 20 frt p. p.	39.50	40.50
I. Bankok részvényei.		
Angol-osztr. bank 200 frt 5%	154.50	154.75
Bécsi banktársulat 200 frt 5%	284	288
Bécsi bankegyesület 100 frt 5%	139.50	139.75
Magy. ált. földh. r. társ. 100 frt 5%	—.—	—.—
Osztr. ált. földhitel int. 200 frt 5%	280.50	281.50
Pesti magy. keresked. bank 500 frt 5%	—.—	—.—
Keresk. és ipar hitelint. 160 frt 5%	863.40	863.60
Magy. ált. hitelbank 200 frtos 5%	360.75	361.—
Alsó-ausztr. leszám. társ. 500 frtos 5%	880.	890
Magy. lesz. és váltóbank 100 frt 5%	118.25	118.75
Bécsi giró- és pénztáregylet 200 frt 5%	256.—	257.—
Osztr. jelzálogbank 200 frt 5%	—.—	—.—
Magyar jelzálogbank 100 frt 5%	—.—	—.—
Osztr. tartományi bank 200 frt 5%	—.—	—.—
Magy. ált. munkás. hit. 200 frt 5%	—.—	—.—
Osztrák-magyar bank 600 frt 5%	825.	827.—
Unio-bank 100 frt 5%	142.50	142.70
Ált. forgalmi bank 140 frt 5%	150.75	151.75
K. Közlekedési vállalatok részv.		
Albrecht pálya 200 frt 5%	—.—	—.—
Alföld-fiumei pálya 200 frt 5%	172.50	173.—
Buschtehradi vasut 500 frt pp. 5%	754.—	755.—
„ (lit B.) 200 frt o. é.	183.—	184.—
Duna gőzhajózási társulat 500 frt pp.	568.—	570.—
Duna-dráva pálya 200 frt ez. 5%	—.—	—.—
Erzsébet pálya 200 frt pp. 5%	212.50	213.50
„ Linz-Budweis 200 frt 5%	89.50	90.50
Ferdinánd északi pálya 1000 frt pp 5%	2395.—	2410.—
Ferencz-József pálya 200 frt 5%	194.—	194.25
Pécs-barcsi pálya 200 frt 5%	—.—	—.—
Károly-Lajos gácsi pálya 200 frt 5%	311.75	312.25
Kassa-oderbergi pálya 200 frt 5%	147.—	147.50
Lemberg-czern.-jassii p. 200 frt 5%	177.	177.50
Osztrák-magyar Lloyd 500 frt p. p.	[illegible]	655.
Osztrák északnyug. 200 frt	224.75	225.—
Győr-sopron-ebenfurthi pálya 200 frt	—.—	—.—
Rudolf pálya 200 frt 5%	168.—	168.50
Első erdélyi pálya 200 frt 5%	167.—	167.50
Osztr. államvasut társaság 200 frt 5%	329.75	330.25
Déli pálya 200 frt 5%	143.50	143.75
Dél-északnémet összekötő p. 200 frt pp 5%	164.50	165.—
Tiszavidéki pálya 200 frt 5%	248.—	248.75
Bécsi Tramway 200 frt 5%	198.	198.25
Magyar-gácsországi pálya 200 frt 5%	164.50	165.—
„ északkeleti pálya 200 frt 5%	166.25	166.75
M.-nyugati székesfej.-grázi 200 frt 5%	69.50	170.—
L. Iparvállalatok részvényei.		
Osztr. ált. építőtársaság 200 frt	—.—	—.—
Ált. osztr. [illegible] 300 frt 5%	—.—	—.—
Dunagőz [illegible] 500 frt	180.75	181.25
Judenburgi vasmű 70 frt	—.—	—.—
Liesingi sörfőzde 100 frt 5%	58.50	59.50
Nezsideri papirgy. részv. t. 200 frt 5%	—.—	—.—
Prágai vasipar-társulat 200 frt	220.—	220.50
Salgó-tarjáni vasfin. társ. 100 frt 5%	135.—	135.50
„ kőszénbánya 100 frt 5%	119.—	119.50
Bécsi fegyvergyár társ. 100 frt 5%	165.—	166.—
Ált. waggon kölcs.-t. Budap. 85 frt 5%	94.—	94.50
Bécsi épitőtársaság 100 frt	53.—	53.50
M. Váltók (Látra.)		
Amsterdamra 100 hol. frt 3%	—.—	—.—
Brusseli 100 frank 3½%	97.75	97.85
Német bankpiaczok 100 m. 4%	—.—	—.—
London 10 font sterl. 3%	57.90	58.10
Milano 100 olasz lira 4%	118.55	118.85
Francziá bankpiaczok 100 frank 3½%	—.—	—.—
Paris 100 frk. 3½%	—.—	—.—
Pétervár 100 rubel 6%	46.85	46.90
Svajczi piaczok 100 frank 3½%	—.—	—.—
Zürich 100 frk 3½%	—.—	—.—
N. Valuták		
Cs. arany darabja	69	5.62
„ recés	5.61	5.63
Osztrák-magyar 8 frtos arany „	9.38	9.38½
20 frankos „	9.38	9.38½
20 márkás „	11.58	11.61
Orosz imperiale „	9.65	9.67
Sovereigns „	11.80	11.83
Török arany lira „	10.74	10.76
Mária Terézia (Levant) tallér „	—	—
Kaliet 200 o. é. forintért	—	—
Ezüstjáradék szelvény 100 o. é. frtért	—	—
Német bir. bankjegy 100 márkáért	58.—	58.10
Olasz bankjegy 100 olasz liráért	46.80	46.90
Orosz papir rubel darabja	1.25¼	1.25¾